

Ford**Mondeo**
Manual del
conductor

Feel the difference



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora de nuestros productos, quedan reservados los derechos de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Esta publicación no se puede reproducir ni traducir, en su totalidad o parcialmente, sin la autorización de Ford. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2009

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: 9S7J-19A321-VA (CG3536es) 06/2009 20090622094727



Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Piezas y accesorios.....	7

Guía rápida

Guía rápida.....	10

Seguridad infantil

Asientos infantiles.....	19
Cojines elevadores.....	20
Colocación de los asientos infantiles.....	22
Puntos de anclaje ISOFIX.....	24
Seguros para niños.....	25

Protección de los ocupantes

Funcionamiento.....	27
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	29
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	30
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	30
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	30
Desactivación del airbag del acompañante.....	31

Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	33
Programación del mando a distancia.....	33
Cambio de la pila del mando a distancia.....	33

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	37
Apertura y cierre globales.....	39

Apertura sin llave.....	41

Inmovilizador electrónico

Funcionamiento.....	45
Llaves codificadas.....	45
Activación del inmovilizador electrónico.....	45
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	45

Alarma

Funcionamiento.....	46
Activación de la alarma.....	48
Desactivación de la alarma.....	48

Volante

Ajuste del volante.....	50
Mando del sistema de audio.....	50

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	52
Limpiaparabrisas automáticos.....	52
Lavaparabrisas.....	53
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	53
Lavafaros.....	54
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas.....	54
Cambio de las escobillas de los limpialunetas.....	54

Iluminación

Control de la iluminación.....	57
Faros automáticos.....	58
Faros antiniebla delanteros.....	58
Faros antiniebla traseros.....	58
Alineación de los faros - Vehículos con: iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	59
Nivelación de los faros.....	59

Índice

Luces de emergencia.....	60
Sistema de luces frontales avanzadas (AFS).....	61
Intermitentes.....	62
Luces interiores.....	63
Desmontaje de un faro.....	64
Cambio de bombillas.....	65
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	72

Ventanillas y retrovisores

Elevalunas eléctricos.....	74
Retrovisores exteriores.....	76
Retrovisores exteriores eléctricos.....	76
Retrovisor antideslumbrante.....	78

Tablero de mandos

Indicadores.....	79
Luces de aviso y de control.....	81
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	83

Pantallas informativas

Información general.....	85
Ordenador de a bordo.....	94
Configuración personalizada.....	96
Mensajes informativos.....	98

Climatización

Funcionamiento.....	108
Aireadores.....	108
Climatización manual.....	109
Climatización automática.....	111
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	114
Calefacción adicional.....	114
Techo corredizo eléctrico.....	120

Asientos

Forma correcta de sentarse.....	123
Asientos de ajuste manual.....	123

Asientos de ajuste eléctrico.....	124
Reposacabezas.....	126
Asientos traseros.....	126
Asientos calefactados.....	127
Asientos ventilados.....	128

Elementos auxiliares

Parasoles.....	129
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	129
Reloj.....	129
Encendedor.....	129
Cenicero.....	130
Enchufes auxiliares.....	130
Posavasos.....	131
Guantera.....	131
Compartimentos guardaobjetos.....	131
Bolsillos para mapas.....	132
Función de memoria.....	132
Portagafas.....	133
Cargador de CD.....	133
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	134
Puerto USB.....	134

Arranque del motor

Información general.....	135
Interruptor de encendido.....	135
Arranque sin llave.....	135
Bloqueo del volante.....	137
Arranque de un motor de gasolina.....	138
Arranque de un motor de gasolina - Combustible mixto (FF).....	139
Arranque de un motor Diesel.....	140
Filtro de partículas Diesel (DPF).....	140
Desconexión del motor.....	141
Calefactor del motor.....	141

Combustible y repostaje

Calidad del combustible - Gasolina.....	142

Índice

Calidad del combustible - Combustible mixto (FF).....	142
Calidad del combustible - Gasoil.....	142
Catalizador.....	143
Tapa del depósito de combustible.....	143
Repostaje.....	144
Repostaje - Combustible mixto (FF).....	144
Consumo de combustible.....	145
Especificaciones técnicas.....	145

Caja de cambios

Caja de cambios manual.....	148
Caja de cambios automática.....	148

Frenos

Funcionamiento.....	151
Recomendaciones para la conducción con ABS.....	151
Freno de estacionamiento.....	151

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	152
Uso del control de estabilidad.....	152

Asistencia de arranque en pendientes

Funcionamiento.....	154
Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	154

Suspensión adaptable

Funcionamiento.....	157
Utilización de la suspensión adaptable.....	157

Ayuda para aparcar

Funcionamiento.....	158
Uso de la ayuda para aparcar.....	158

Control de velocidad

Funcionamiento.....	160
Uso del control de velocidad.....	160

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Funcionamiento.....	162
Uso del ACC.....	164
Función de alerta de alcance.....	166

Transporte de carga

Información general.....	169
Puntos de anclaje del equipaje.....	169
Piso de espacio de carga corredizo.....	170
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	172
Redes para carga.....	172
Cubiertas del maletero.....	173
Bacas y portaequipajes.....	174
Accesorio de seguridad para perros.....	174
Soportes de fijación de carga.....	176

Remolcaje

Conducción con remolque.....	178
Bola de remolcaje desmontable.....	178

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	182
Observaciones generales sobre la conducción - Vehículos con: Suspensión deportiva.....	182
Precauciones con bajas temperaturas.....	182
Conducción por agua.....	182

Equipo de emergencia

Botiquín.....	183
Triángulo reflectante de aviso.....	183

Estado tras una colisión

Inspección de los componentes de los sistemas de seguridad.....	185

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	186
Cambio de fusibles.....	188
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	189

Remolcaje del vehículo

Puntos de remolcaje.....	199
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	199

Mantenimiento

Información general.....	201
Apertura y cierre del capó.....	202
Visión de conjunto del recinto del motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	203
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.0L Duratec-HE (M14).....	204
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.3L Duratec-HE (M14).....	205
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.5L Duratec (M15).....	207
Visión de conjunto del recinto del motor - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	208
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	209
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	211
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	212
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratec-HE (M14)/2.3L Duratec-HE (M14).....	212
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.5L Duratec (V15).....	212

Varilla del nivel del aceite del motor - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	213
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	213
Comprobación del aceite del motor.....	213
Comprobación del refrigerante del motor.....	214
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	214
Comprobación del líquido de la dirección asistida.....	215
Comprobación del líquido lavalunetas.....	215
Especificaciones técnicas.....	216

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	219
Limpieza del interior del vehículo.....	219
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	220

Batería del vehículo

Uso de cables de puenteo.....	221
Puntos de conexión de batería.....	222

Llantas y neumáticos

Información general.....	223
Cambio de una rueda.....	223
Kit de reparación de neumáticos.....	228
Neumáticos antipinchazo.....	234
Cuidado de los neumáticos.....	235
Uso de neumáticos de invierno.....	235
Uso de cadenas antideslizantes.....	236
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	236
Especificaciones técnicas.....	237

Identificación del vehículo

Placa de identificación del vehículo.....	241

Índice

Número de identificación del vehículo (VIN).....	241

Especificaciones técnicas

Especificaciones técnicas.....	242

Teléfono

Información general.....	251
Configuración del teléfono.....	251
Configuración de Bluetooth.....	252
Mandos del teléfono.....	253
Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....	253
Uso del teléfono - Vehículos con: Sistema de navegación.....	256

Control por voz

Funcionamiento.....	259
Uso del control por voz.....	259
Comandos de la unidad de audio.....	260
Comandos del teléfono.....	271
Comandos del sistema de navegación.....	276
Comandos de climatización.....	276

Conectividad

Información general.....	279
Conexión de un dispositivo externo.....	280
Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	281
Uso de un dispositivo USB.....	281
Uso de un iPod.....	284

Introducción a la navegación

Seguridad en carretera.....	288

Sistema de navegación

Inicio.....	289

Apéndices

Homologaciones.....	291
Homologaciones.....	291
Homologaciones.....	291
Compatibilidad electromagnética.....	292

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome algún tiempo para leerse este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor serán la seguridad y el placer de conducción.

PELIGRO



Conduzca siempre con precaución y la debida atención al usar y accionar los mandos y las funciones de su vehículo.

Nota: En este manual se describen características y opciones disponibles en toda la gama, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que describa opciones que no estén disponibles en su vehículo.

Nota: Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

Nota: Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Símbolos incluidos en este manual

PELIGRO



No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros.

ATENCIÓN



Asimismo se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso.

Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea estos símbolos, lea y siga las instrucciones correspondientes en este manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

PIEZAS Y ACCESORIOS

Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford

Su vehículo Ford ha sido fabricado con los más elevados niveles de calidad utilizando Piezas Originales Ford de calidad superior. En consecuencia, puede disfrutar de conducirlo durante muchos años.

Si ocurre lo inesperado y es necesario sustituir alguna de las piezas principales le recomendamos que no acepte otra cosa que Piezas Originales Ford.

La utilización de Piezas Originales Ford garantiza que tras la reparación su vehículo va a recuperar el estado y condiciones que tenía antes del accidente y mantener su máximo valor residual.

Introducción

Las Piezas Originales Ford cumplen los rigurosos requisitos de seguridad de Ford y los niveles de adaptabilidad, acabado y fiabilidad más altos. Sencillamente, representan la mejor opción de reparación, incluido el coste de piezas y mano de obra.

Ahora es más fácil saber si realmente han utilizado Piezas Originales Ford. Si son Piezas Originales Ford, el logotipo de Ford es claramente visible en las piezas indicadas a continuación. Si su vehículo necesita una reparación, busque el logotipo Ford para asegurarse de que se han utilizado Piezas Originales Ford en la reparación.

Busque el logotipo de Ford en estas piezas

Chapa

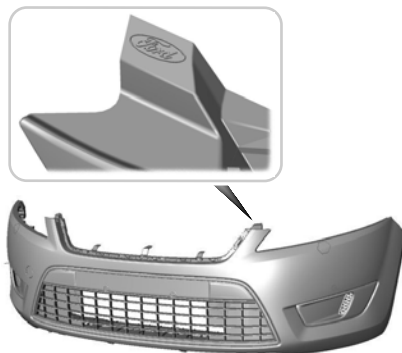
- Capó
- Puertas
- Tapa del maletero o portón trasero



E88678

Parachoques y rejilla del radiador

- Rejilla del radiador
- Parachoques delantero y trasero.



E88505

Retrovisores exteriores

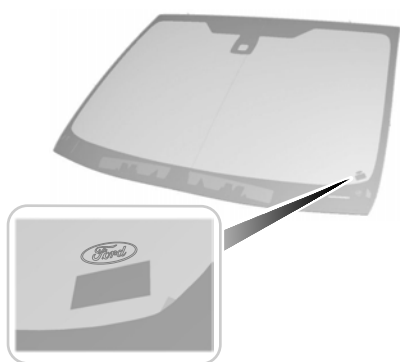


E88506

Cristal

- Luneta
- Cristales laterales
- Parabrisas

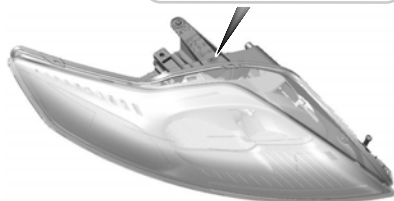
Introducción



E88507

Iluminación

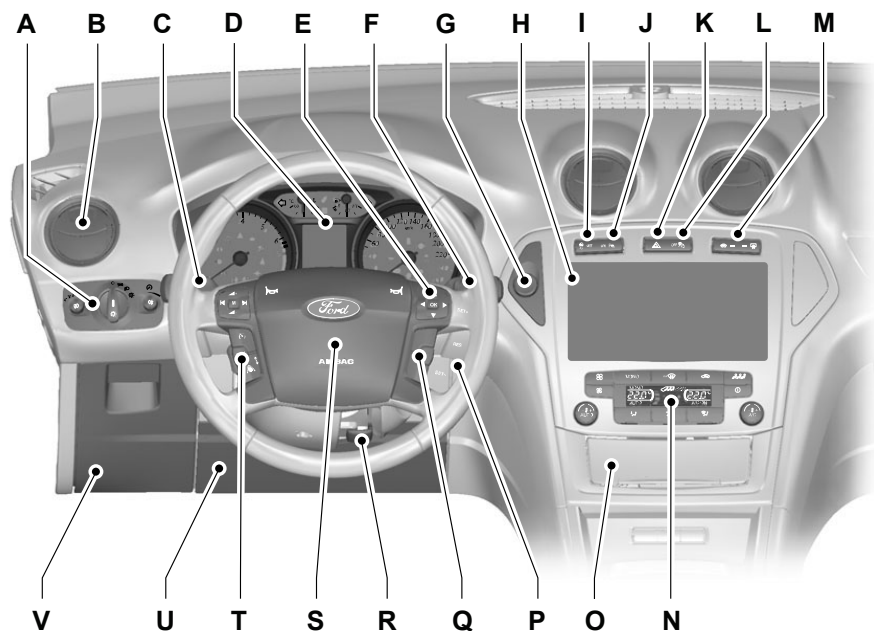
- Luces traseras
- Faro



E88508

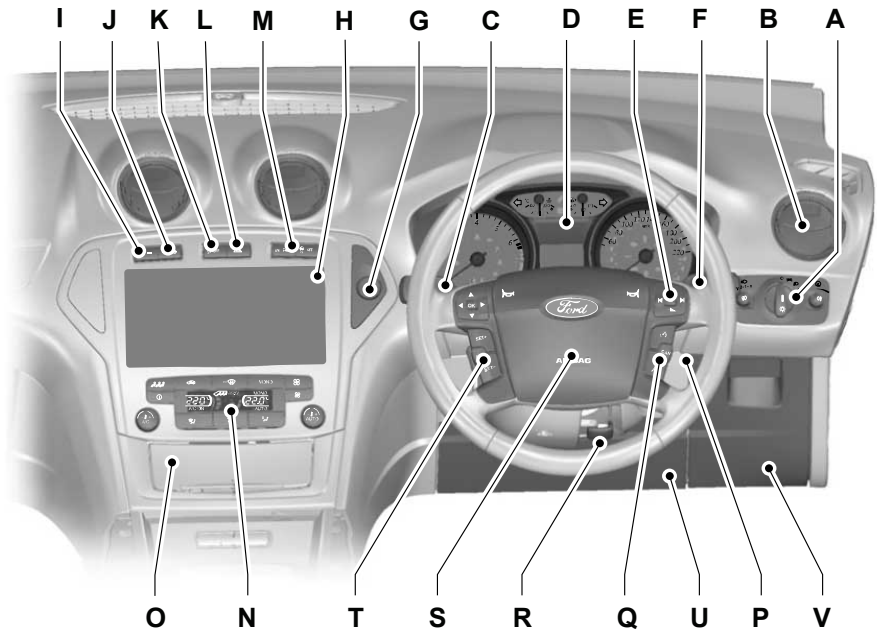
GUÍA RÁPIDA

Visión de conjunto del tablero de mandos - Vehículos con volante a la izquierda



E87719

Visión de conjunto del tablero de mandos - Vehículos con volante a la derecha



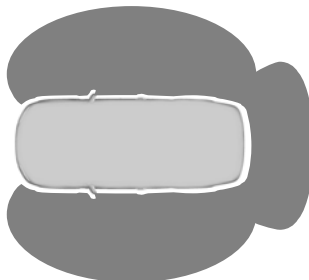
E87720

- A Mandos de las luces. Véase **Control de la iluminación** (página 57).
- B Aireadores. Véase **Aireadores** (página 108).
- C Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 62). Botones de control del teléfono. Véase **Mandos del teléfono** (página 253). Botones de control por voz. Véase **Uso del control por voz** (página 259).
- D Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 79).
- E Mandos de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 85).
- F Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas** (página 52).
- G Botón de arranque. Véase **Arranque sin llave** (página 135).

Guía rápida

- H Unidad de audio o de navegación. Véase el manual correspondiente.
- I Interruptor del control de estabilidad (ESP). Véase **Uso del control de estabilidad** (página 152).
- J Interruptor de la ayuda para aparcar. Véase **Uso de la ayuda para aparcar** (página 158).
- K Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 60).
- L Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación del airbag del acompañante** (página 31).
- M Interruptores del parabrisas térmico y la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 114).
- N Mandos de climatización. Véase **Climatización manual** (página 109). Véase **Climatización automática** (página 111).
- O Encendedor. Véase **Encendedor** (página 129).
- P Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 135).
- Q Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 160). Interruptores del control de velocidad adaptativo. Véase **Uso del ACC** (página 164).
- R Palanca de ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 50).
- S Bocina.
- T Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 160). Interruptores del control de velocidad adaptativo. Véase **Uso del ACC** (página 164).
- U Airbag de rodilla del conductor. Véase **Funcionamiento** (página 27).
- V Compartimento portaobjetos. Véase **Compartimentos guardaobjetos** (página 131).

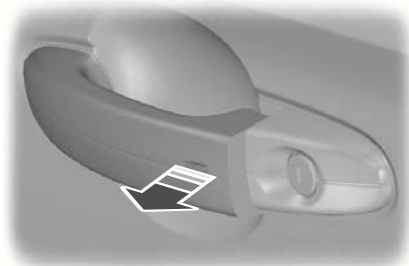
Apertura sin llave



E78276

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo.

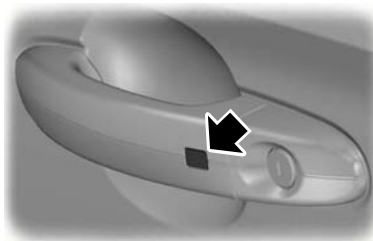
Desbloqueo del vehículo



E78278

Tire de la manecilla de una puerta para desbloquear todas las puertas y la tapa del maletero, y se desactivará la alarma.

Bloqueo del vehículo



E87384



E87435

Véase **Apertura sin llave** (página 41).

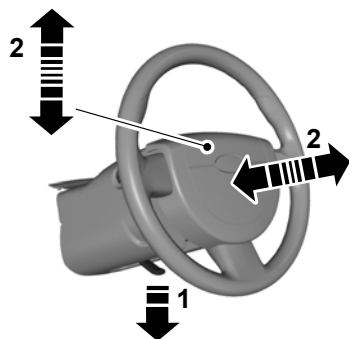
Ajuste del volante

PELIGRO



No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Guía rápida



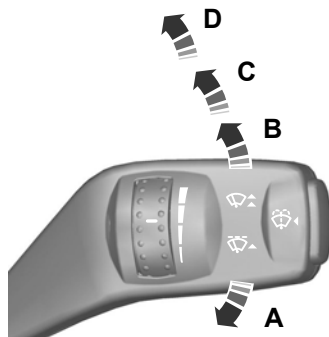
E95178



E95179

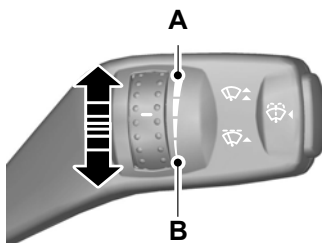
Véase **Ajuste del volante** (página 50).

Limpiaparabrisas automáticos



E70696

- A Barrido único
- B Limpiaparabrisas automáticos
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

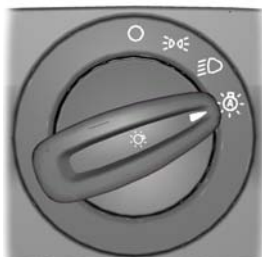


E70316

- A Sensibilidad alta
- B Sensibilidad baja

Véase **Limpiaparabrisas automáticos** (página 52).

Faros automáticos



E70719

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

Véase **Control de la iluminación** (página 57).

Retrovisores plegables eléctricos



E72623

Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 76).

Pantallas informativas



E70499

Utilice los botones de flecha para desplazarse por los menús y pulse **OK** para efectuar una selección.

Véase **Pantallas informativas** (página 85).

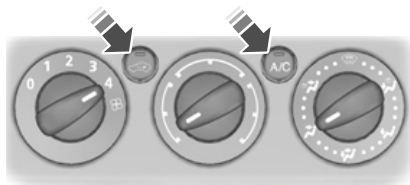
Climatización manual

Calefacción rápida del interior



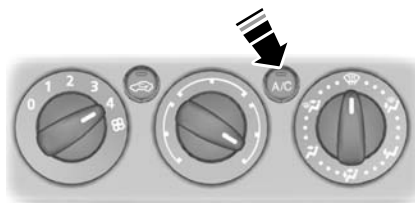
E71377

Refrigeración rápida del interior



E71381

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Véase **Climatización manual** (página 109).

Climatización automática



E70304

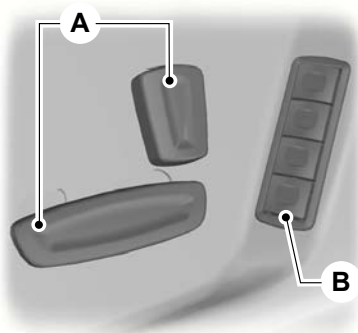
Véase **Climatización automática** (página 111).

Función de memoria

PELIGRO



No utilice la función de almacenamiento de memoria mientras el vehículo está en movimiento.



E86768

- A Mandos para el ajuste del asiento.
- B Botones de programación de memoria.

1. Conecte el encendido.
2. Ajuste el asiento y los retrovisores exteriores en la posición deseada.
3. Mantenga pulsado el botón de programación deseado **B** hasta que se escuche un único tono de aviso como confirmación.

Véase **Función de memoria** (página 132).

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar en frío puede ser superior al normal.

Véase **Arranque del motor** (página 135).

Arranque sin llave



E85766

Pulse el botón de arranque.

Véase **Arranque sin llave** (página 135).

Filtro de partículas Diesel (DPF)

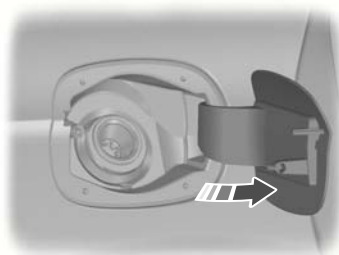
PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración del DPF genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas, y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración del DPF, y tras haber quitado el contacto. Podría producirse un incendio.

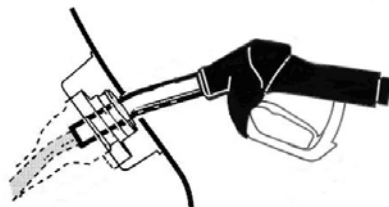
Véase **Filtro de partículas Diesel (DPF)** (página 140).

Tapa del depósito de combustible



E86613

Presione la tapa para abrirla. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.



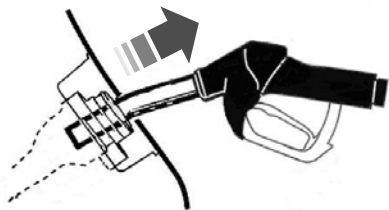
E119080

Introduzca la boquilla de llenado de combustible hasta la primera muesca incluida. Manténgala apoyada en la cubierta de la abertura del tubo de combustible.

PELIGRO



Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de llenado de combustible, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.



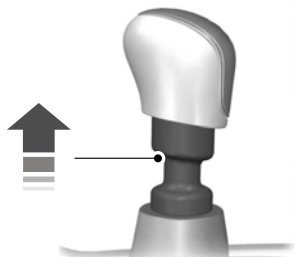
E119081

Levante ligeramente la boquilla de llenado de combustible para desmontarla.

Véase **Tapa del depósito de combustible** (página 143).

Cambio manual

Selección de la marcha atrás



E99067

Es posible que en algunos vehículos sea necesario tirar del anillo para seleccionar marcha atrás.

Véase **Caja de cambios manual** (página 148).

Caja de cambios automática

Posiciones de la palanca de cambios



E80836

P	Parque
R	Marcha atrás
N	Punto muerto
D	Conducción
S	Cambio manual y modo deportivo

PELIGRO



Aplique el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Véase **Caja de cambios automática** (página 148).

Seguridad infantil

ASIENTOS INFANTILES



E68916

AVISOS

⚠ Los niños de una altura de hasta 150 cm o de hasta 12 años de edad deben ir sujetos en dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

⚠ Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

⚠ Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

⚠ No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

⚠ No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

⚠ No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

⚠ Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

Nota: La normativa de los sistemas de retención puede variar de un país a otro.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los sistemas de retención certificados según ECE-R44.03 (o posterior). En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

Asiento de seguridad para bebés



E68918

Los bebés de un peso inferior a 13 kg deben llevarse en asientos de seguridad para bebés (Grupo 0+) orientados hacia atrás en el asiento trasero.

Seguridad infantil

Asiento de seguridad para niños



E68920

Los niños de un peso de entre 13 y 18 kg deben llevarse en asientos de seguridad para niños (Grupo 1) en el asiento trasero.

COJINES ELEVADORES

AVISOS



No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.



No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.



No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.



No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.



Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.



Sujete los niños que pesen más de 15 kg pero midan menos de 150 cm en un asiento o cojín elevador.

Asiento elevador



E70710

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad para adultos por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado cruzando las caderas.

Cojín elevador



E68924

Seguridad infantil

Cojín elevador integrado

AVISOS



No utilice un cojín elevador integrado y elevado junto con un asiento de seguridad para niños.



El cojín elevador integrado se puede utilizar con niños de un peso entre 22 y 36 kg (49 y 79 libras).

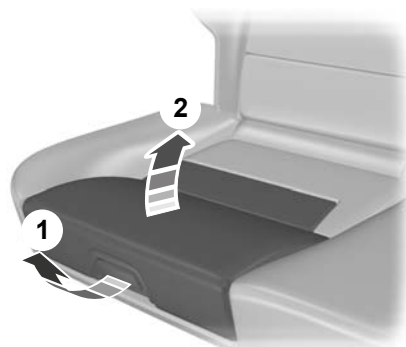
ATENCIÓN



Desmonte el reposacabezas del asiento trasero a menos que la cabeza del niño sobrepase la parte superior del respaldo. Véase

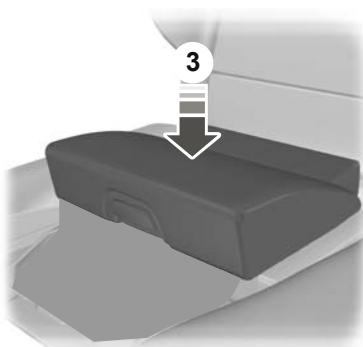
Reposacabezas (página 126).

Desbloqueo



E94860

Nota: Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo está bien asegurado.

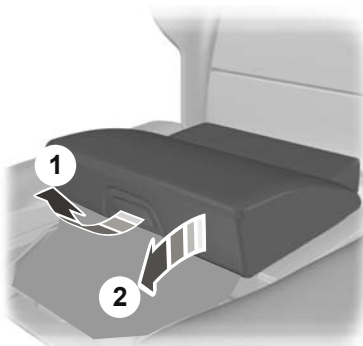


E94861

La posición de asiento elevada le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad para adultos por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado cruzando las caderas.

Bloqueo

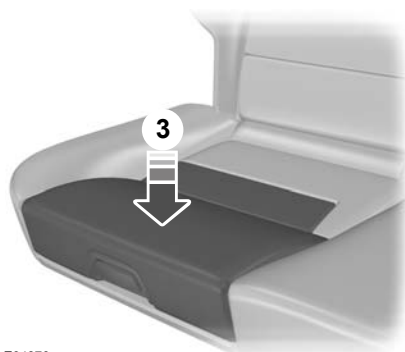
Nota: Asegúrese de que no hay obstrucciones en la zona de la tirantería antes de bloquear el cojín elevador integrado.



E94862

Nota: Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo está bien asegurado.

Seguridad infantil



E94870

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS

 Si se utiliza un dispositivo de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en el piso.

AVISOS

 Si se utiliza un asiento infantil orientado hacia delante en un asiento de la segunda fila de asientos, retire siempre el reposacabezas del asiento.

 Cuando monte un asiento para niños usando los cinturones de seguridad del vehículo, asegúrese de que quedan tensos.

Nota: Si se utiliza un dispositivo de retención para niños en un asiento delantero, puede resultar difícil ajustar la parte del cinturón de seguridad a la altura del regazo sin que quede un poco de holgura. Si éste es el caso, coloque el respaldo en la posición totalmente horizontal y aumente la altura del asiento. Véase **Asientos** (página 123).

Posiciones	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Asiento de acompañante con airbag activado (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento de acompañante con airbag desactivado (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos traseros	U	U	U	U	U

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

Seguridad infantil

U' Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

UF' Adecuado para los dispositivos de retención para niños orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

Dispositivos de retención para niños ISOFIX

Posiciones	Categorías por grupos de peso				
	O	O+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Dispositivos de retención ISOFIX para asientos traseros	IL	IL	IL, IUF**	X	X
Clases ISOFIX para asientos traseros*	E	C, D, E	A, B, B1, C, D	X	X

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

IUF Adecuado para los dispositivos de retención para niños ISOFIX de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

IL Adecuados para los siguientes dispositivos de retención de niños ISOFIX: Roemer Duo ISOFIX (grupo **1**), Roemer Babysafe ISOFIX (grupo **O+**). Además, puede utilizarse cualquier dispositivo de retención para niños ISOFIX semiuniversal si está indicado en la lista de vehículos del fabricante del asiento infantil.

* Según se define en ECE-R16.

Nota: ** Cuando vaya a adquirir un dispositivo de retención ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas.

Nota: ** Asegúrese de que el mecanismo de anclaje superior no interfiera con la tapa del maletero.

PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX

PELIGRO

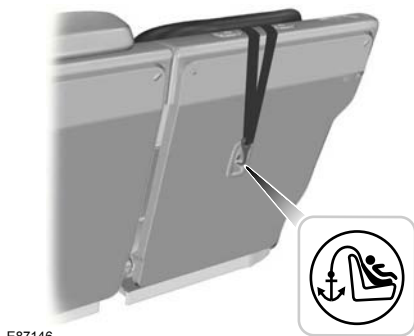


Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Su vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a dispositivos de retención para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el dispositivo de retención para niños que se fijan a los puntos de anclaje de los asientos traseros exteriores, donde se unen la banqueta y el respaldo. Los puntos de anclaje de las correas de sujeción van montados detrás de los asientos traseros exteriores para dispositivos de retención para niños con correa de sujeción superior.

Puntos de anclaje de correas de sujeción superiores



E87146



E93616



E93514

Fijación de un asiento de seguridad para niños con correas de amarre superiores

PELIGRO

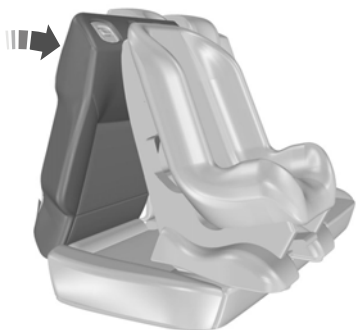


No fije ninguna correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje correcto de la correa.

Nota: Si procede, desmonte la cubierta del maletero para facilitar el montaje. Véase **Cubiertas del maletero** (página 173).

Seguridad infantil

Nota: En los vehículos 4 puertas, asegúrese de que sigue siendo posible acceder al mecanismo tensor de la correa de sujeción cuando el respaldo del asiento está completamente encajado.



E87591

1. Coloque el asiento infantil sobre la banqueta del asiento trasero y abata el respaldo correspondiente hacia delante. Véase **Asientos traseros** (página 126).
2. Desmonte el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 126).

PELIGRO



Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

3. Dirija la correa de sujeción hacia el punto de anclaje.

PELIGRO



Asegúrese de que el respaldo esté bien sujeto y completamente encajado en el dispositivo de bloqueo.

4. Empuje el respaldo hasta la posición vertical.



E87145

5. Presione sobre el respaldo del asiento infantil firmemente para que enganchen los puntos de anclaje ISOFIX inferiores.
6. Apriete la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

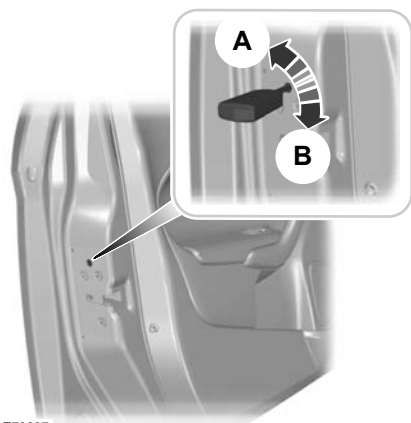
SEGUROS PARA NIÑOS

PELIGRO



No se pueden abrir las puertas del interior si ha conectado los seguros para niños.

Seguridad infantil



E73697

- A Bloqueo
- B Desbloqueo

Protección de los ocupantes

FUNCIONAMIENTO

Airbags

AVISOS



No modifique la parte delantera del vehículo de ningún modo. Podría afectar negativamente el despliegue de los airbags.



Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!



Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Solamente si utiliza el cinturón de seguridad adecuadamente puede sujetarle en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 123).



Las reparaciones en el volante, la columna de dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad deben ser realizadas por técnicos cualificados.



Mantenga despejada la zona de delante de los airbags. No enganche nada ni cubra las tapas de los airbags.



No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y afectar negativamente el despliegue de los airbags.

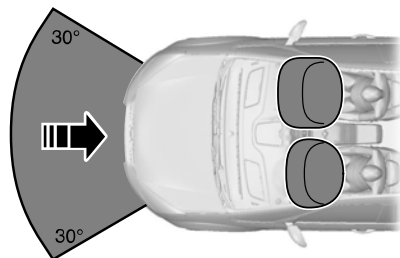


Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Hágalas montar por técnicos cualificados.

Nota: Si un airbag se despliega, oírás un fuerte estallido y verá una nube de residuos de polvo inofensivos. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

Airbags de conductor y acompañante



E74302

Los airbags del conductor y del acompañante se desplegarán en colisiones frontales considerables o en colisiones hasta 30 grados desde la izquierda o la derecha. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags del conductor y del acompañante no se desplegarán.

Airbag para las rodillas del conductor

ATENCIÓN



No intente abrir la tapa del airbag de rodilla del conductor.

Protección de los ocupantes

El airbag para las rodillas del conductor se desplegarán en colisiones frontales o en colisiones hasta 30 grados desde la izquierda o la derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, ofreciendo así un cojín entre las rodillas del conductor y la columna de dirección. Durante las vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag para las rodillas no se desplegará.

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

Nota: El airbag para las rodillas presenta un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. Durante una pequeña colisión, es posible que solamente se despliegue el airbag para las rodillas.

Airbags laterales

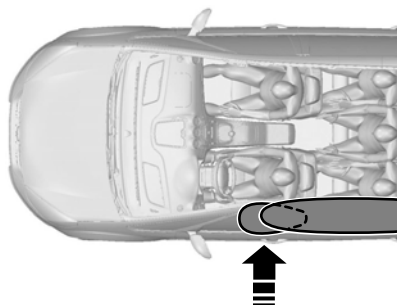


E72658

Los airbags laterales van montados en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Una etiqueta indica que su vehículo va equipado con airbags laterales.

Los airbags laterales se desplegarán en colisiones laterales considerables. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para las zonas del torso y los hombros. En pequeñas colisiones laterales, vueltas de campana, colisiones delanteras y traseras, los airbags laterales no se desplegarán.

Airbags de cortina



E75004

Los airbags de cortina van montados en el interior del guarnecido de encima de las ventanillas delanteras y traseras. Unos distintivos moldeados en los guarnecidos del pilar B indican que el vehículo va equipado con airbags de cortina.

Los airbags de cortina se desplegarán en colisiones laterales considerables. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para la cabeza. En pequeñas colisiones laterales, colisiones delanteras, colisiones traseras o vueltas de campana, los airbags de cortina no se desplegarán.

Protección de los ocupantes

Cinturones de seguridad

AVISOS



Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante.

Solamente si utiliza el cinturón de seguridad adecuadamente puede sujetarle en una posición que logre el efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 123).



No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.



Utilice el enganche correcto para cada cinturón de seguridad.



No utilice un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.



No lleve ropa gruesa. El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para lograr el máximo efecto.



Coloque la correa para el hombro del cinturón de seguridad sobre el centro del hombro y coloque la correa de la cadera ajustada a la misma.

Los retractores de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante disponen de pretensores del cinturón de seguridad. Los pretensores del cinturón de seguridad tienen un umbral de despliegue inferior al de los airbags. Durante pequeñas colisiones, es posible que solamente se desplieguen los pretensores de los cinturones de seguridad.

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

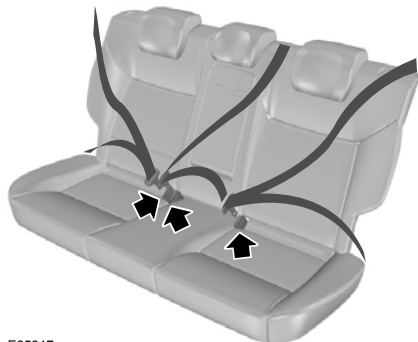
PELIGRO



Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



E74124



E85817

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Protección de los ocupantes

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



E87511

Nota: Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

Para subirlo o bajarlo, pulse el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste y mueva según sea necesario.

SEÑAL DE AVISO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

PELIGRO



El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

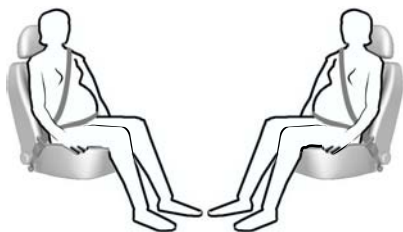


El testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad se enciende acompañada por una señal acústica cuando algún cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado y el vehículo supera una velocidad relativamente baja. También se encenderá si el cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado con el vehículo en movimiento. La señal acústica se desactiva después de cinco minutos, pero el testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad permanece encendido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor y acompañante.

Desactivación del aviso de cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587

Protección de los ocupantes

PELIGRO

 Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas cómodamente sobre las caderas y por debajo del abdomen. Coloque el cinturón de seguridad de hombro entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

DESACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE

PELIGRO

 Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado si está utilizando un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.



E71313

Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante

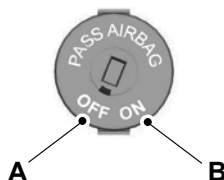
PELIGRO

 Si necesita montar un dispositivo de retención para niños en asientos que lleven un airbag operativo delante, se debe montar un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario.

Nota: El interruptor de la llave se montará en la guantera, con el testigo de desactivación del airbag en el tablero de mandos.

Si la luz de aviso del airbag se enciende o parpadea durante la conducción, indica una anomalía. Véase **Luces de aviso y de control** (página 81). Retire el dispositivo de retención para niños y haga que se revise el sistema inmediatamente.

Desactivación del airbag del acompañante



E71312

- A Desactivado
- B Activado

Gire el interruptor a la posición **A**.

Al conectar el encendido, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag del acompañante.

Protección de los ocupantes

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO



Asegúrese de que el airbag del acompañante está activado si **no** está utilizando un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante.

Gire el interruptor a la posición **B**.

Llaves y mandos a distancia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

ATENCIÓN



La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia inintencionadamente.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.

PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Puede programar un máximo de ocho mandos a distancia para su vehículo (incluyendo los suministrados con el vehículo).

Programación de un mando a distancia nuevo

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Lleve la llave de la posición **O** a la posición **II**, y luego de nuevo a la posición **O** cuatro veces seguidas de forma rápida (alrededor de una vez por segundo).
3. Retire la llave del encendido y pulse cualquier botón del mando a distancia.

4. Vuelva a introducir la llave en el encendido y gírela a la posición **II** y luego a la posición **O**. Retire la llave y compruebe el mando a distancia para confirmar que se ha programado correctamente.

Para reprogramar la función de desbloqueo

Nota: Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para confirmar el cambio.

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

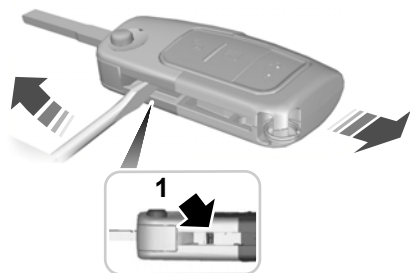
CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.

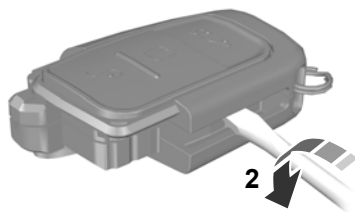
Llaves y mandos a distancia

Mando a distancia con paletón plegable



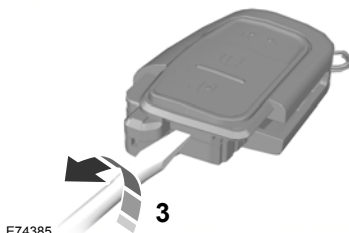
E74383

1. Introduzca un destornillador tanto como sea posible en la ranura del lateral del mando a distancia, empújelo hacia el paletón de la llave y saque el paletón de la llave.



E74384

2. Gire el destornillador en la posición que se muestra para comenzar a separar las dos mitades del mando a distancia.



E74385

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.

ATENCIÓN



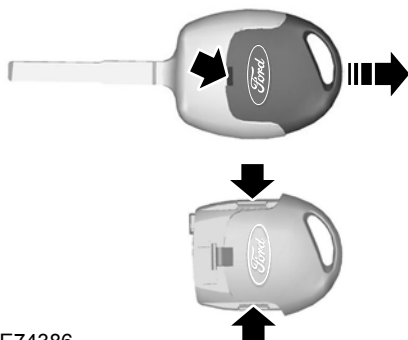
No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

Llaves y mandos a distancia

Mando a distancia sin paletón plegable

Tipo 1



E74386

1. Introduzca un destornillador en el hueco en la cara trasera de la llave y retire el paletón de la llave.
2. Suelte los clips de fijación con el destornillador y separe las dos mitades del mando a distancia.

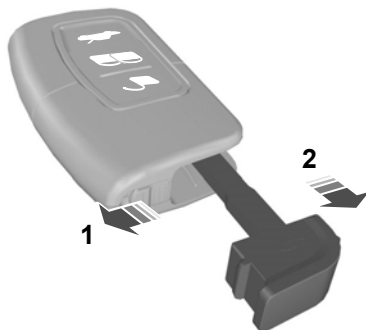
ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

3. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
4. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia arriba.
5. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
6. Introduzca el paletón de la llave.

Tipo 2



E78284

1. Deslice la guía deslizante de liberación en la dirección de la flecha.
2. Retire el paletón de la llave.



E105064

3. Abra el mando a distancia con un destornillador de punta plana como se muestra en la ilustración.

ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.

Llaves y mandos a distancia

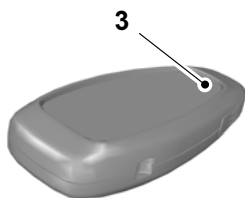
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

Tipo 3



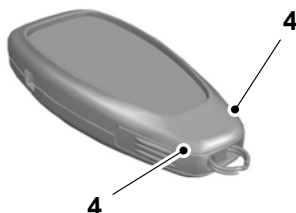
E87964

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave.



E105362

3. Abra el mando a distancia con un destornillador de punta plana como se muestra en la ilustración.



E119190

4. Con cuidado introduzca el destornillador en la posición indicada para abrir el mando a distancia.

ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

5. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
6. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
8. Introduzca el paletón de la llave.

Sistemas de bloqueo

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado

También se pueden bloquear las puertas de forma centralizada si están todas cerradas.

Nota: La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia o el sistema de apertura sin llave no funciona.

Nota: El bloqueo centralizado también bloquea y desbloquea la tapa de acceso al tapón del depósito de combustible.

Cierre con enclavamiento

PELIGRO



No active el bloqueo doble si hay personas o animales en el interior del vehículo. Si se ha cerrado el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear las puertas desde dentro.



E71961

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro. El bloqueo doble solo puede activarse cuando están cerradas todas las puertas.

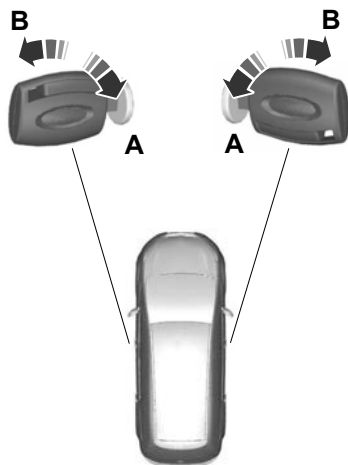
Confirmación de bloqueo y desbloqueo

Cuando se desbloquean las puertas, los intermitentes parpadean una sola vez.

Cuando se bloquean las puertas, los intermitentes parpadean dos veces.

Nota: Si su vehículo tiene bloqueo doble, los intermitentes solamente parpadearán dos veces al activar el bloqueo doble.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave



E71962

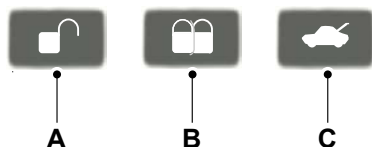
- A Desbloqueo
- B Bloqueo

Bloqueo doble de las puertas con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el bloqueo doble de las puertas.

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia



E87379

- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo de la tapa del maletero

Bloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

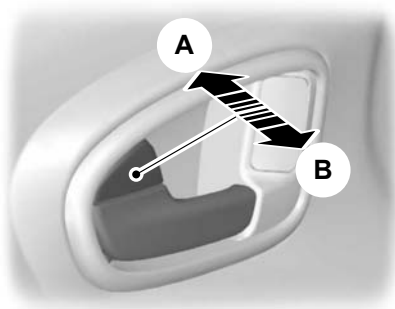
Pulse el botón **B** una vez.

Bloqueo doble de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **B** dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Puerta del conductor



E71958

- A Bloqueo de todas las puertas
- B Desbloqueo de todas las puertas

Puertas de los acompañantes delantera y traseras



E98653

Sistemas de bloqueo

Para bloquear las puertas de los acompañantes delantera y traseras una a una, pulse el botón y cierre la puerta al salir del vehículo.

Tapa del maletero

Apertura de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **C** del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Cierre de la tapa del maletero 4 puertas



E89131

5 puertas



E89132

Familiar



E89133

Para facilitar el cierre, la tapa del maletero dispone en su interior de un receso que sirve de asidero.

Bloqueo repetido automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Para reprogramar la función de desbloqueo

Es posible reprogramar la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor. Véase **Programación del mando a distancia** (página 33).

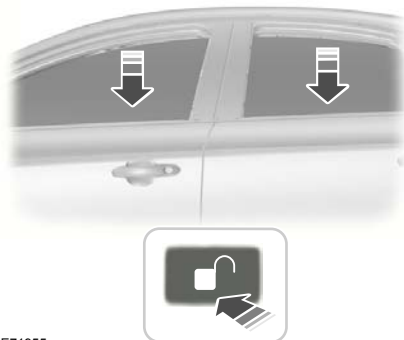
APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los elevalunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase **Elevalunas eléctricos** (página 74).

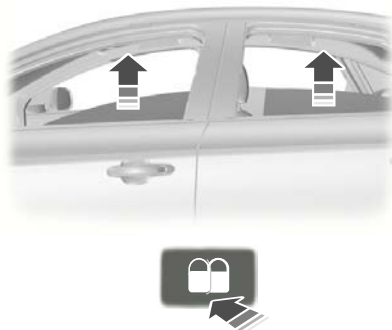
Sistemas de bloqueo

Apertura global



E71955

Para abrir todas las ventanillas, pulse de manera continua el botón de **desbloqueo** durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez el botón de **bloqueo** o de **desbloqueo** para detener la función de apertura.



E71956

Para cerrar todas las ventanillas, mantenga pulsado el botón de **bloqueo** durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez cualquier botón para detener la función de cierre. La función de protección está activada también durante el cierre global.

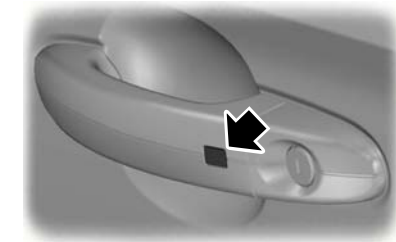
Cierre global

Vehículos sin apertura con mando a distancia

PELIGRO



Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia apriete un botón inmediatamente para detener el cierre.



E87384

PELIGRO



Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de la manecilla de la puerta del conductor para pararlo.

Sistemas de bloqueo

Nota: Puede activarse el cierre global con el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor durante dos segundos como mínimo. La función de protección está activada también durante el cierre global.

APERTURA SIN LLAVE

Información general

PELIGRO



Es posible que el sistema de apertura con mando a distancia no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

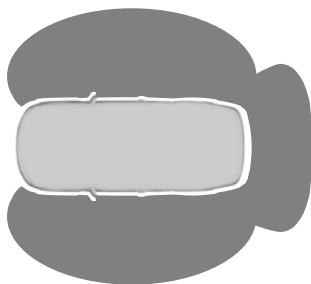
Nota: Si se tira de las manecillas de las puertas repetidamente durante un corto periodo de tiempo sin la presencia de una llave pasiva válida, el sistema quedará inoperativo durante 30 segundos.

El sistema de entrada pasivo no funcionará si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la batería de la llave pasiva está descargada.

Nota: Si el sistema de entrada pasivo no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

El sistema de apertura con mando a distancia permite al conductor hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



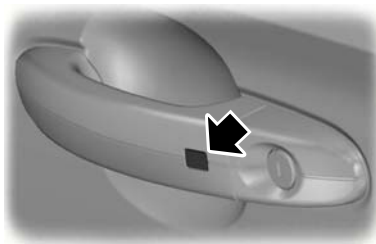
E78276

Para que pueda realizarse el bloqueo y desbloqueo pasivo, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de uno de los tres rangos de detección externos. Estos se encuentran a aproximadamente un metro y medio de las manecillas de la puerta del conductor y del acompañante y de la tapa del maletero.

Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede también utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).

Bloqueo del vehículo



E87384

Sistemas de bloqueo



E87435

PELIGRO



El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Nota: Si se bloquea desde la tapa del maletero, la llave pasiva debe estar dentro del rango de detección de la tapa del maletero.

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras y en la tapa del maletero.

Para activar el cierre centralizado y activar la alarma:

- Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

Para activar el bloqueo doble, para activar la alarma y los sensores interiores:

- Pulse el botón de bloqueo dos veces en tres segundos.

Nota: Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Esto tiene la finalidad de permitirte tirar de la manecilla de una puerta para comprobar que el vehículo está bloqueado. Una vez transcurrido el periodo de retardo, las puertas pueden volver a abrirse siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

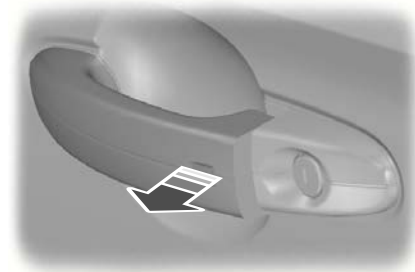
Tapa del maletero

Nota: La tapa del maletero no puede cerrarse y volverá a levantarse si la llave pasiva está dentro del maletero.

Nota: Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección de la tapa del maletero, esta se podrá cerrar.

Desbloqueo del vehículo

Nota: Si el vehículo permanece bloqueado durante más de cinco días, el sistema entrará en el modo de ahorro de energía. Esto reducirá la descarga de la batería del vehículo. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Al desbloquear el vehículo, aunque sea una sola vez, el modo de ahorro de energía se desactiva.



E78278

Tire de una de las manecillas de las puertas o de la manecilla de la tapa del maletero.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

Sistemas de bloqueo

Un destello prolongado de los intermitentes confirmará que todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible se han desbloqueado y que la alarma se ha desactivado.

Desbloquear solo la puerta del conductor

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquee la puerta del conductor (Véase **Llaves y mandos a distancia** (página 33).), tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas y la tapa del maletero permanecerán bloqueadas. El resto de las puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón que se encuentra junto a la manecilla de la puerta del conductor. Puede desbloquearse cada puerta individualmente tirando de su empuñadura.

Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante o una de las puertas traseras, **todas** las puertas y la puerta del maletero se desbloquearán.

Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

Una llave desactivada no puede utilizarse para conectar el encendido o arrancar el motor.

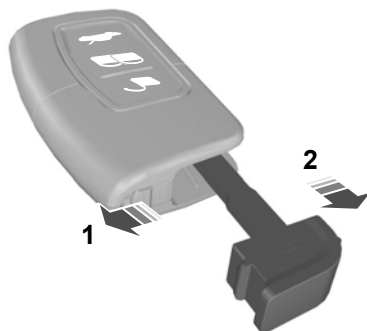
Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán si se conecta el encendido o si se arranca el vehículo con una llave válida.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave

Tipo 1



E78284

1. Deslice la guía de deslizamiento en la dirección indicada por la flecha y extraiga el paletón con el pulgar.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

Sistemas de bloqueo

Tipo 2



E87964

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

Inmovilizador electrónico

FUNCIONAMIENTO

El inmovilizador es un sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

LLAVES CODIFICADAS

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en su Concesionario Ford.

ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente poco después de desconectar el encendido.

DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

Si aparece el mensaje **Inmovilizador activo** en la pantalla de información significa que no se ha reconocido la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, indica una anomalía. El mensaje **Inmovilizador activo** aparecerá en la pantalla de información al dar el contacto. Haga revisar el inmovilizador inmediatamente.

FUNCIONAMIENTO

Sistema de alarma

El vehículo puede ir equipado con uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimétrica.
- Alarma perimétrica con sensores interiores.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores, sirena autoalimentada y sensores de inclinación.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores interiores



E71401

PELIGRO



Los sensores de las luces del habitáculo no se deben cubrir. No active la alarma con protección completa si hay personas, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se dispare la alarma. Se activa directamente al bloquear el vehículo. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Sensores de inclinación

Los sensores de inclinación detectan si alguien intenta robar una rueda o remolcar el vehículo, detectando los cambios de inclinación del vehículo.

Nota: Si viaja en un transbordador con la alarma activada, desactive los sensores de inclinación seleccionando una protección reducida. De este modo no se disparará la alarma debido al movimiento.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si se gira el encendido a la posición I, II o III sin una llave válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.

Alarma

- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.
- Si los sensores de inclinación detectan un cambio en la inclinación del vehículo.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Protección completa y reducida

Protección completa

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo y de inclinación al activar la alarma.

Nota: Esto puede producir falsas alarmas si hay animales u objetos en movimiento en el interior del vehículo o, en vehículos con sensores de inclinación, si se viaja en un transbordador.

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo y de inclinación al activar la alarma.

Nota: Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que conecte el encendido, la alarma se restablecerá a protección completa.

Solicitud al salir

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Si selecciona **Ask on Exit**, se mostrará el mensaje **Reduced guard?** en la pantalla del cuadro de instrumentos cada vez que desconecte el encendido.

Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Selección de protección completa o reducida

Nota: La selección de la opción **Reducida** no configura la alarma permanentemente con protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione **Solicitud al salir**.



E70499

Alarma
☒ Protec total
☐ Reducida
☐ ? al salir

E74509

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Alarma** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte protección **Reducida** o **Completa**. Si prefiere que se le pregunte cada vez que quite el contacto, seleccione **Solicitud al salir**.
5. Pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver directamente a la pantalla del ordenador de a bordo mantenga pulsado el botón de la flecha a la izquierda.

Mensajes informativos

Véase **Mensajes informativos** (página 98).

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Para activar la alarma, bloquee el vehículo. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 37).

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave, conectando el encendido con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave, conectando el encendido con una llave correctamente codificada en 12 segundos, o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Nota: *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia. Véase **Apertura sin llave** (página 41).*

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas, conectando el encendido o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

Alarma

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas, conectando el encendido en 12 segundos o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

Volante

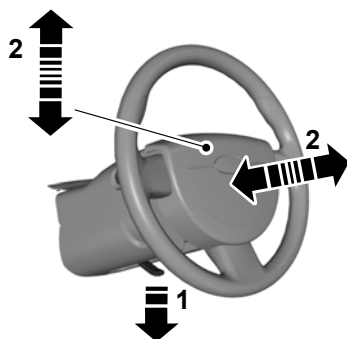
AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO



No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 123).



E95178



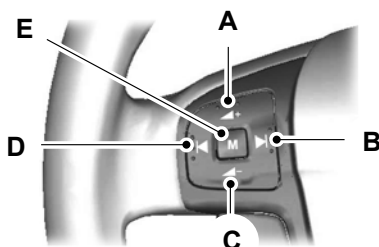
E95179

PELIGRO



Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO



E72288

- A Subir volumen
- B Búsqueda ascendente
- C Bajar volumen
- D Búsqueda descendente
- E Modo

Modo

Pulse y **mantenga pulsado** el botón de modo para seleccionar la fuente de audio.

Pulse el botón de modo para:

- seleccionar la siguiente emisora presintonizada,
- reproducir el siguiente CD,
- reproducir la otra cara de una cinta de casete,
- aceptar una llamada entrante,
- finalizar una llamada.

Búsqueda

Pulse un botón de búsqueda para:

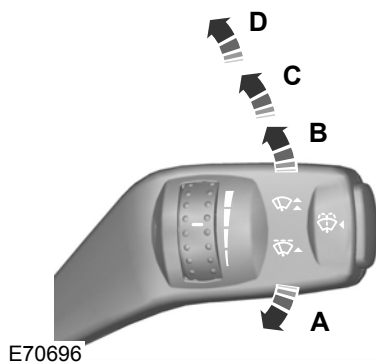
- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia,
- reproducir la pista siguiente o anterior del CD,
- rebobinar o avanzar rápidamente la cinta de casete.

Pulse y **mantenga pulsado** un botón de búsqueda para:

- desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia,
- desplazarse hacia delante y atrás en una pista del CD.

Limpialunetas y lavalunetas

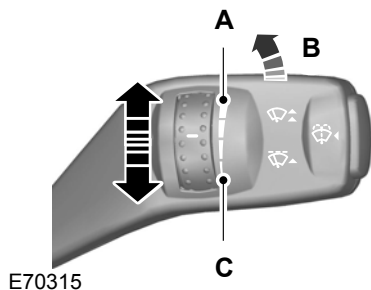
LIMPIAPARABRISAS



E70696

- A Barrido único
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



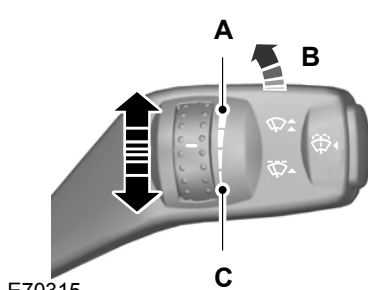
E70315

- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

ADVERTENCIAS

- ! No conecte el barrido automático si no llueve. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.
- ! Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas. Si no las sustituye, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas y los limpiaparabrisas se pondrán en marcha aunque el parabrisas esté seco en su mayor parte.
- ! En condiciones de hielo, deshiele completamente el parabrisas antes de conectar el barrido automático.
- ! Desconecte el barrido automático antes de entrar en un túnel de lavado.



E70315

- A Sensibilidad alta
- B Activada
- C Sensibilidad baja

Limpialunetas y lavalunetas

Si conecta el barrido automático, los limpiaparabrisas no se accionarán hasta que se detecte agua en el parabrisas. A partir de entonces el sensor de lluvia detecta constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajusta la velocidad del barrido automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

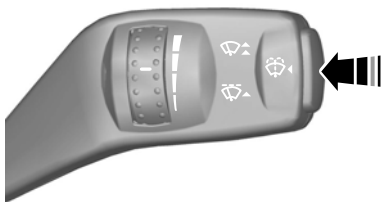
LAVAPARABRISAS

PELIGRO



No haga funcionar los lavaparabrisas durante más de 10 segundos o cuando el depósito está vacío.

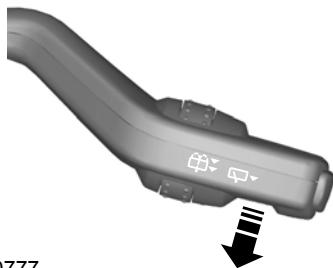
Nota: Los surtidores del lavaparabrisas se calientan con el contacto dado.



E70776

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Barrido intermitente



E70777

Barrido en marcha atrás

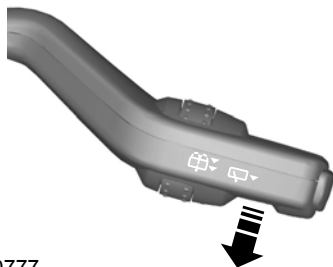
El limpialuneta se pondrá en marcha automáticamente al seleccionar la marcha atrás si el limpiaparabrisas se encuentra en la posición **B**, **C** o **D**.

Lavalunetas

PELIGRO



No accione el lavaluneta durante más de 10 segundo o si el depósito está vacío.



E70777

Limpialunetas y lavalunetas

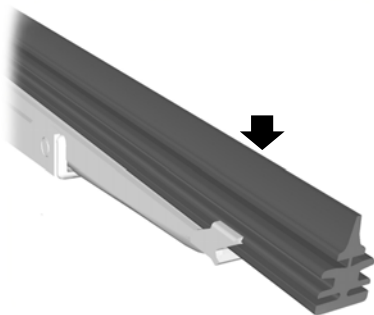
Tire de la palanca hacia el volante y manténgala en esa posición para accionar el lavalunetas.

LAVAFAROS

El sistema lavafaros funciona al usar el lavaparabrisas con los faros encendidos.

Nota: Para evitar que el depósito de líquido del lavaparabrisas se vacíe rápidamente, los lavafaros no funcionarán cada vez que utilice los lavaparabrisas.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E66644

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

Escobillas del limpiaparabrisas

ADVERTENCIAS

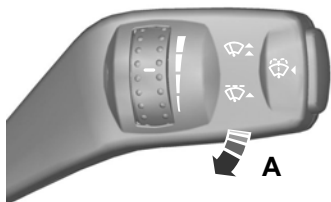
- ❗ Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas.
- ❗ Durante el invierno puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para limpiarlas de la nieve y el hielo. Como los limpiaparabrisas vuelven a su posición normal en cuanto se conecta el encendido debe asegurarse de que el parabrisas está completamente deshelado antes de conectar el encendido.

Posición de mantenimiento



E85833

Limpialunetas y lavalunetas

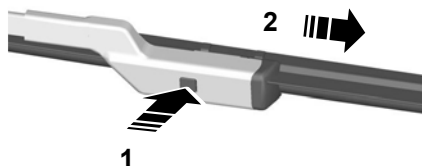


E75188

Desconecte el encendido y mueva la palanca de los limpiaparabrisas a la posición **A** antes de tres segundos. Suelte la palanca cuando los limpiaparabrisas hayan alcanzado la posición de servicio.

Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio y levante los brazos de las escobillas.



E72899

1. Pulse el botón de bloqueo.
2. Retire la escobilla.

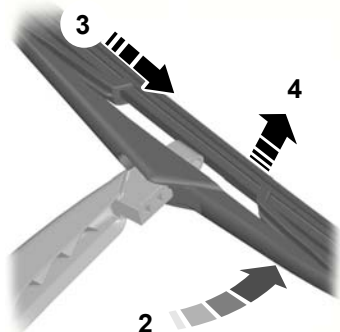
Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

3. Efectúe la instalación en orden inverso.

Escobillas del limpialuneta trasero

Sustitución de las escobillas del limpialuneta - Familiar

1. Levante el brazo del limpialunetas.



E86456

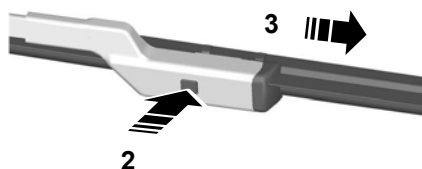
2. Coloque la escobilla en ángulo recto con respecto al brazo.
3. Suelte la escobilla del brazo.
4. Retire la escobilla.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

5. Efectúe la instalación en orden inverso.

Sustitución de las escobillas del limpialuneta - 5 puertas

1. Levante el brazo del limpialunetas.



E86457

2. Pulse el botón de bloqueo.

Limpialunetas y lavalunetas

3. Retire la escobilla.

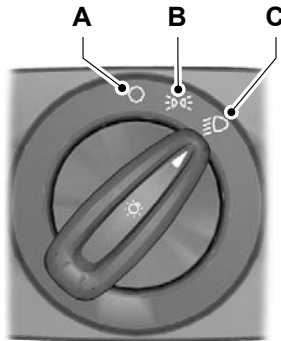
Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

4. Efectúe la instalación en orden inverso.

Iluminación

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



E70718

- A Desconexión
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Faros

Luces de estacionamiento

ATENCIÓN



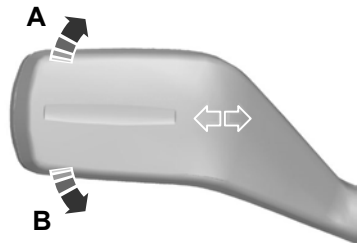
Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Desconecte el encendido.

Los dos lados

Ajuste el mando de la iluminación a la posición **B**.

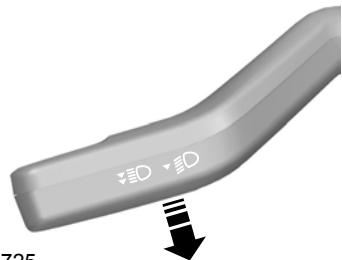
Un lado



E75505

- A Lado derecho
- B Lado izquierdo

Luces de carretera y de cruce



E70725

Tire la palanca completamente hacia el volante para cambiar entre luces de carretera y de cruce.

Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

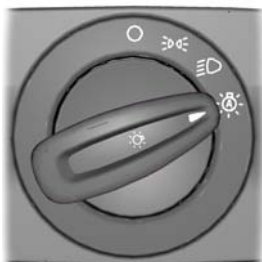
Desconexión de seguridad de las luces

Desconecte el encendido y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

FAROS AUTOMÁTICOS



E70719

Nota: Si se han activado los faros de encendido automático, solamente se pueden encender las luces largas cuando los faros se han encendido automáticamente.

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E70721

PELIGRO



Los faros antiniebla solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

FAROS ANTINEBLA TRASEROS



E70720

AVISOS



Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 50 metros.



Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

ALINEACIÓN DE LOS FAROS - VEHÍCULOS CON: ILUMINACIÓN FRONTAL ADAPTATIVA/FAROS DE DESCARGA DE ALTA INTENSIDAD

Para ajustar los faros para la conducción por la izquierda o por la derecha, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Nota: Los vehículos con faros de xenón están equipados con sistema de nivelación automática de los faros.



E70722

- A Haz de los faros en posición alta
- B Haz de los faros en posición baja

Puede ajustar la altura del haz de los faros según la carga del vehículo.

Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros

Carga		Carga del maletero	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila		
1-2	-	-	0
1-2	-	-	0 (0.5 ²)

Iluminación

Carga		Carga del maletero	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila		
1-2	3	-	1 (0.5 ²)
1-2	3	Máx. ¹	3 (0.5 ²)
1	-	Máx. ¹	4 (1.5 ²)

¹ Véase **Identificación del vehículo** (página 241).

² Vehículos con suspensión activa.

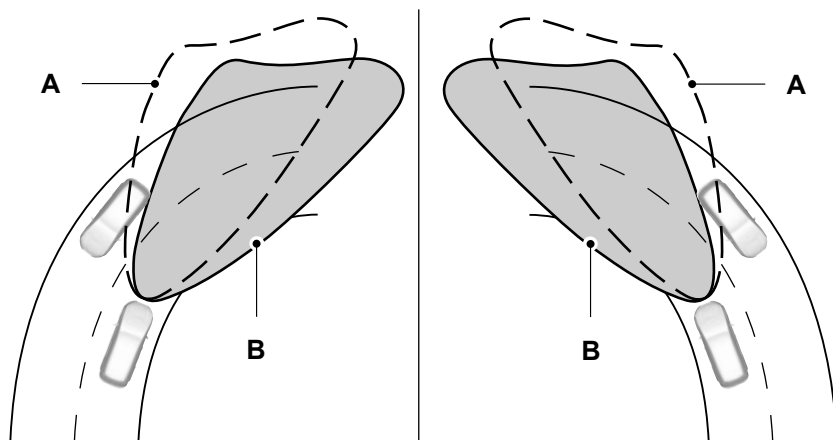
LUCES DE EMERGENCIA

Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.



Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

SISTEMA DE LUCES FRONTALES AVANZADAS (AFS)



E72897

- A sin AFS
- B con AFS

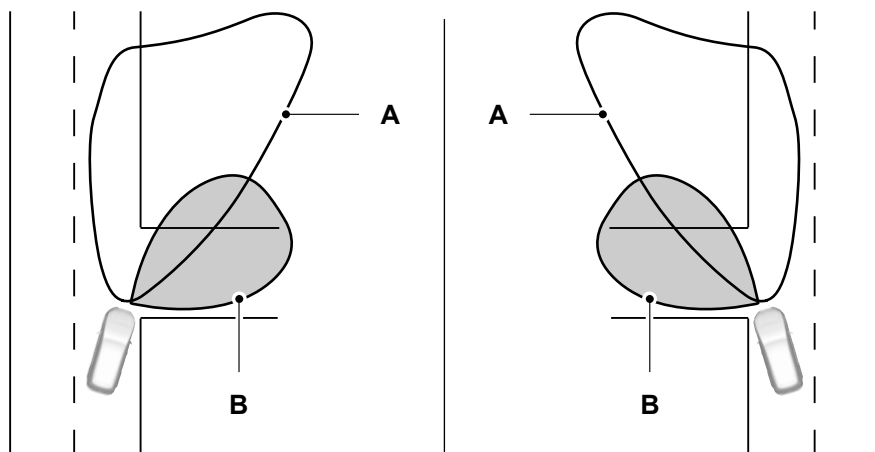
El AFS ajusta automáticamente la luz de cruce del vehículo dependiendo de su dirección y velocidad. Mejora la visibilidad al conducir de noche y contribuye a reducir el deslumbramiento de los conductores que circulan en sentido contrario.

El sistema no funciona si el vehículo está parado, las luces de conducción diurna están encendidas o está seleccionada marcha atrás.

En caso de anomalía se mostrará un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 98). Los faros se ajustarán a una posición central o a la posición de luz de cruce permaneciendo en esa posición. Haga revisar el sistema lo antes posible.

Iluminación

Luces de viraje



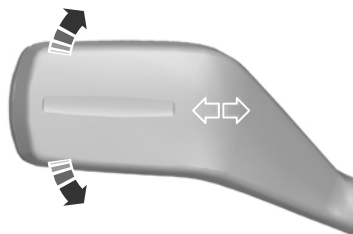
E72898

- A Haz de los faros
- B Haz de la luz de viraje

Las luces de viraje iluminan el interior de la curva al realizar un giro.

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

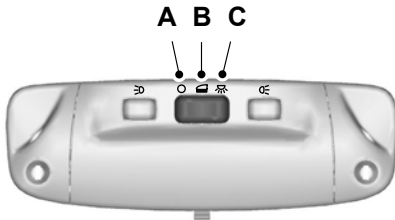
INTERMITENTES



E70727

LUCES INTERIORES

Luz de cortesía



E71945

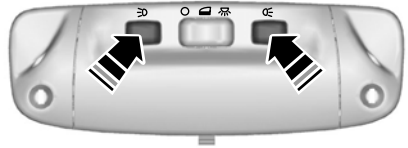
- A Desconexión
- B Contacto de la puerta
- C Conexión

Si coloca el interruptor en la posición **B**, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o maletero. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición **C** con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

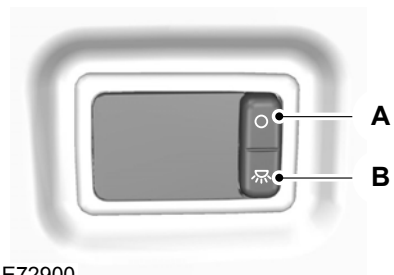
Luces de lectura



E71946

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

Luces de espejo de cortesía



E72900

- A Desconexión
- B Conexión

Si desconecta el encendido, las luces del espejo de cortesía se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

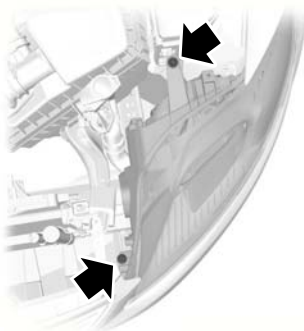
DESMONTAJE DE UN FARO

PELIGRO



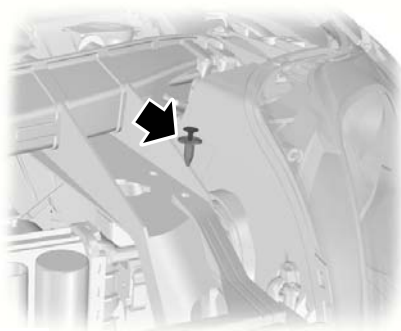
Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 202).



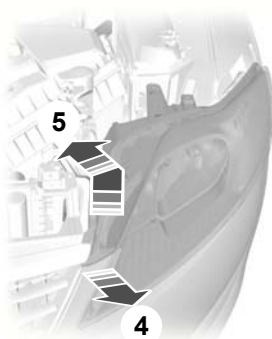
E85995

2. Desmonte los tornillos.



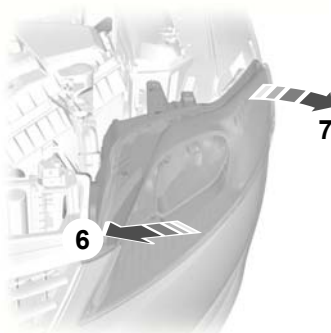
E88843

3. Retire el tornillo de plástico y la sujeción.



E85996

4. Tire cuidadosamente de la esquina de la rejilla y el parachoques hacia el extremo delantero del vehículo.
5. Con cuidado eleve la esquina del faro y empújela todo lo que pueda hacia el extremo trasero del vehículo.



E88982

6. Tire del faro cuidadosamente hacia el centro del vehículo, por detrás de la rejilla y el parachoques, para desengancharlo del punto de sujeción inferior externo.
7. Desmonte el faro.

Iluminación

ATENCIÓN

- ⚠ Al montar el faro, exteame las precauciones para no dañar los puntos de localización.

Nota: Para montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en el punto de fijación inferior externo.

Nota: Para montar el faro, apriete en primer lugar el tornillo delantero y, a continuación, el tornillo trasero.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS

- ⚠ Encienda las luces y desconecte el encendido.
- ⚠ Deje que se enfríe la bombilla antes de cambiarla.
- ⚠ Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIAS

- ⚠ No toque el cristal de la bombilla.
- ⚠ Monte solamente bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 72).

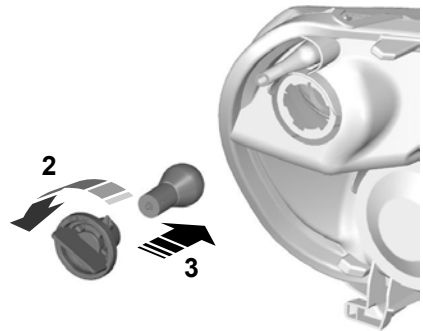
Nota: En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Monte las bombillas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro

Nota: Retire las tapas para acceder a las bombillas.

Intermitente

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 64).

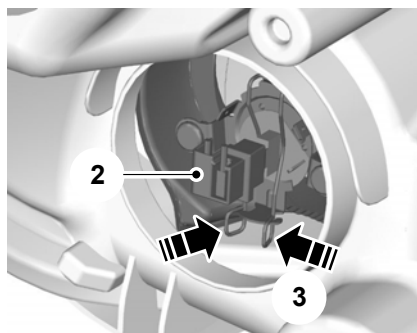


E72259

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Luz larga

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 64).

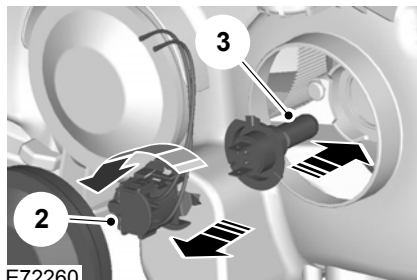


E72261

2. Desenchufe el conector.
3. Suelte el clip y retire la bombilla.

Luces cortas de los faros

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 64).

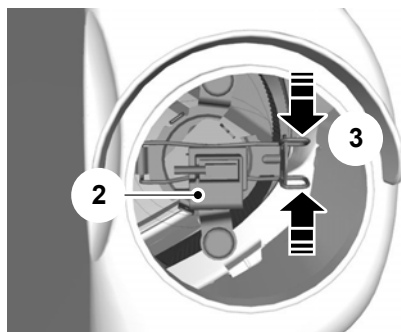


E72260

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Luz de viraje

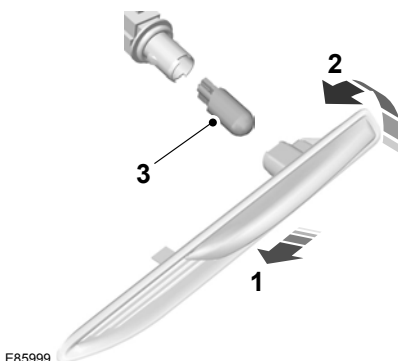
1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 64).



E72262

2. Desenchufe el conector.
3. Suelte el clip y retire la bombilla.

Intermitentes laterales



E85999

1. Desmonte con cuidado el intermitente lateral.
2. Sujete el portalámparas, gire la carcasa en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela.
3. Retire la bombilla.

Iluminación

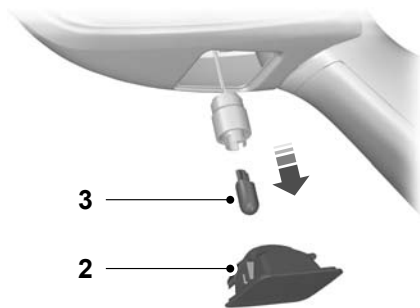
Luz de proximidad



E72264

Nota: Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.

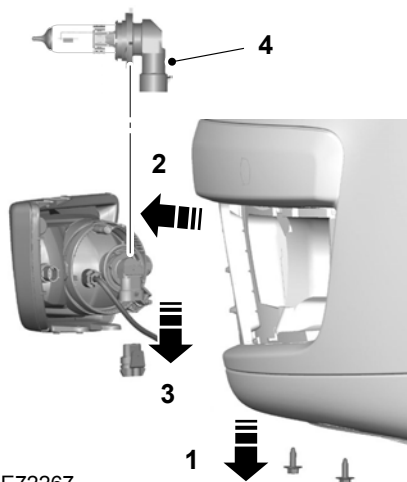
1. Introduzca un destornillador en el hueco entre la carcasa del retrovisor y el cristal del retrovisor y suelte el clip de fijación de metal.



E72265

2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Faros antiniebla



E72267

Nota: No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

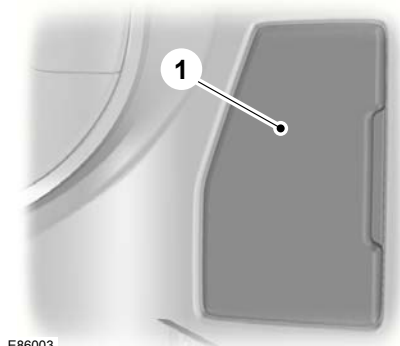
Nota: No retire los tornillos.

1. Afloje los tornillos.
2. Desmonte la luz.
3. Desenchufe el conector.
4. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

Iluminación

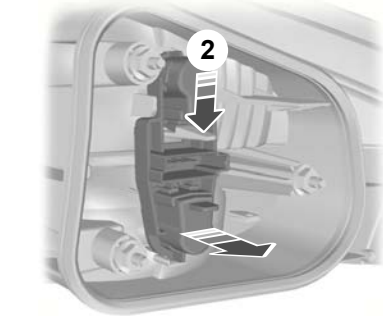
Luces traseras

Intermitente, luz de posición trasera y luz de freno



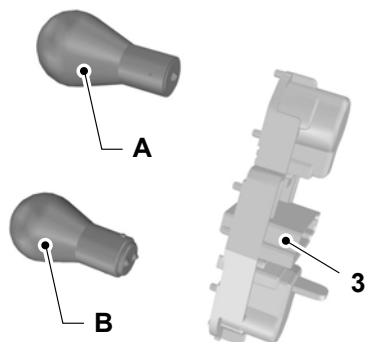
E86003

1. Desmonte el guarnecido.



E86004

2. Desenganche el portalámparas.



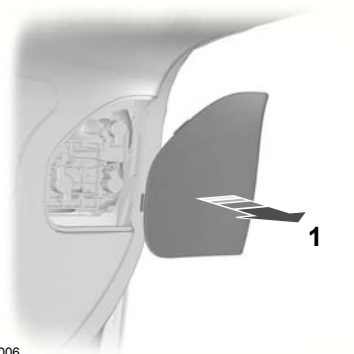
E86005

A Intermittente

B Luz trasera y de freno

3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

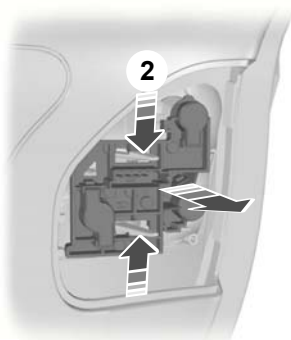
Luz de marcha atrás, de posición trasera y antiniebla trasera



E86006

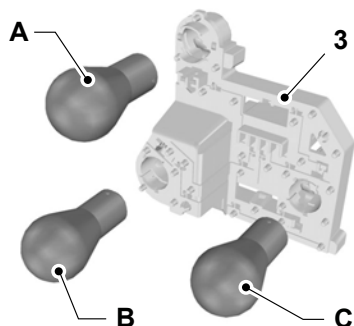
1. Desmonte el guarnecido.

Iluminación



E86007

2. Desenganche el portalámparas.



E86008

- A Luz de marcha atrás
- B Luz trasera
- C Luz antiniebla

3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Tercera luz de freno

Desmonte el guarnecido.

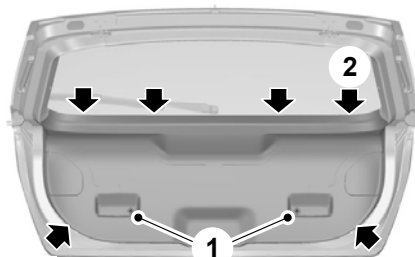
4 puertas



E87617

1. Suelte los clips.

5 puertas



E87618

1. Desmonte los tornillos.

2. Suelte los clips.

Familiar

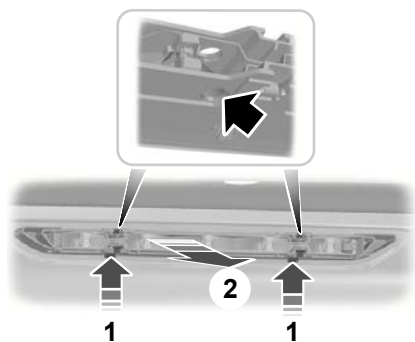


E87619

Iluminación

1. Suelte los clips.

Desmonte la luz.



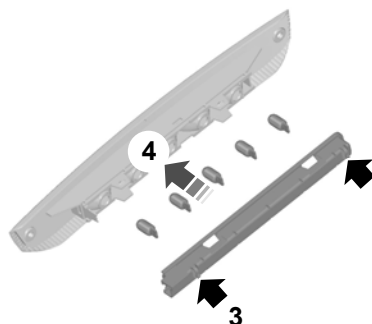
E87620

1. Introduzca un objeto adecuado en los orificios.
2. Cuidadosamente tire de la luz hacia el extremo delantero del vehículo para soltar los clips.



E86002

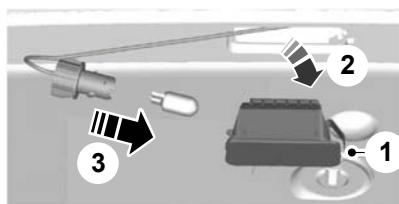
3. Desmonte la luz.



E79601

4. Desenganche el portalámparas.
5. Retire la bombilla.

Luz de placa de matrícula



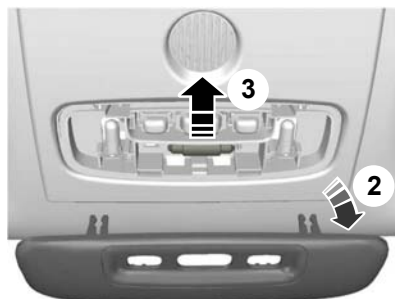
E72789

1. Con cuidado suelte el clip.
2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Iluminación

Luz interior

Vehículos sin sensores interiores

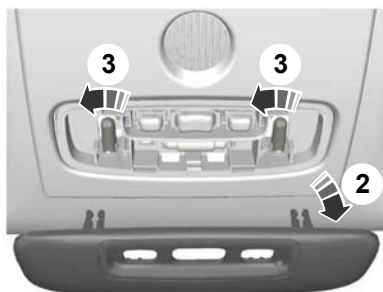


E72788

1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

Luces de lectura

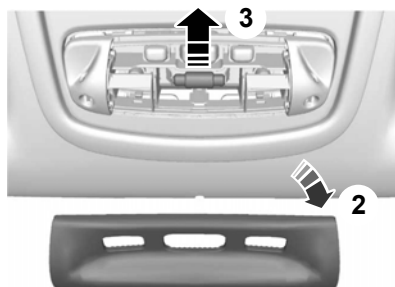
Vehículos sin sensores interiores



E72796

1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

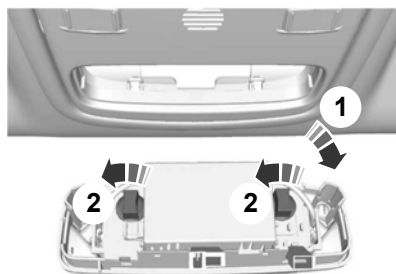
Vehículos con sensores interiores



E72787

1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

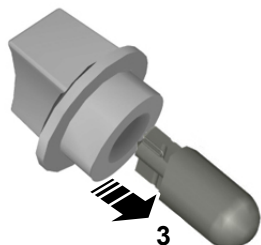
Vehículos con sensores interiores



E72786

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

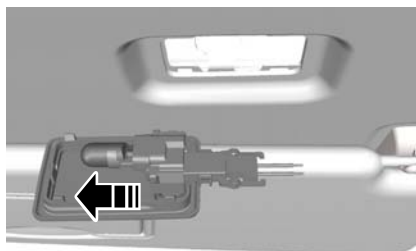
Iluminación



E73939

3. Retire la bombilla.

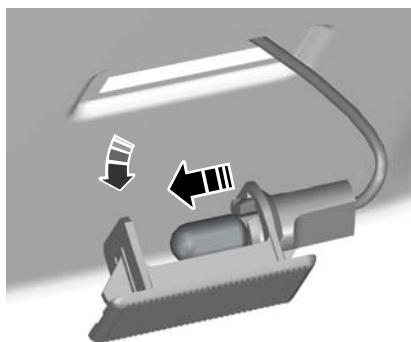
Luz de espejo de cortesía



E72785

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Luz del maletero



E72784

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Luz	Especificaciones	Potencia (vatio)
Intermitente delantero	PY21W	21
Luz larga	H1	55
Luces cortas de los faros	H7	55
Luz de viraje	H1	55
Intermitente lateral	W5W	5
Luz de proximidad	W5	5
Faro antiniebla	H8	35 ¹

Illuminación

Luz	Especificaciones	Potencia (vatio)
Faro antiniebla	H11	55 ¹
Luz de posición	W5W	5
Intermitente trasero	PY21W	21
Luz de freno y luz de posición trasera	P21/5W	21/5
Luz trasera	P21/4W	4
Faro antiniebla trasero	P21/5W	21/5
Luz de marcha atrás	P21W	21
Tercera luz de freno	5 x W5W	5
Luz de placa de matrícula	W5W	5
Luz interior	Guirnalda	10
Luz de lectura	BA 9s	5
Luz de espejo de cortesía	W5W	5
Luz del maletero	W5W	5

¹Sustitúyalo siempre por otro nuevo del mismo amperaje.

Ventanillas y retrovisores

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS

PELIGRO



No accione los elevallunas a menos que no haya ninguna obstrucción.

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Nota: Puede accionar los elevallunas durante varios minutos después de quitar el contacto. Se desactivarán en cuanto se abra una puerta.

Nota: Si acciona a la vez el interruptor de la puerta correspondiente y el interruptor para dicha ventanilla en la puerta del conductor, la ventanilla se detendrá.

Conecte el encendido para accionar los elevallunas eléctricos.

Apertura global y cierre global

También puede accionar los elevallunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global. Véase **Apertura y cierre globales** (página 39).

Nota: La función de apertura y cierre global abre o cierra las ventanillas automáticamente sólo en los vehículos equipados con cuatro elevallunas eléctricos.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla.

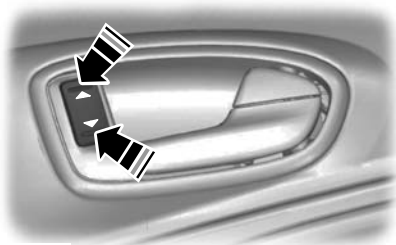
Interruptores de la puerta del conductor



E70848

Puede accionar todos los elevallunas con los interruptores del guarnecido de la puerta del conductor.

Interruptores de las puertas del acompañante y de las plazas traseras



E70849

Apertura y cierre automático de las ventanillas

Apriete o levante el interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

Ventanillas y retrovisores

Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

Nota: Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor de la puerta del conductor desactiva los interruptores de los elevalunas traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los elevalunas traseros se apagan cuando los elevalunas traseros están desactivados.

Función de protección

PELIGRO



El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

Al cerrarse, los elevalunas se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

Anulación de la función de protección

ATENCIÓN



Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo, en invierno, realice los pasos que se indican a continuación:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.
3. Si la ventanilla no se cierra después del tercer intento, haga que la revise un técnico cualificado.

Restablecimiento de la memoria de los elevalunas

PELIGRO



La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Cuando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

1. Levante el interruptor hasta que la ventanilla esté completamente cerrada. Mantenga el interruptor levantado durante un segundo más.

Ventanillas y retrovisores

2. Suelte el interruptor y levántelo de nuevo, dos o tres veces, durante un segundo más.
3. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
4. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

Modo de seguridad

PELIGRO



La función de protección no está activada durante este procedimiento.

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. Las ventanillas se desplazará durante solamente 0,5 segundos cada vez y, continuación, se volverán a detener. Cierre las ventanillas pulsando de nuevo el interruptor cuando las ventanillas se detengan. Hágalo revisar inmediatamente.

RETROVISORES EXTERIORES

PELIGRO



Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son y más alejados de lo que están en realidad.

Retrovisores plegables manuales

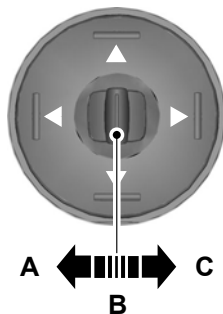
Plegado

Empuje el retrovisor hacia la ventanilla de la puerta.

Despliegue

Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

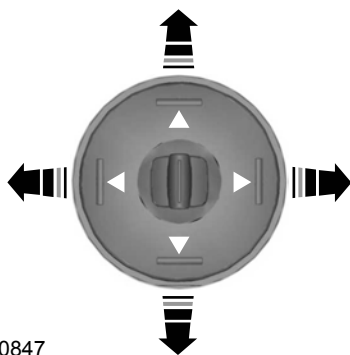


E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B Desconexión
- C Retrovisor derecho

Ventanillas y retrovisores

Posiciones de inclinación del retrovisor



E70847

Los retrovisores exteriores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 114).

Retrovisores plegables eléctricos

Plegado y despliegue automáticos

Nota: Si los retrovisores se han plegado con el botón de plegado manual solo se pueden desplegar con el botón de plegado manual.

Los retrovisores se pliegan automáticamente al bloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia o al utilizar el sistema de apertura sin llave. Los retrovisores se despliegan al desbloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia, utilizar el sistema de apertura sin llave, con la manecilla interior de la puerta del conductor o al arrancar el motor.

Plegado y despliegue manual

Los retrovisores eléctricos plegables funcionan con el contacto dado.

Nota: Puede accionar los retrovisores (inclinación y plegado de retrovisor) durante varios minutos después de quitar el contacto. Se desactivarán en cuanto se abra una puerta.



E72623

Pulse el botón para plegar o desplegar los retrovisores.

Si vuelve a pulsar el interruptor mientras los retrovisores se están moviendo, estos se detendrán e invertirán la dirección de movimiento.

Nota: Cuando se accionan los retrovisores con frecuencia en un corto periodo de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Basculamiento del retrovisor

Dependiendo de la posición del interruptor (**A** o **C**), el retrovisor exterior correspondiente basculará cada vez que se seleccione la marcha atrás para obtener una mejor visión del bordillo.

Nota: Puede desactivar esta función dejando el interruptor en la posición **B**.

Ventanillas y retrovisores

Los retrovisores exteriores volverán a la posición original:

- Si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.
- Aproximadamente 10 segundos después de que se haya desacoplado la marcha atrás.
- Si el interruptor vuelve a la posición **B**.

Cuando utilice esta función por primera vez, el retrovisor basculará a la posición preseleccionada. Esta posición se puede ajustar utilizando la secuencia siguiente:

1. Conecte el encendido. No arranque el motor.
2. Seleccione el retrovisor exterior deseado (**A** o **C**).
3. Seleccione la marcha atrás, el retrovisor exterior seleccionado se ajustará en la posición preseleccionada.
4. Ajuste el retrovisor en la posición de basculamiento necesaria.
5. Desengrane la marcha atrás o mantenga pulsado el botón de programación deseado hasta que se escuche un único tono de aviso como confirmación. Véase **Función de memoria** (página 132).

Los ajustes se memorizarán automáticamente.

El espejo retrovisor antideslumbrante automático se ajusta de forma automática cuando es deslumbrado desde atrás. No funciona con marcha atrás seleccionada.

RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE

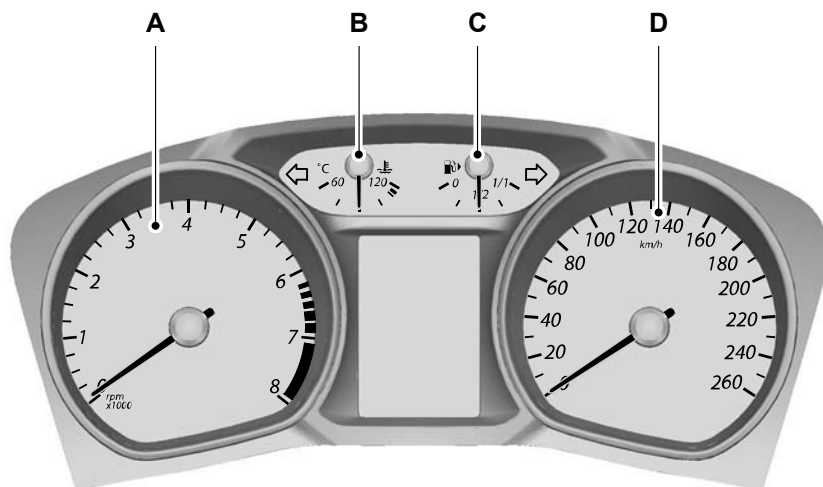


E71028

Tablero de mandos

INDICADORES

Tipo 1 y 2

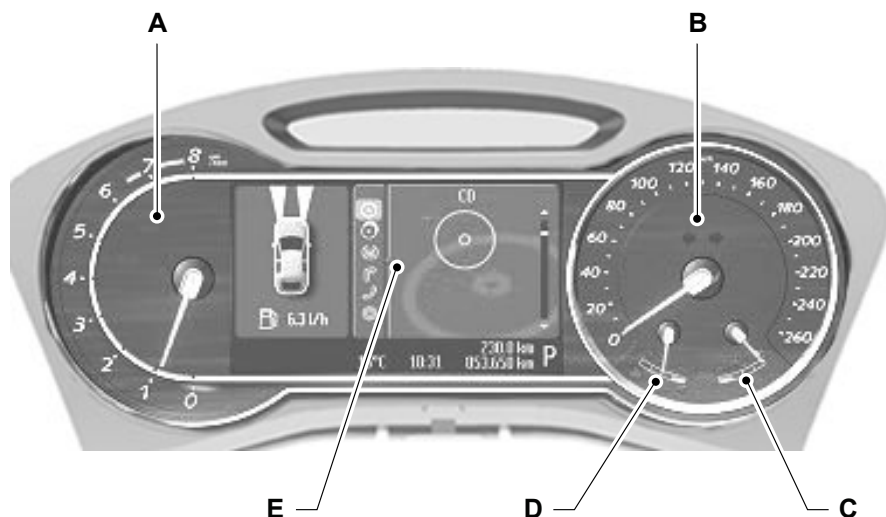


E72984

- A Tacómetro
- B Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Indicador del nivel de combustible
- D Velocímetro

Tablero de mandos

Tipo 3



E87713

- A Tacómetro
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Indicador del nivel de combustible
- E Visualizador de mensajes Véase **Pantallas informativas** (página 85).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.

ATENCIÓN



No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja se desplaza hacia los 120 °C, el motor se está sobrecalentando. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa **una vez se haya enfriado el motor**. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

Tablero de mandos

Indicador del nivel de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible le indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y de control se encienden brevemente al dar el contacto para confirmar que el sistema funciona:

- ABS
- Airbag
- Sistema de frenos
- Motor
- Escarcha
- Encendido
- Presión del aceite (todos excepto vehículos con motor 2.5L Duratec)
- Control de estabilidad (ESP).

Si una luz de aviso o de control no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Luz de aviso del ABS



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad (sin ABS). Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Luz de aviso del airbag



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

Luz de aviso del sistema de frenos



Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

PELIGRO



Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.

Utilice los frenos con mucho cuidado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado significa que hay una anomalía. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Luz de control del control de velocidad



Se enciende cuando fija una velocidad con el sistema de control de velocidad. Véase

Uso del control de velocidad (página 160). En los vehículos con control de velocidad adaptativo (ACC), la luz de control se enciende cuando el ACC está activado. Véase **Uso del ACC** (página 164).

Intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados.

El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna bombilla de los intermitentes. Véase **Cambio de bombillas** (página 65).

Tablero de mandos

Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica un fallo. Si parpadea durante la conducción, **reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo**. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

ATENCIÓN



Si la luz de aviso del motor se enciende al mismo tiempo que aparece un mensaje, haga que revisen el sistema en cuanto sea posible.

Luz de control del sistema de alerta de alcance



Se enciende cuando la función está activa. Véase **Función de alerta de alcance** (página

166).

Testigo de los faros antiniebla



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Testigo de escarcha



Ni siquiera cuando la temperatura se eleva por encima de 4° C, se puede garantizar que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.



Se enciende en color naranja cuando la temperatura del aire exterior está entre 4 °C y 0 °C.

Se enciende en color rojo cuando la temperatura es inferior a 0 °C.

Testigo de calentadores



Véase **Arranque de un motor Diesel** (página 140).

Indicador de faros



Se enciende cuando conecta las luces cortas de los faros o las luces de posición laterales y traseras.

Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Caso de encenderse, reposte en cuanto sea posible.

Testigo de luces de carretera



Se enciende cuando conecta las luces largas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 98).

Tablero de mandos

Luz de aviso de presión del aceite

ATENCIÓN

 No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende a pesar de que el nivel es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si permanece encendida después de arrancar, o se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).

Testigo de los pilotos antiniebla



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

Señal de aviso del cinturón de seguridad



Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 30).

Indicador de cambio de marcha



Se enciende para informarle de que cambiando a una marcha más larga reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO₂. No se encenderá durante periodos de mucha aceleración, al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

Testigo del control de estabilidad (ESP)



Al conducir, parpadea durante la activación del sistema.

Después de conectar el encendido, si no se enciende o permanece encendida de forma continua al conducir, indica un fallo. Mientras existe un fallo, el sistema se desconecta. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Si desactiva el ESP, la luz de aviso se enciende. La luz de aviso se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Activación y desactivación de los avisos acústicos

Puede desactivar algunos avisos acústicos.

Para establecer qué avisos acústicos deben sonar:



E70499

Tablero de mandos

1. Pulse el botón de flecha derecha del volante para acceder al menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Avisos acústicos** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte el aviso acústico y pulse el botón **OK** para activar y desactivar el aviso acústico.
5. Pulse el botón de flecha izquierda para salir del menú. Mantenga pulsado el botón de flecha a la izquierda para volver al menú principal.

Pantallas informativas

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



No utilice los controles de la pantalla informativa mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: La pantalla de información permanecerá encendida unos minutos después de quitar el contacto.

Pueden controlarse varios sistemas del vehículo mediante los mandos del volante. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Para obtener instrucciones detalladas para el sistema de audio, sistema de navegación, teléfono, etc, remítase al manual correspondiente.

Mandos



E70499

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo**:

- para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo
- para desplazarse por y resaltar las opciones de un menú.

Pulse el botón de flecha **derecha**:

- para acceder al menú principal desde las pantallas del ordenador de a bordo
- para acceder a un menú secundario.

Pulse el botón de flecha **izquierda** para salir de un menú.

Mantenga pulsado el botón de flecha **izquierdo** en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal (botón Esc).

Nota: El sistema volverá automáticamente a las pantallas del ordenador de a bordo si no se pulsa ningún botón durante un periodo de tiempo.

Pulse el botón **OK** para seleccionar y confirmar una opción.

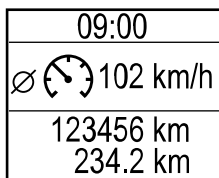
Funciones del cuadro de instrumentos

Función	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Ordenador de a bordo	X	X	X
Mensajes informativos	X	X	X
Puesta en hora del reloj	X	X	X
Ajustes de pantalla	-	X	X

Pantallas informativas

Función	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Ajuste del calefactor de refuerzo	-	X	X
Control del sistema de navegación	-	-	X
Control del CD	-	-	X
Control del cargador de CD	-	-	X
Control de la radio	-	-	X
Control del teléfono	-	-	X
Control de entrada auxiliar	-	-	X

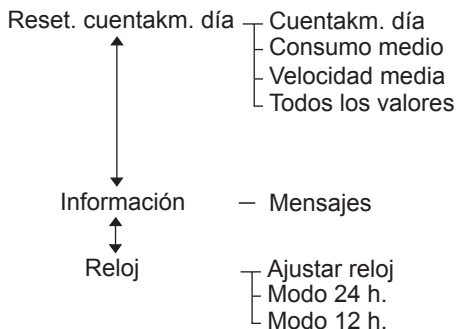
Tipo 1



Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 94).

E80604

Estructura del menú



E87751

Pantallas informativas

Tipo 2

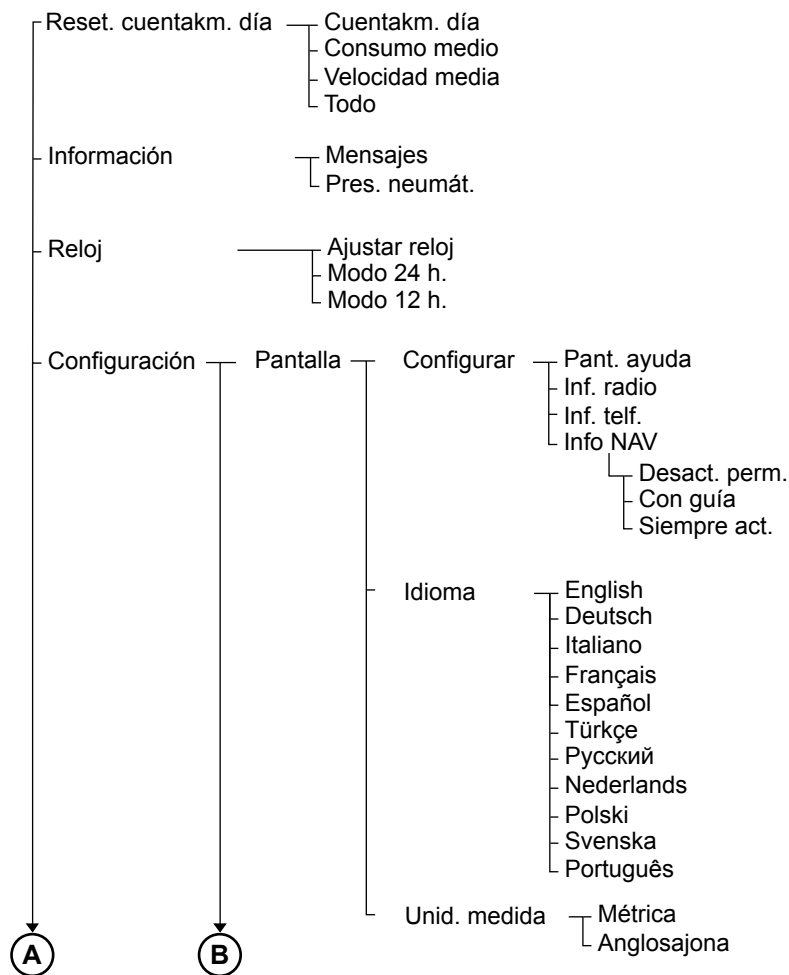
09:00
 Consumo med 6,3 $\frac{l}{100km}$
123456 km
234,2 km

E74426

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 94).

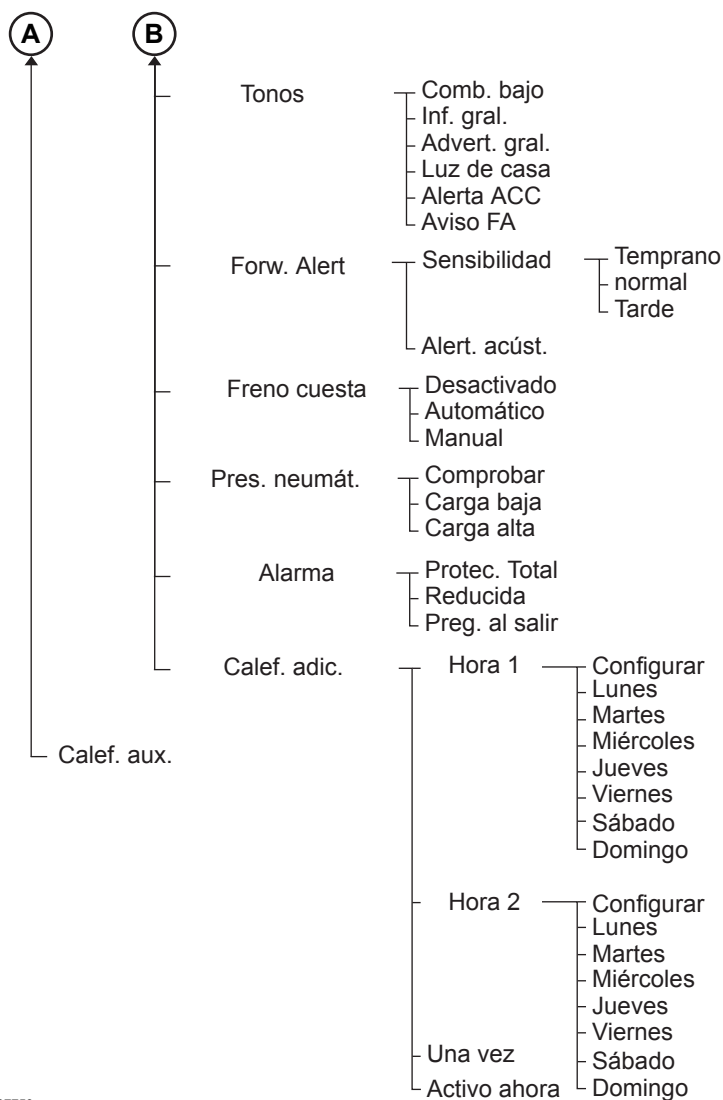
Pantallas informativas

Estructura del menú



E87752

Pantallas informativas



E87753

Pantallas informativas

Tipo 3



E88048

Desplácese por las pantallas del menú mediante los mandos.

Lista de dispositivos

El icono resaltado muestra el menú que se está utilizando actualmente.



Sistema de navegación



CD



Cargador de CD



Radio



Teléfono



Ordenador de a bordo



Configuración



Entrada auxiliar

Pantallas informativas

Estructura del menú

Navegación



CD



Cargador de CDs



Radio



Teléfono



E87754

- Casa
- Favorit. usuar. — Destinos
- Favoritos A-Z — Destinos
- Últimos dest. — Destinos
- Guía cancel.

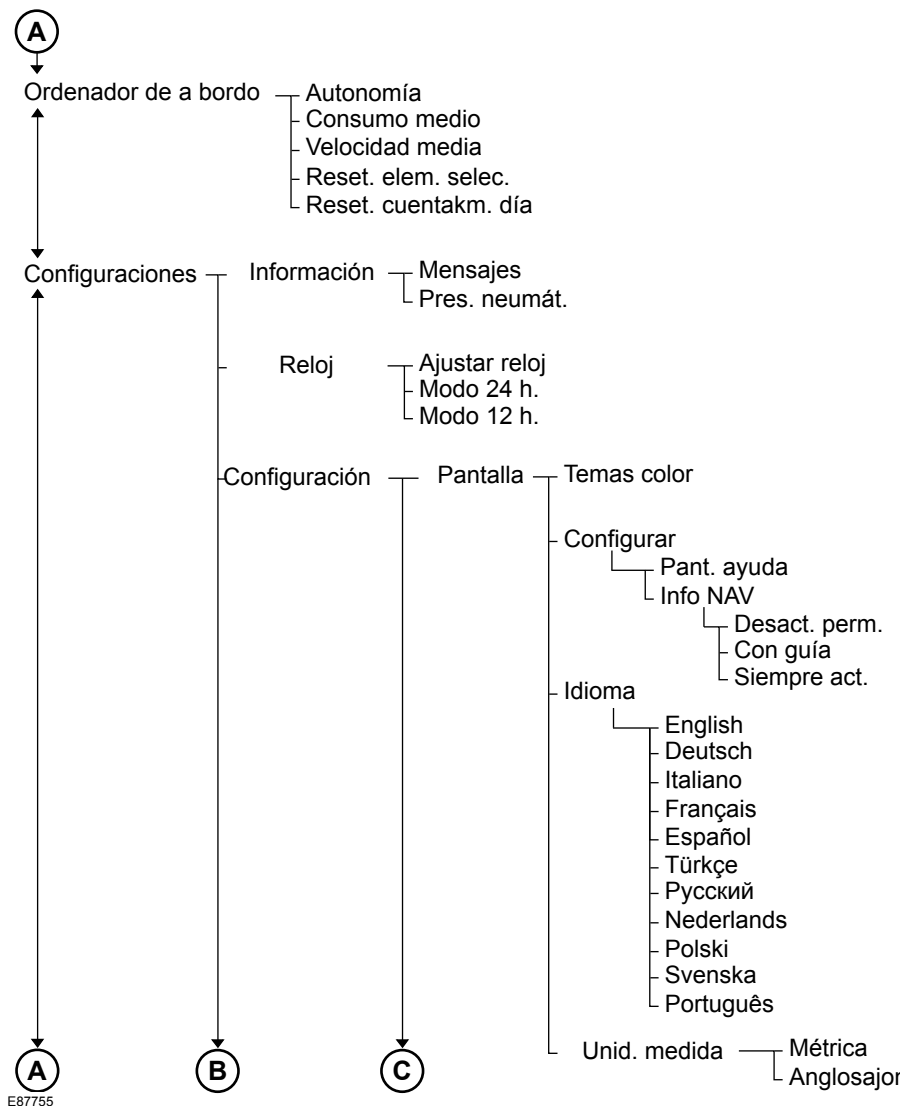
— Carpeta / Pistas

- CD 1 — Carpeta / Pistas
- CD 2 — Carpeta / Pistas
- CD 3 — Carpeta / Pistas
- CD 4 — Carpeta / Pistas
- CD 5 — Carpeta / Pistas
- CD 6 — Carpeta / Pistas

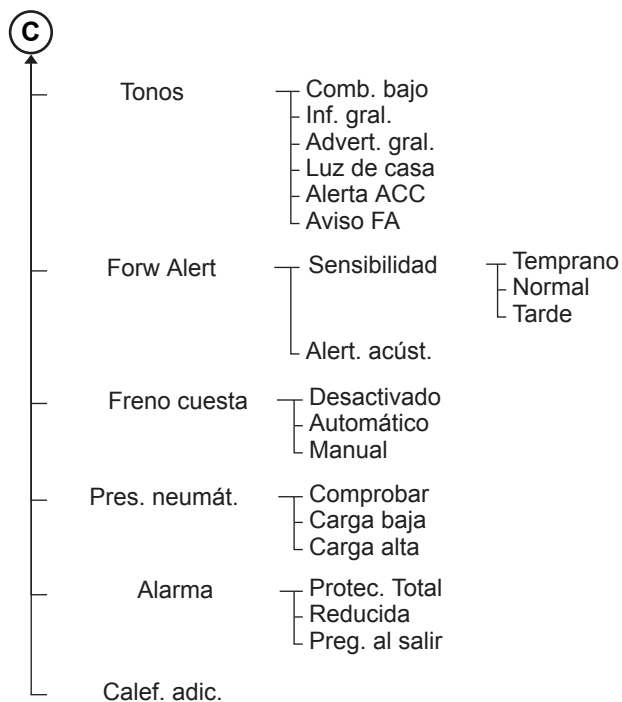
- Lista de emisoras — Emisoras
- FM 1 / FM — Emisoras
- FM 2 — Emisoras
- FM 3 — Emisoras
- FM - AST — Emisoras
- MW / AM — Emisoras
- LW / AM-AST — Emisoras

- Agenda — Números
- Repet. llam.
- Llam. entr. — Números
- Llam. salient. — Números
- Estado llam.

Pantallas informativas

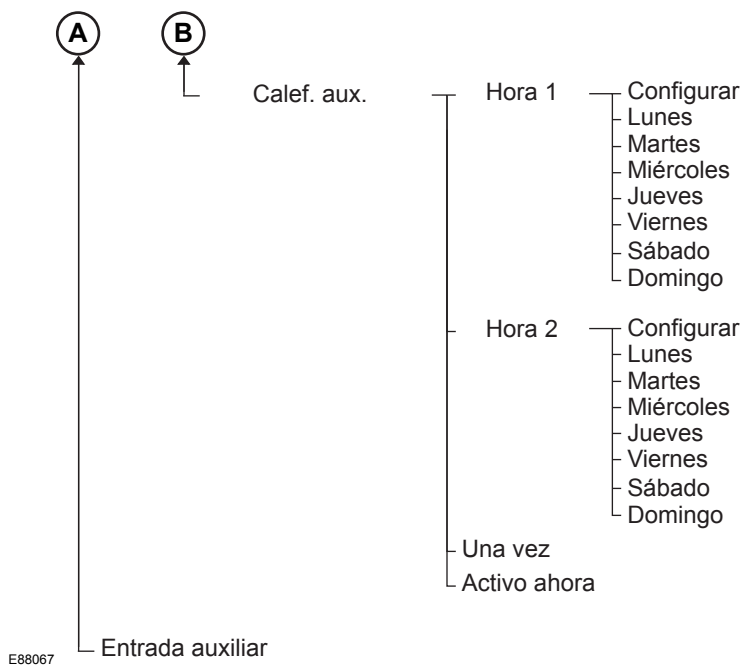


Pantallas informativas



E87756

Pantallas informativas



ORDENADOR DE A BORDO

Cuentakilómetros

Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

Alcance del tanque

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Consumo medio de combustible

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Velocidad media

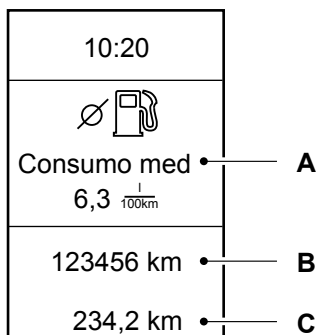
Indica la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de esta función.

Temperatura exterior

Indica la temperatura del aire exterior.

Pantallas informativas

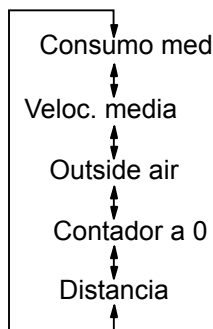
Tipo 1 y 2



E74428

- A. Ordenador de a bordo
- B. Cuentakilómetros
- C. Cuentakilómetros parcial

El ordenador de a bordo incluye las siguientes pantallas de información:



E74441

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo.

Nota: La posición de la pantalla del ordenador de a bordo puede variar dependiendo de la información que aparece en la pantalla.

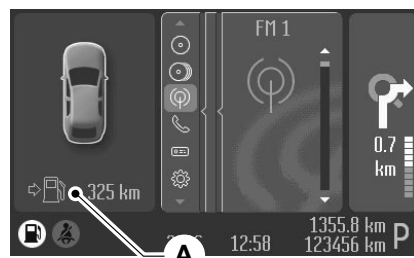
Puesta a cero del ordenador de a bordo mediante el menú principal

Para restablecer una pantalla en particular:

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Contador a 0** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte la función que desea poner a cero.
4. Pulse el botón de flecha derecha para seleccionar la función.
5. Mantenga pulsado el botón **OK**.

Para poner a cero las tres pantallas, seleccione **Todos los valores** y mantenga pulsado el botón **OK**.

Tipo 3



E88049

- A Ordenador de a bordo

Pulse el botón **OK** en el volante para pasar por las diferentes pantallas del ordenador de a bordo. Para restablecer un valor, mantenga pulsado el botón **OK**.

Puesta a cero del ordenador de a bordo mediante el menú principal

Para restablecer una pantalla en particular:

Pantallas informativas

1. Resalte **Ordenador de a bordo** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte la función que desea poner a cero.
3. Mantenga pulsado el botón **OK**.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

La información siguiente se muestra en la pantalla informativa si lo ha seleccionado:

Pantalla de ayuda, radio, navegación e información del teléfono

La pantalla de ayuda aparece durante unos segundos al conectar el encendido.

Si la radio, el sistema de navegación o el teléfono están funcionando, aparecerá información relacionada con este sistema en la pantalla.

Para seleccionar la información que desea que aparezca en la pantalla informativa:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Para activar y desactivar la **Pantalla de ayuda, Info radio y Info teléfono**, resalte la opción que desee y pulse el botón **OK** para confirmarlo.

6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Para activar y desactivar la **Pantalla de ayuda** y la **Información de NAVEGACIÓN**, resalte la opción que desee y pulse el botón **OK** para confirmar el ajuste.

Información de navegación

También puede seleccionar cuándo se mostrará la información de navegación en la pantalla informativa. Hay tres opciones disponibles:

- **Siempre apagada:** No se muestra información de navegación en la pantalla informativa.
- **En orientación:** La información de navegación solamente aparecerá cuando el sistema de navegación proporcione una indicación de orientación. Esta función solamente está disponible en algunos sistemas de navegación.
- **Siempre encendida:** La información de navegación aparece siempre en la pantalla informativa cuando el sistema de navegación está funcionando.

Pantallas informativas

Para establecer cuándo deberá visualizarse la información de navegación:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte **Info navegación** y pulse el botón de flecha derecha.
6. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
7. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte **Info navegación** y pulse el botón de flecha derecha.
6. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

Idioma

Se puede elegir entre siete idiomas:

Inglés, alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco y portugués.

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Idioma** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Idioma** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

Unidades

Nota: La temperatura del aire exterior solamente aparece en grados centígrados y no se puede establecer en grados Fahrenheit.

Pantallas informativas

Para seleccionar unidades de sistema métrico o imperial:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Unidad de medida** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de flecha izquierda para regresar al menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Unidad de medida** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

MENSAJES INFORMATIVOS



E70499

Pulse **OK** para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Con el cuadro de instrumentos tipo 3, es necesario confirmar algunos mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

Indicador de mensajes



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Símbolos de mensaje



Remítase al manual del propietario.



Haga comprobar el sistema en el próximo servicio.



Haga revisar el sistema lo antes posible.

Pantallas informativas



Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad.

Para ver los mensajes actuales

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Información** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Mensajes** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Utilice los botones de subida y bajada para ver los mensajes actuales.

Tipo 3

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
3. Resalte **Información** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Mensajes** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Utilice los botones de subida y bajada para ver los mensajes actuales.

Suspensión adaptable

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del IVDC	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la suspensión adaptable. Hágalo revisar lo antes posible. Véase Utilización de la suspensión adaptable (página 157).
IVDC confort	-	La suspensión adaptable está en el modo de confort.
IVDC normal	-	La suspensión adaptable está en el modo normal.
IVDC deportivo	-	La suspensión adaptable está en el modo deportivo.

Pantallas informativas

Alarma

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Alarma disparada	ámbar	Se ha disparado la alarma. Compruebe si han intentado entrar en el vehículo.
El sistema de alarma antirobo precisa servicio	-	Se ha producido un fallo de funcionamiento de la alarma. Hágalo revisar lo antes posible.

Batería y sistema de carga

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Sobretensión. Pare con seguridad	Rojo	El voltaje del sistema de carga se encuentra por encima de su gama de funcionamiento normal. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Hágalo revisar lo antes posible.
Batería baja	ámbar	El voltaje de la batería es demasiado bajo. Hágalo revisar lo antes posible.

Climatización

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Aux. Calefacción encendida	ámbar	La calefacción adicional está encendida.

Control de velocidad y control de velocidad adaptativo (ACC)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Sistema de control de velocidad activo	-	El control de velocidad está encendido.
Sistema de control de velocidad en espera	-	El sistema de control de velocidad se encuentra en espera.

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
ACC no disponible	-	El programa electrónico de estabilidad (ESP) podría estar desactivado. Vuelva a conectar el ESP e intente conectar el ACC de nuevo. También puede intentar quitar y dar el contacto para borrar este mensaje.
Anomalia del ACC	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el ACC. Hágalo revisar lo antes posible.
Limpie el sensor de radar	ámbar	Es posible que algo esté bloqueando el sensor de radar. Limpie la suciedad, la nieve, el agua o cualquier otra cosa que haya en la zona de la rejilla del radiador.
Anomalia de la alerta de alcance	ámbar	Se ha producido una anomalía en la alerta de alcance. Hágalo revisar lo antes posible.

Puertas abiertas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Puerta del conductor abierta	Rojo	La puerta del conductor está abierta.
Puerta trasera izquierda abierta	Rojo	La puerta trasera del lado del conductor está abierta.
Puerta del acompañante abierta	Rojo	La puerta del acompañante está abierta.
Puerta trasera derecha abierta	Rojo	La puerta trasera del lado del acompañante está abierta.
Tapa del maletero abierta	Rojo	La tapa del maletero está abierta.
Capó abierto	Rojo	El capó está abierto.

Pantallas informativas

Inmovilizador del motor

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Inmovilizador activado	ámbar	El inmovilizador electrónico está encendido. Véase Inmovilizador electrónico (página 45).

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Asistencia en arranque en pendiente no disponible	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento de la HLA. Hágalo revisar lo antes posible.
Freno en pendientes activado	-	El HLA está encendido.
Freno en pendientes desactivado	-	El HLA está apagado.
Utilice el freno de estacionamiento.	ámbar	El HLA está desactivado debido a un fallo. Utilice normalmente el freno de estacionamiento en las pendientes. Véase Asistencia de arranque en pendientes (página 154).

Sistema de apertura con mando a distancia

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía de la dirección	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema de la dirección. Hágalo revisar lo antes posible.
Llave no detectada	ámbar	No se ha reconocido una llave pasiva válida.
Vehículo operativo Pulse STOP	ámbar	El motor todavía está en marcha. Desconecte el encendido. Véase Arranque sin llave (página 135).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Llave fuera del vehículo	ámbar	No se ha detectado una llave pasiva válida en el interior del vehículo.
Batería baja de la llave	ámbar	Cambie la batería tan pronto como sea posible.
Dirección bloqueada - Rein- tentar	-	El bloqueo de la dirección todavía está activo. Pulse el botón de arranque.

Iluminación

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía de los faros	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema de luces frontales avanzadas (AFS). Hágalo revisar lo antes posible.
Luz de cruce: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de la luz de cruce. Compruebe las bombillas de la luz de cruce. Véase Cambio de bombillas (página 65).
Piloto antiniebla: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los antinieblas traseros. Compruebe las bombillas de los antinieblas traseros. Véase Cambio de bombillas (página 65).
Luces de freno: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno. Compruebe las bombillas de las luces de freno. Véase Cambio de bombillas (página 65).
Luz de freno del remolque: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno del remolque. Compruebe las bombillas de las luces de freno del remolque.
Intermitente del remolque: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los intermitentes del remolque. Compruebe las bombillas de los intermitentes del remolque.

Pantallas informativas

Mantenimiento

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del motor	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema del motor. Hágalo revisar lo antes posible.
Compruebe el nivel del aceite del motor	ámbar	El nivel de aceite del motor está bajo. Compruebe el nivel de aceite del motor en cuanto sea posible. Véase Comprobación del aceite del motor (página 213).
Agua detectada en combustible	ámbar	Hay agua en el combustible. Hágalo revisar lo antes posible.
Nivel bajo del líquido lavaparabrisas	-	El nivel de líquido lavaparabrisas está bajo. Compruebe el nivel de líquido lavaparabrisas. Véase Comprobación del líquido lavaparabrisas (página 215).
Servicio de aceite	-	Es necesario cambiar el aceite del motor. Cambie el aceite tan pronto como sea posible.

Protección de los ocupantes

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Modo de colisión	-	Haga revisar el sistema lo antes posible.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Freno de estacionamiento aplicado	ámbar	Libere el freno para conducir. En caso contrario los frenos traseros se sobrecalentarán.
Freno de estacionamiento aplicado	Rojo	Libere el freno para conducir. En caso contrario los frenos traseros se sobrecalentarán.

Pantallas informativas

Dirección asistida

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía de la servodirección	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema de dirección asistida. Hágalo revisar lo antes posible.

Control de estabilidad (ESP)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
ESP desactivado	-	El control de estabilidad está apagado.
Anomalía de ESP	-	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el control de estabilidad. Hágalo revisar lo antes posible.

Caja de cambios

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Fallo caja de cambios	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la caja de cambios. Hágalo revisar lo antes posible.
Sobret temperatura de la caja de cambios	ámbar	La caja de cambios está sobrecalentada. Hágalo revisar lo antes posible.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Compruebe el neumático	Rojo	El neumático indicado ha seguido desinflándose. Compruebe el neumático e infíele a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 237).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Compruebe la presión de los neumáticos	Rojo	Uno o más de los neumáticos está excesivamente desinflado. Es posible que este mensaje aparezca tras el montaje de un sensor nuevo. Compruebe los neumáticos e ínflelos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 237).
Compruebe el neumático	ámbar	El neumático indicado está considerablemente desinflado. Compruebe los neumáticos e ínflelos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 237).
Anomalía del monitor de neumáticos	ámbar	Ha montado una rueda de repuesto provisional. Monte una rueda de repuesto de tamaño normal correctamente inflada con sensor en cuanto sea posible. Cuando se produce una anomalía, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos.
		Se han producido fallos de funcionamiento en hasta tres sensores; un accesorio no autorizado está interfiriendo en el sistema o se ha detectado un fallo de funcionamiento general. Haga revisar el sistema lo antes posible. Cuando se produce una anomalía, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos.
Infle los neumáticos para más velocidad	ámbar	Las presiones de inflado de los neumáticos no son las adecuadas para una velocidad de 160 km/h. Infle los neumáticos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 237). Este mensaje aparece solo durante unos segundos con un aviso de presión baja de los neumáticos.
Sensores de neumáticos no detectados	-	Ha montado ruedas que no llevan sensores. No se controlarán las presiones de los neumáticos.
		Se han producido fallos de funcionamiento en todos los sensores o un accesorio no autorizado está interfiriendo en el sistema. Hágalo revisar lo antes posible.

Pantallas informativas

Mando vocal

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Control de voz. Por favor, hable	-	El mando vocal está encendido.
Introd. de voz no reconocida	-	Compruebe el mando vocal.
Control de voz no permitido	-	El mando vocal no está permitido en este modo.

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

ATENCIÓN

! El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas de las puertas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

AIREADORES

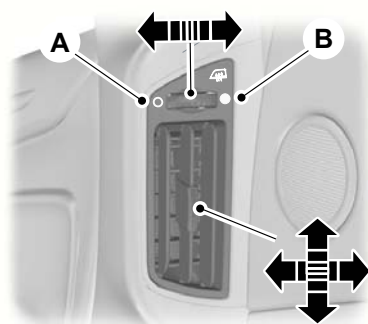
Aireadores delanteros



E71942

Climatización

Aireadores traseros



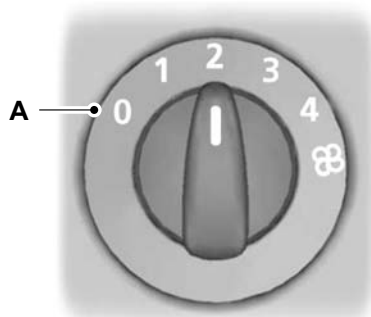
E89129

- A Abierto
- B Cierre

- D Nivel de la cara y reposapiés
- E Nivel de la cara
- F Nivel de la cara y parabrisas

Puede colocar el mando de distribución del aire en cualquier posición entre los símbolos.

Soplador



E75470

- A DESACT

Nota: Si apaga el soplador, es posible que el parabrisas se empañe.

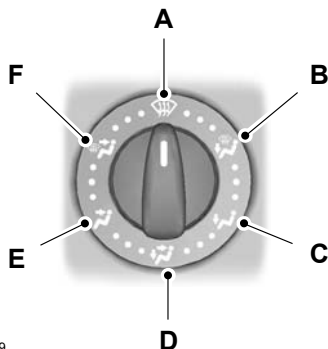
Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa.

CLIMATIZACIÓN MANUAL

Control de distribución del aire



E71379

- A Parabrisas
- B Reposapiés y parabrisas
- C Reposapiés

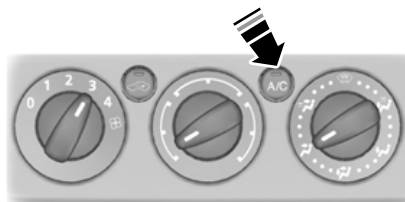
Climatización

Calefacción rápida del interior



E71377

Refrigeración con aire exterior



E71380

Ventilación



E71378

Coloque el mando de distribución del aire, el soplador y los aireadores de forma que se ajusten a sus necesidades.

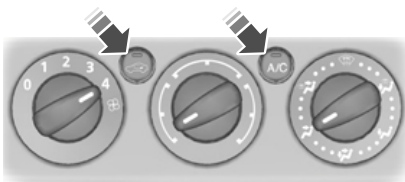
Aire acondicionado

Conexión/desconexión del aire acondicionado



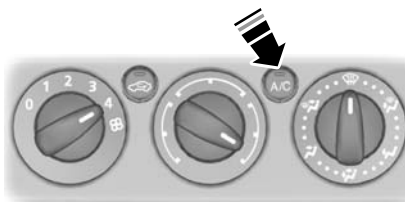
Si apaga el soplador, el aire acondicionado se apagará. Al volver a encender el soplador, el aire acondicionado se encenderá automáticamente.

Refrigeración rápida del interior



E71381

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Climatización

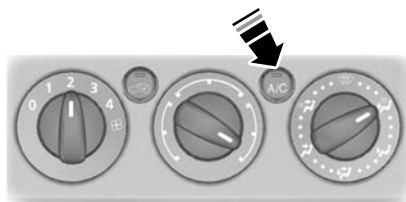
Cuando la temperatura es superior a 4 °C (39 °F), el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

Si mueve el mando de distribución del aire a una posición diferente a **A**, el **A/A** permanecerá encendido.

Puede encender y apagar el aire acondicionado y el aire recirculado con el mando de la distribución de aire en la posición **A**.

Si es necesario, encienda la luneta y el parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 114).

Reducción de la humedad del aire interior



E71383

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



E80737

El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Pulse el botón **AUTO** para activar el modo automático.

El vehículo tiene un sistema de control de climatización automática bizona. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Al desconectar el modo unificado, el sistema bizona le permite definir distintas temperaturas para el lado del conductor y el del acompañante.

Nota: No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El control de climatización automático se adapta automáticamente a las circunstancias actuales. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

Nota: Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo automático, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor está frío.

Nota: Para obtener información sobre el sistema de climatización automático en vehículos equipados con sistema de navegación y de climatización automática combinado, consulte el manual correspondiente.

Ajuste de la temperatura



E70304

Puede ajustar la temperatura entre 16 °C (61 °F) y 28 °C (82 °F) en incrementos de 0,5 °C (1 °F). En la posición **LO** (por debajo de 16 °C [61 °F]) el sistema se conecta en refrigeración permanente, mientras que en la posición **HI** (por encima de 28 °C [82 °F]) se conecta en calefacción permanente, y no regula una temperatura estable.

Modo uniforme

En el modo uniforme los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste de la temperatura será el mismo para el lado del acompañante. **MONO** aparece en la pantalla.

Desactivación del modo unificado

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y **MONO** desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Las temperaturas se mostrarán en la pantalla. Puede establecer una diferencia de hasta 4 °C (7 °F).

Nota: Si establece una diferencia de temperatura superior a 4 °C (7 °F), la temperatura del otro lado se ajustará de forma que la diferencia siga siendo de 4 °C (7 °F).

Nota: Si ajusta uno de los lados en **HI** o **LO**, ambos lados quedarán ajustados en **HI** o **LO**.

Para volver a activar el modo unificado



Pulse el botón **MONO**. **MONO** aparecerá en la pantalla y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

Climatización

Soplador

Alta velocidad



Baja velocidad



Utilice los botones para ajustar la velocidad del ventilador.

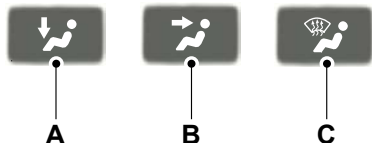
El ajuste del soplador aparece indicado en la pantalla.



Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Distribución de aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.



E70308

- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Deshielo y desempañado del parabrisas



Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, **A**, **B** y **C** se desactivan automáticamente y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en **HI**.

Cuando selecciona el deshielo y desempañado del parabrisas, los cristales térmicos se conectan automáticamente y se desconectan pasado un poco de tiempo.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Nota: Para el deshielo o el desempañado de las ventanillas traseras, ajuste los aireadores traseros. Véase **Aireadores** (página 108).

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón . **A/C OFF** o **A/C ON** aparece en la pantalla.

Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de modo automático a aire recirculado.

Nota: Cuando el sistema está en el modo automático y las temperaturas interior y exterior son bastante elevadas, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el modo automático.

Conexión y desconexión del control de climatización automático



E70980

Utilice los botones para conectar y desconectar el sistema.

Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado y se selecciona el modo de aire recirculado.

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

Parabrisas y luneta térmicos

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta.

Nota: La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.

Parabrisas térmico



Luneta trasera térmica



Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshela o desempañará el cristal del espejo. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

CALEFACCIÓN ADICIONAL

Calefactor de refuerzo

PELIGRO



El calefactor de refuerzo no debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables, o en espacios cerrados.

El funcionamiento del calefactor de refuerzo es independiente del de la calefacción del vehículo y calienta el circuito de refrigerante del motor. Recibe alimentación desde el depósito de combustible del vehículo. Se puede utilizar también con el vehículo en marcha para contribuir a que la calefacción del vehículo caliente el habitáculo más rápidamente.

Si se utiliza correctamente, el calefactor de refuerzo proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

Climatización

Nota: El calefactor de refuerzo solo funcionará si hay, al menos, 7,5 litros (1,6 galones) de combustible en el depósito y si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baja.

Nota: El rendimiento del calefactor depende de la temperatura del aire exterior.

Nota: Cuando el calefactor de refuerzo está activado, los gases de escape pueden salir de los laterales del vehículo. Esto es normal.

Nota: En los vehículos con sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado de control manual, el rendimiento de la calefacción del habitáculo depende de los ajustes de temperatura, distribución de aire y del ventilador.

Para evitar que la batería se descargue:

- Una vez que el calefactor de refuerzo ha realizado un ciclo de calefacción, el siguiente ciclo de calefacción programado solo tendrá lugar si ha arrancado el motor del vehículo entre tanto.
- Tras finalizar un ciclo de calefacción, circule con el vehículo durante al menos la duración del ciclo de calefacción.

Programación del calefactor de refuerzo

Nota: El horario programado es la hora a la que se desea que el vehículo esté caliente y que esté listo para circular, y no la hora a la que se enciende el calefactor.

Nota: El horario debe programarse al menos 70 minutos antes de la hora a la que se desea que se active.

Nota: Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente. Véase **Reloj** (página 129).

Para programar los horarios de calefacción:



E70499

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Seleccione **Park Heater** (calefactor de refuerzo) y pulse el botón de la flecha a la derecha.

Calef. estac	
☒ Hora 1	>
☐ Hora 2	>
☐ Una vez	>
☐ Activo ahora	>

E74467

- Las funciones **Program 1** y **Program 2** permiten programar hasta 2 ciclos de calefacción para cada día de la semana. Estos horarios programados se almacenan en memoria y el calefactor calentará el vehículo durante estos intervalos de tiempo cada semana en los días seleccionados.
- La función **One-Time** permite programar 1 ciclo de calefacción para un día determinado.
- La función **Active now** permite activar directamente la calefacción.

Programación de las funciones Program 1 y Program 2

Hora 1	
[07:55]	>
☐ Lunes	
☐ Martes	
☒ Miércoles	
☐ Jueves	
☐ Viernes	
v	

E74468

- Seleccione **Program 1** y pulse el botón de la flecha a la derecha.
- Seleccione el día en el que se desea que el calefactor caliente el vehículo.
- Pulse el botón **OK** para confirmar la selección. Aparece un "x" en la casilla del día correspondiente para indicar el día seleccionado.
- Seleccione igualmente el resto de los días en los que se desea que se active el calefactor.

- Para ajustar la hora a la que el vehículo debe estar caliente, seleccione la hora en la parte superior de la pantalla y pulse el botón de la flecha a la derecha.
- Pulse el botón **OK** y a continuación la hora comenzará a parpadear. Utilice los botones de la flecha hacia arriba y hacia abajo para realizar los diferentes ajustes y los botones de la flecha a la izquierda y a la derecha para ir al valor de ajuste siguiente o anterior.
- Cuando termine, pulse el botón **OK** de nuevo para confirmar los ajustes seleccionados.

Calef. estac
Hora 1

07:55
01:12:2006
OK = confirmar

E74469

Puede utilizar la función **Program 2** para definir un segundo ciclo, por ejemplo un horario diferente en días diferentes o dos horarios en un mismo día. El procedimiento de programación es el mismo para la función **Program 1**.

Programación de la función One-Time

1. Seleccione **One-Time** y pulse el botón de la flecha a la derecha.
2. Pulse el botón **OK** y a continuación la hora comenzará a parpadear. Utilice los botones de la flecha hacia arriba y hacia abajo para realizar los diferentes ajustes y los botones de la flecha a la izquierda y a la derecha para ir al valor de ajuste siguiente o anterior.
3. Cuando termine, pulse el botón **OK** de nuevo para confirmar los ajustes seleccionados.

Active now

Seleccione **Active now** y pulse el botón **OK**. Aparece un "x" en la casilla de la función correspondiente para indicar que el calefactor está activado.

Para desactivar el calefactor, seleccione **Active now** y pulse el botón **OK** de nuevo.

Calefacción adicional de gasóleo (según el país)

La calefacción adicional de gasóleo (calefactor eléctrico PTC) ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motores Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, la temperatura del refrigerante y la carga del alternador.

Calentador de combustible (según el país)

La calefacción de combustible ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motor de gasolina o Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior y la temperatura del refrigerante, a menos que se desactive intencionadamente. Cuando la calefacción de combustible está en funcionamiento, **Calefacción adicional ON** aparece en la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 85).

Para desactivar la calefacción de combustible:



E70499

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.

3. Seleccione **Aux. Heater** y pulse el botón **OK** para activar y desactivar la calefacción. Cuando la calefacción está activada aparece una "x" en la casilla.
4. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Arranque a distancia

El calefactor de refuerzo puede accionarse y desconectarse desde una distancia de hasta 500 metros con el transmisor del mando a distancia suministrado. Esta distancia variará dependiendo de las condiciones locales y el terreno, así como del estado de la batería. El transmisor del mando a distancia indicará si la señal se ha recibido o no. El calefactor de refuerzo funcionará durante un máximo de 50 minutos.

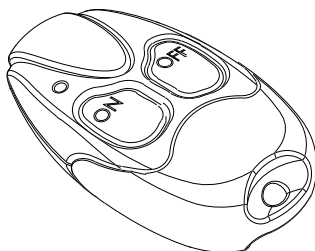
Arranque

Mantenga el transmisor con la antena hacia arriba y pulse el botón de encendido durante 1 - 2 segundos. El LED del transmisor se enciende en verde para confirmar que se ha recibido la señal.

Desconexión

Mantenga el transmisor con la antena hacia arriba y pulse el botón de apagado durante 1 - 2 segundos. El LED del transmisor se enciende en rojo para confirmar que se ha recibido la señal.

Arranque a distancia junto con arranque directo o temporizador



E114360

El arranque a distancia está integrado con el control de la calefacción normal. Los calefactores de refuerzo que se arrancan mediante funciones de arranque directo o temporizador pueden desconectarse con el transmisor del mando a distancia y viceversa.

Información durante el arranque y la desconexión

El LED del transmisor se ilumina en verde durante unos dos segundos. Esto indica que la señal ha sido recibida por el vehículo y el calefactor se ha encendido.

El LED del transmisor se ilumina en rojo durante unos dos segundos. Esto indica que la señal ha sido recibida por el vehículo y el calefactor se ha apagado.

El LED del transmisor parpadea en verde o rojo durante unos dos segundos. Esto indica que la señal no se ha transmitido correctamente. Repita la caja de cambios.

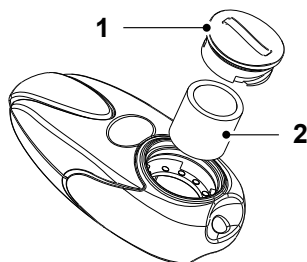
Nota: *El alcance del transmisor depende de la distancia y las condiciones locales como edificios, etc.*

El LED del transmisor se ilumina en naranja durante unos dos segundos antes de cambiar a verde o rojo. Esto indica que las baterías del transmisor están descargadas y deben cambiarse.

El LED del transmisor parpadea en naranja durante unos 5 segundos. Esto indica que la señal no se ha transmitido. Las baterías del transmisor están descargadas y deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Cambio de la pila del mando a distancia

Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.



E114361

1. Introduzca un destornillador u otra herramienta adecuada en la ranura de la parte trasera del mando a distancia y desenrosque la tapa del compartimento.

ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

2. Extraiga la batería haciendo palanca con cuidado.
3. Monte una batería nueva (3,3V CR1-3N) con el signo + hacia arriba.
4. Vuelva a montar el mando a distancia.

Programación del transmisor

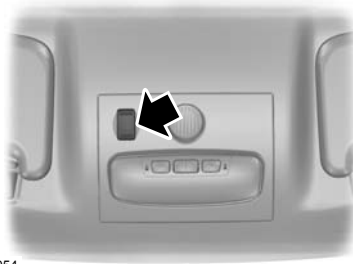
Pueden utilizarse otros transmisores con el sistema con mando a distancia, consulte en su Taller Autorizado. Pueden añadirse hasta un máximo de 3 mandos a distancia individuales. Al añadirse transmisores extra, estos deben programarse por separado.

Nota: El calefactor debe desconectarse durante la programación.

Nota: El procedimiento puede repetirse tan a menudo como sea necesario. El transmisor programado más antiguo se borrará cada vez.

1. Monte la batería en el nuevo transmisor.
2. Desconecte la alimentación al receptor desmontando el fusible F32 de la caja de fusibles del compartimento motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
3. Espere por lo menos 5 segundos.
4. Vuelva a conectar la alimentación al receptor sustituyendo el fusible y pulse el botón OFF del nuevo transmisor antes de 5 segundos hasta que el LED se apague.
5. El nuevo transmisor ya está programado.

TECHO CORREDIZO ELÉCTRICO



E78054

PELIGRO



Antes de accionar el techo solar eléctrico, se debe comprobar que esté libre de obstáculos y asegurarse de que no haya niños ni animales de compañía cerca del vano del mismo. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales. Es responsabilidad primordial de los adultos con niños bajo su vigilancia no dejar nunca a estos solos en el vehículo ni dejar en ningún caso las llaves en el mismo si está desatendido.

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

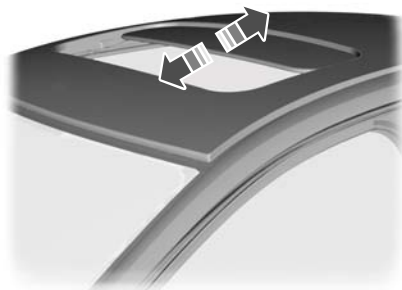
Nota: El techo corredizo eléctrico también puede accionarse con el encendido desconectado mediante la función de apertura/cierre global. Véase **Apertura y cierre globales** (página 39).

Hay dos formas de abrir el techo corredizo: Levantando la parte trasera del techo corredizo o corriendo el techo corredizo de delante hacia atrás por debajo del techo. El techo corredizo se abre y cierra mientras el interruptor está apretado.

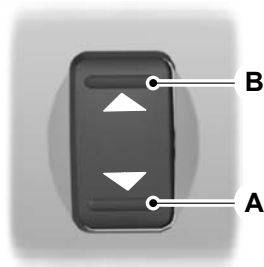
Conecte el encendido para accionar el techo solar.

El techo corredizo eléctrico se acciona mediante un interruptor situado entre los parasoles.

Apertura y cierre del techo corredizo



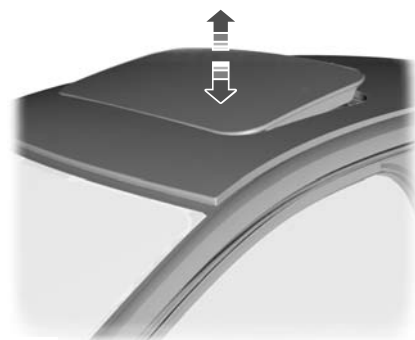
E72188



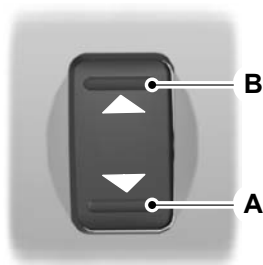
E72185

- A Pulse para cerrar
- B Pulse para abrir

Basculamiento del techo corredizo



E72189



E72185

- A Pulse para abrir
- B Pulse para cerrar

Apertura y cierre del techo corredizo de forma automática

Nota: Al abrirse automáticamente, el techo corredizo se detiene a unos 8 cm de la posición de apertura total. Esta posición reduce el ruido de vibraciones que a veces se produce cuando el techo corredizo está completamente abierto. El techo corredizo solo se detiene automáticamente en esta posición cuando se abre automáticamente.

Para abrir o cerrar el techo corredizo automáticamente, apriete cualquier lado del interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo completamente. Apriete de nuevo para detenerlo.

Al alcanzar el tope de cierre, el techo corredizo se detiene automáticamente.

Protección antipillado del techo corredizo

AVISOS



La función de protección está desactivada hasta que se haya reajustado la memoria. El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede provocar lesiones.



Si se cierra despreocupadamente el techo corredizo eléctrico, puede anularse temporalmente la protección antipillado y producir lesiones.

Al cerrarse, el techo corredizo se detiene automáticamente y retrocede una cierta distancia si encuentra algún obstáculo.

Para anular temporalmente la protección antipillado cuando existe una resistencia, p. ej., en invierno, lleve a cabo los pasos que se indican a continuación:

PELIGRO



Mientras se cierra la ventanilla por tercera vez, la función de protección está desactivada. Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido de cierre del techo corredizo.

Cierre el techo corredizo una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y el techo corredizo no puede cerrarse automáticamente. El techo corredizo superará la resistencia y podrá cerrarse entonces completamente.

Si el techo corredizo no se cierra después del tercer intento, haga que lo revise un experto.

Modo de seguridad del techo corredizo

PELIGRO



La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. El techo corredizo se desplaza durante aproximadamente 0,5 segundos cada vez y entonces se para de nuevo. Cierre el techo corredizo apretando de nuevo el botón cuando deja de moverse el techo corredizo. Cuando está levantada la parte trasera del techo corredizo, levántela completamente y cierre a continuación el techo corredizo. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Reprogramación del techo corredizo

PELIGRO



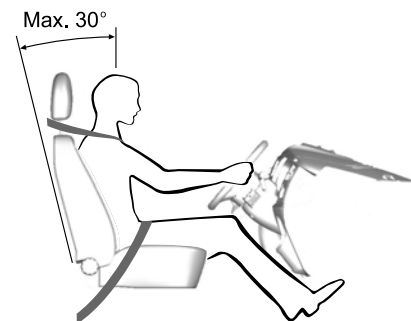
La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

En el caso de que el techo corredizo deje de cerrar correctamente, siga este procedimiento de reprogramación:

- Bascule la parte trasera del techo corredizo hasta el máximo posible. Suelte el botón.
- Pulse y mantenga pulsado el mismo botón durante 30 segundos hasta que vea que el techo corredizo se mueve.
- Suelte el botón y vuélvalo a pulsar de inmediato, manteniéndolo pulsado. El techo corredizo se cerrará, se abrirá completamente y después se cerrará de nuevo. No suelte el botón antes de que el techo corredizo haya alcanzado la posición de cierre por segunda vez.

Si no se pulsa el botón de forma continua, la función de nueva memorización se interrumpirá. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.

FORMA CORRECTA DE SENTARSE



E68595

AVISOS



No ajuste los asientos mientras conduce.



Solamente si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

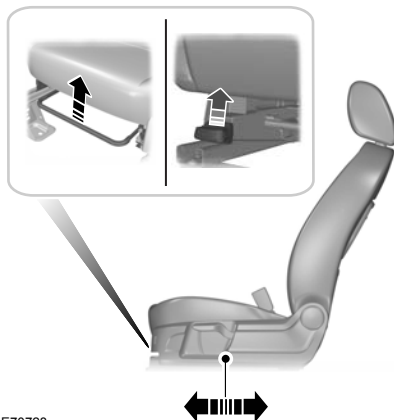
- sentarse en posición recta con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.
- ajustar el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.

- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 250 milímetros entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

Avance y retroceso de los asientos



E70728

Asientos

PELIGRO



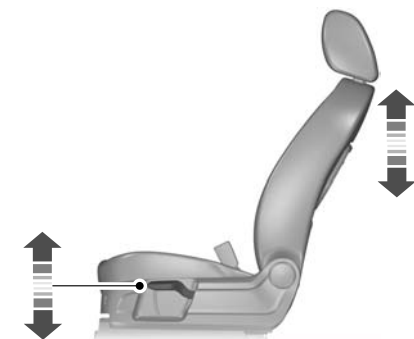
Mueva el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está correctamente fijado en su enganche.

Ajuste del soporte lumbar



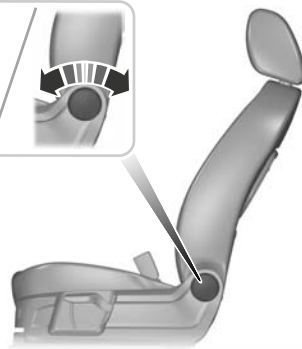
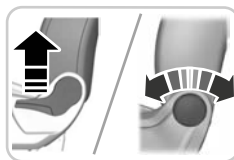
E70729

Ajuste de la altura del asiento del conductor



E70730

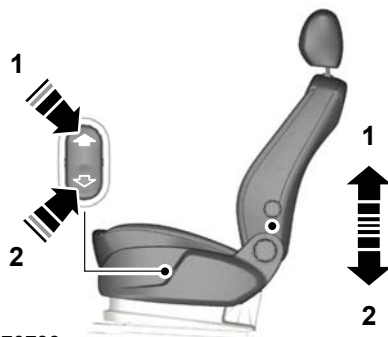
Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo



E70731

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

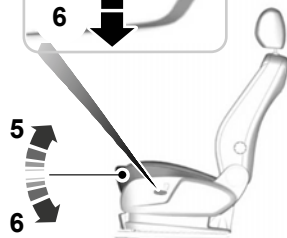
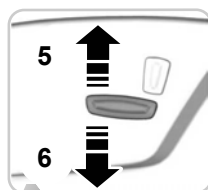
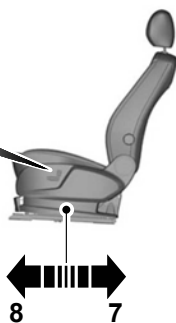
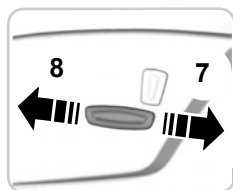
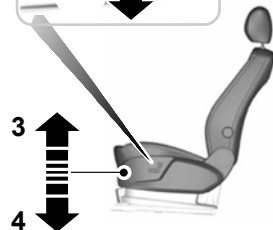
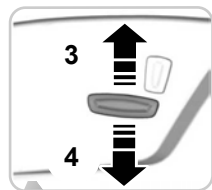
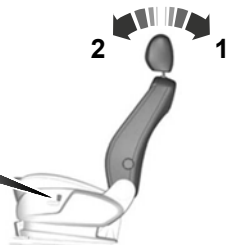
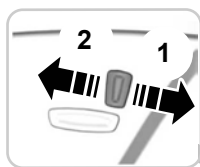
Asiento de ajuste eléctrico de 2 posiciones



E70733

Asientos

Asiento de ajuste eléctrico de 8 posiciones



E70734

Asientos

REPOSACABEZAS

Ajuste del reposacabezas

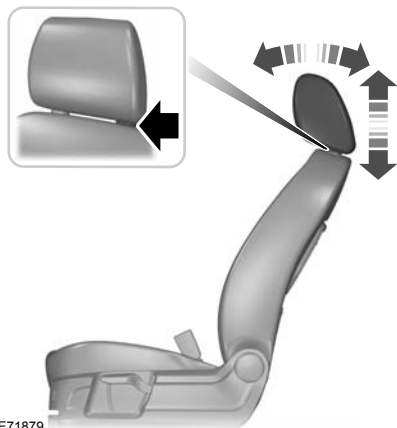
AVISOS



Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.



Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante en un asiento trasero, retire siempre el reposacabezas de dicho asiento.



Ajuste el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.

Desmontaje del reposacabezas

Presione los botones de bloqueo y retire el reposacabezas.

ASIENTOS TRASEROS

AVISOS



Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.



Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.

Abatimiento de los respaldos

ATENCIÓN



Baje los reposacabezas.



E86611

1. Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
2. Empuje el respaldo hacia delante.

Asientos

Nivelación del suelo para carga

PELIGRO

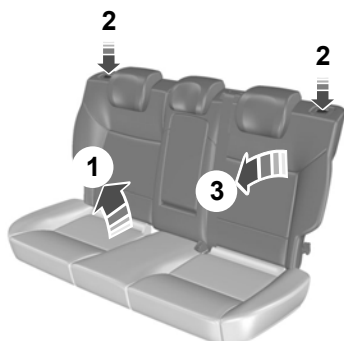


Asegúrese de que el indicador rojo no está encendido al enganchar el asiento en los dispositivos de bloqueo.

ATENCIÓN



Baje los reposacabezas.



E86612

1. Introduzca los dedos entre el cojín del asiento y el respaldo para abatir el cojín hacia adelante.
2. Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
3. Empuje el respaldo hacia delante.

Elevación de los respaldos

PELIGRO



Al devolver el respaldo a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad están visibles y no han quedado atrapados detrás del asiento.

ASIENTOS CALEFACTADOS

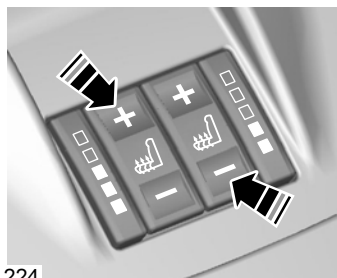
ATENCIÓN



El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.



E70601



E71224

Nota: Los ajustes se guardan después de desconectar el encendido.

ASIENTOS VENTILADOS

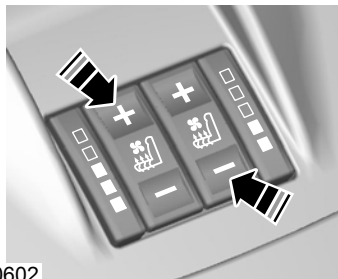
ATENCIÓN

! El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.

Nota: Se utiliza el aire del habitáculo para ventilar los asientos. El efecto de refrigeración depende por tanto de la temperatura del habitáculo. Si es necesario, conecte el aire acondicionado y ajuste el mando de distribución de aire al reposapiés. Véase **Climatización** (página 108).



E70601



E70602

Nota: Los ajustes se guardan después de desconectar el encendido.

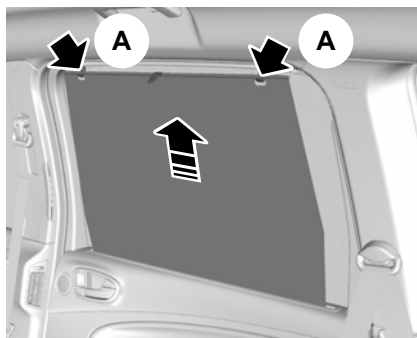
Nota: Cuando el asiento se está ventilando, es posible que la calefacción se encienda automáticamente. Esto tiene como objeto evitar que el flujo de aire se vuelva demasiado frío.

Elementos auxiliares

PARASOLES

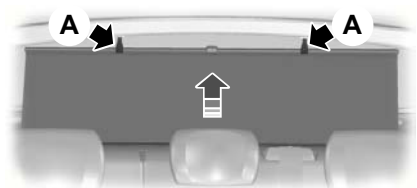
Suba el parasol y fíjelo a los ganchos (A).

Ventanillas



E74809

Luneta



E86514

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E70723

RELOJ

Nota: Algunos sistemas de navegación ajustan la fecha y la hora del reloj automáticamente utilizando señales de GPS.

Nota: Véase **Información general** (página 85).

1. Desde el menú principal, seleccione la función de reloj.
2. Seleccione la opción que desee.
3. Pulse **OK**.
4. Con los botones de flecha derecha, izquierda, arriba y abajo, seleccione y modifique el valor.
5. Pulse **OK**.

ENCENDEDOR

ADVERTENCIAS



Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

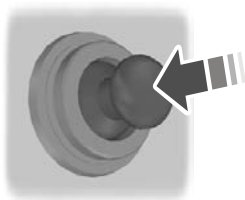


No mantenga apretada la resistencia del encendedor.

Elementos auxiliares

Nota: Conecte el encendido para utilizar el encendedor. También puede utilizarlo hasta 30 minutos después de haber desconectado el encendido.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Utilice únicamente los conectores para accesorios Ford o los conectores especificados para usar con enchufes según la norma SAE.

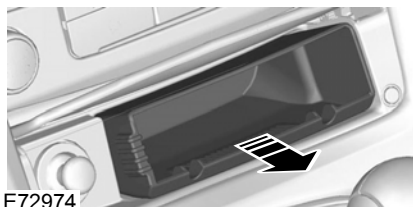


E72972

Apriete la resistencia para utilizar el encendedor. Saltará de forma automática.

CENICERO

Cenicero delantero



E72974

Para vaciarlo, extraiga el cenicero entero.

Cenicero trasero



E73705

Para sacar el cenicero, ábralo, haga presión contra el muelle y sáquelo.

ENCHUFES AUXILIARES

ATENCIÓN

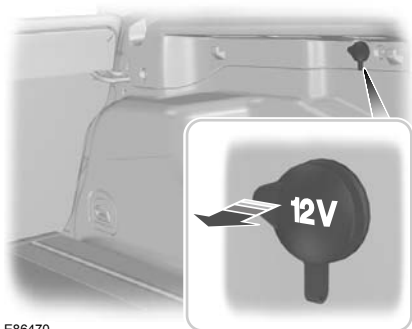


Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Nota: El enchufe funciona también con el encendido desconectado.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.

Elementos auxiliares



E86470

POSAVASOS

PELIGRO

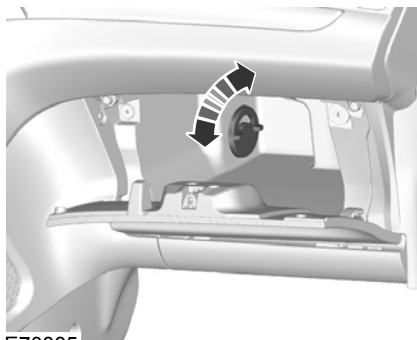


No coloque bebidas calientes en los posavasos con el vehículo en marcha.

GUANTERA

Guantera refrigerada

Nota: La guantera puede refrigerarse con el aire del sistema de aire acondicionado.



E70885

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS

PELIGRO



No conduzca con ninguna tapa de compartimento guardaoobjetos abierta. Asegúrese de que la tapa está correctamente cerrada antes de iniciar la marcha.

ATENCIÓN



No guarde artículos sensibles al calor ni líquidos en los compartimentos guardaoobjetos.



E72980



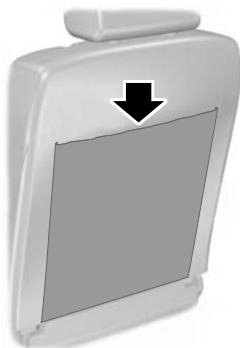
E73704

Elementos auxiliares



E72905

BOLSILLOS PARA MAPAS



E74686

FUNCIÓN DE MEMORIA

AVISOS

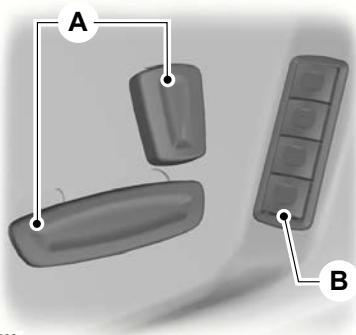


Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona cercana que rodea el asiento no presente obstrucciones y de que ningún ocupante toque piezas en movimiento.

AVISOS



No utilice la función de almacenamiento de memoria mientras el vehículo está en movimiento.



E86768

- A Mandos para el ajuste de los asientos. Véase **Asientos de ajuste eléctrico** (página 124).
- B Botones de programación de memoria

En la memoria pueden almacenarse hasta cuatro posiciones del retrovisor exterior y del asiento del conductor diferentes. También puede memorizarse el ajuste preferido para la función de basculamiento del retrovisor. Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 76).

Elementos auxiliares

Ajuste de la programación de memoria

Ajuste pasivo

El vehículo memoriza las posiciones de los retrovisores y de los asientos para hasta 4 mandos a distancia o llaves pasivas. La siguiente vez que se desbloquea el vehículo, la posición del asiento y de los retrovisores se ajustarán según la última posición utilizada.

Cada vez que se desconecta el encendido, se memorizan los ajustes actuales para los asientos y retrovisores en el mando a distancia o la llave pasiva utilizados.

Ajuste activo

1. Conecte el encendido.
2. Ajuste el asiento y los retrovisores exteriores en la posición deseada.
3. Mantenga pulsado el botón de programación deseado **B** hasta que se escuche un único tono de aviso como confirmación.

Selección de una posición almacenada del asiento

Nota: Para parar el movimiento del asiento durante una selección, pulse cualquier mando de ajuste del asiento del conductor, cualquiera de los botones de memoria o cualquier interruptor de control del retrovisor. El movimiento del asiento también se parará si mueve el vehículo.

Selección pasiva

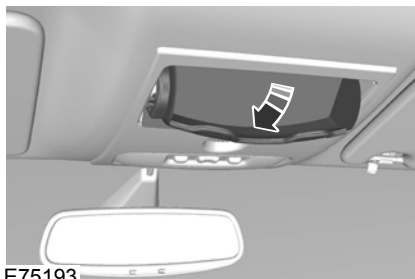
Nota: Si se encuentra más de una llave pasiva dentro del radio de alcance, la función de memoria corresponderá a los ajustes de la primera llave almacenada.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o al tirar de la manecilla de la puerta del conductor con una llave pasiva dentro del radio de alcance, el asiento y los retrovisores se moverán a la posición memorizada en ese mando a distancia o llave pasiva.

Selección activa

Pulse el botón de programación asociado a la posición de conducción deseada. El asiento y los retrovisores se moverán a la posición memorizada en esa programación.

PORTAGAFAS

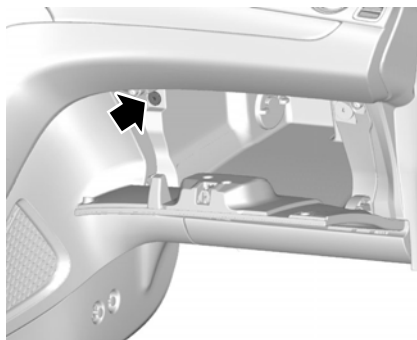


E75193

CARGADOR DE CD

Se encuentra en el maletero.

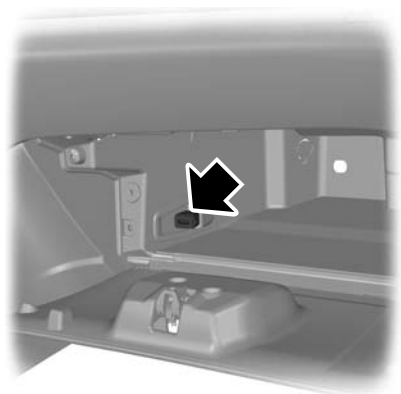
TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (AUX IN)



E71969

Véase el manual correspondiente de la unidad de audio.

PUERTO USB



E104423

Véase **Conectividad** (página 279).

Arranque del motor

INFORMACIÓN GENERAL

Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo

PELIGRO



Para evitar posibles daños no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

PELIGRO



No gire nunca la llave a la posición **0** o **I** cuando el vehículo esté en movimiento.



E72128

0 El contacto está quitado.

I El encendido y todos los circuitos eléctricos principales están desconectados.

Nota: No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería.

II El contacto está dado. Todos los circuitos eléctricos están operativos. Las luces de aviso y de control se encenderán. Esta es la posición de la llave durante la conducción. También debe seleccionarla cuando se remolque el vehículo.

III Se activa el motor de arranque. Suelte la llave tan pronto como arranca el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

AVISOS



Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.



Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado antes de intentar mover el vehículo.

Véase **Bloqueo del volante** (página 137).

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para conectar el encendido y arrancar el motor.

Nota: Para arrancar el motor deberá además pisar el pedal del freno o del embrague, dependiendo de la caja de cambios montada.

Arranque del motor



E85766

Conexión del encendido

Pulse el botón de arranque una vez. Todos los circuitos eléctricos se activan, las luces de aviso y de control se encienden.

Arranque con caja de cambios automática

Nota: Si se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Asegúrese de que la caja de cambios esté en **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse el botón de arranque.

Arranque con caja de cambios manual

Nota: Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse el botón de arranque.

Arranque de un motor Diesel

Nota: El arranque del motor no puede comenzar hasta que los calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

Nota: Mantenga el pedal de embrague o freno pisado hasta que el motor arranque.

Fallo de arranque

El sistema de arranque pasivo no funcionará si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.

Tipo 1

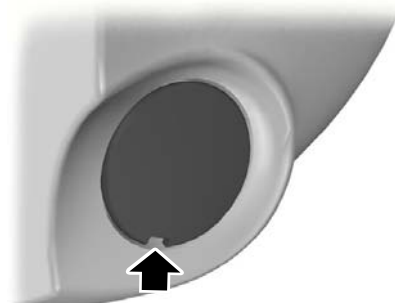


E87382

1. Acerque la llave a la cubierta de la columna de la dirección exactamente como aparece en la ilustración.
2. Con la llave en esta posición puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar su vehículo.

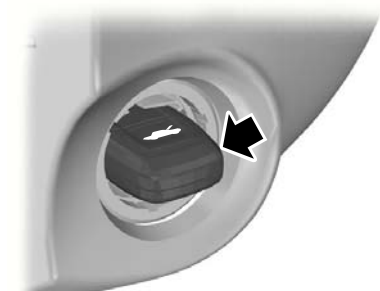
Arranque del motor

Tipo 2



E87381

1. Extraiga la cubierta haciendo palanca con cuidado.



E85767

2. Introduzca la llave en el alojamiento de la llave.
3. Con la llave en esta posición puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar su vehículo.

Cómo detener el motor

Con el vehículo parado, pulse el botón de arranque para parar el motor. El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagan.

BLOQUEO DEL VOLANTE

PELIGRO



Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

Vehículos sin arranque sin llave

Para activar el bloqueo del volante;

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire el volante

Vehículos con arranque sin llave

Nota: El bloqueo del volante no se activa cuando el encendido está conectado o si el vehículo se está moviendo.

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa transcurrido un corto periodo de tiempo tras haber estacionado el vehículo y con la llave de proximidad fuera de él.

Desactivación del bloqueo del volante

Conecte el encendido, o:

Vehículos con caja de cambios automática

- Pise el pedal de freno.

Arranque del motor

Vehículos con caja de cambios manual

- Pise el pedal de embrague.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Nota: El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

ATENCIÓN



Cuando la temperatura está por debajo de los -20 °C (-4 °F), conecte el encendido durante por lo menos 1 segundo antes de arrancar el motor. Esto garantizará que se consiga la máxima presión de combustible para arrancar el motor.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca en 15 segundos, espere durante un corto periodo de tiempo y vuelva a intentarlo.

Si el motor no arranca después de **tres** intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para **motor ahogado**.

Si tiene dificultades para arrancar el motor cuando la temperatura es inferior a -25 °C (-13 °F), pise el pedal del acelerador entre 1/4 y 1/2 de su recorrido y vuelva a intentarlo.

Motor inundado

Vehículos con caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Pise a fondo el pedal del freno.
4. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento **motor frío/caliente**.

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar puede variar en función de la temperatura del motor.

Arranque del motor

Si el motor está frío se aumentará automáticamente el régimen de ralentí para calentar el catalizador lo más rápidamente posible. De esta forma se garantiza que las emisiones del vehículo sean mínimas.

A medida que se calienta el catalizador el régimen de ralentí vuelve lentamente al nivel normal.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

Información general sobre el arranque de un motor de gasolina. Véase **Arranque de un motor de gasolina** (página 138).

Arranque con temperaturas ambiente bajas

Cuando la temperatura es inferior a los -10°C y el depósito lleva combustible E85, se deberá utilizar un calentador del bloque motor para facilitar el arranque. Véase **Calefactor del motor** (página 141). De lo contrario, el motor no arrancará.

Si se espera que la temperatura permanezca por debajo de -10°C , se recomienda aumentar la proporción de combustible en el depósito rellenando con gasolina sin plomo de 95 octanos si no está lleno. Utilizando 10 litros de gasolina con las tres cortas partes del depósito llenas, la proporción de E85 se reduce de un 85 % a un 70 %, y la capacidad de arranque en frío aumenta considerablemente.

Si, en condiciones de temperaturas muy bajas, se llena el depósito con E85 únicamente y no es posible utilizar el calentador del bloque motor, puede que le resulte difícil arrancar el motor.

Si el motor no arranca, siga el procedimiento que se indica a continuación:

1. Pise a fondo el pedal del acelerador.
2. Gire la llave de contacto a la posición III.

ATENCIÓN



Suelte la llave de contacto tan pronto como arranque el motor.

3. Suelte gradualmente el pedal del acelerador a los 5 segundos de poner en marcha el motor o según vaya aumentando el régimen del motor.

Si el motor no arranca, repita los pasos 1, 2 y 3, o conecte un calentador del bloque motor durante dos horas antes de intentar arrancar de nuevo.

Durante el arranque, los inyectores de combustible se desactivan mientras se pisa el pedal del acelerador. Esto se puede utilizar para extraer combustible en exceso desde el colector de admisión después de varios intentos de arranque fallidos.

Si se ha desconectado la batería o después de cambiar el tipo de combustible, el régimen de ralentí puede ser irregular. Esta situación mejorará transcurridos de 10 a 30 segundos.

Arranque del motor

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

Nota: Cuando la temperatura es inferior a -15 °C (5 °F), es posible que sea necesario accionar el motor de arranque durante hasta 25 segundos. Si por lo general acciona el vehículo con ese tipo de temperaturas, le recomendamos que monte un calentador del bloque motor en el vehículo.

Nota: Continúe poniendo en marcha el motor hasta que arranque.

Nota: El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.



Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

El DPF forma parte de los sistemas de reducción de emisiones con los que cuenta su vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

PELIGRO



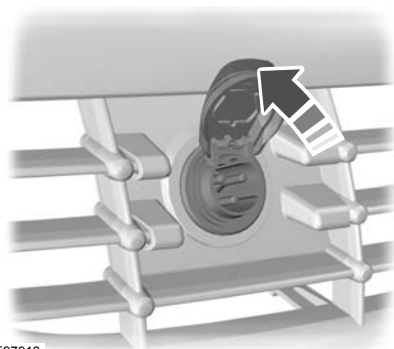
No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración del DPF genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas, y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración del DPF, y tras haber quitado el contacto. Podría producirse un incendio.

A diferencia de un filtro normal, que debe sustituirse periódicamente, el DPF ha sido diseñado para que se regenere o limpie por sí mismo para mantener un rendimiento eficaz. El proceso de regeneración se produce automáticamente. Sin embargo, es posible que determinadas condiciones de conducción hagan que tenga que colaborar con el proceso de regeneración.

Si solo utiliza el vehículo para recorridos cortos, o para el motor y vuelve a arrancarlo con frecuencia durante los desplazamientos, hacer de vez en cuando un recorrido en las siguientes condiciones podría ayudar en el proceso de regeneración:

Arranque del motor

- Conduzca el vehículo, preferentemente en una carretera principal o una autovía, durante un período de hasta 20 minutos evitando tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.
- No quite el contacto.
- Utilice una marcha más corta de lo normal para mantener un régimen del motor alto durante este trayecto si es necesario.



E97918

Conecte el calefactor del motor entre 2 y 3 horas antes de arrancar el motor.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

ATENCIÓN

- ! No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

CALEFACTOR DEL MOTOR

ATENCIÓN

- ! Asegúrese de desconectar el cable de alimentación del conector del calefactor del motor antes de iniciar la marcha.

Nota: El conector del calefactor del motor se encuentra en la rejilla del radiador en la parte delantera del vehículo.

Combustible y repostaje

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.

ATENCIÓN

 No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

AVISOS

 No modifique la configuración del sistema de combustible o los componentes del sistema.

 No sustituya el sistema de combustible o los componentes con piezas que no hayan sido diseñadas especialmente para ser utilizadas con E85.

ADVERTENCIAS

 No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

 No utilice metanol en lugar de E85.

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.

Nota: Al utilizar E85 es posible que aumente el consumo de combustible.

Nota: Su vehículo funcionará bien con gasolina sin plomo de 95 octanos de calidad comercial pero solo se consigue la misma protección y rendimiento con E85 de alta calidad.

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente. También se puede utilizar una mezcla de gasolina sin plomo y E85.

Almacenamiento a largo plazo

Debido a que el E85 contiene pequeñas cantidades de impurezas corrosivas, se recomienda llenar el depósito solo con gasolina sin plomo de 95 octanos antes de almacenar a largo plazo el vehículo.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

PELIGRO

 No mezcle gasoil con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

ATENCIÓN

 No añada queroseno, parafina o gasolina al gasoil. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.

Nota: No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.

Combustible y repostaje

Utilice gasoil que cumpla la especificación **EN 590**, o equivalente.

Puede utilizar gasoil que contenga hasta 5% RME (biodiésel).

Almacenamiento a largo plazo

Puesto que la mayoría de los combustibles contienen biodiésel, se recomienda llenar el depósito solo con gasoil mineral puro (si está disponible), o añadir un antioxidante, si se va a almacenar el vehículo durante un periodo superior a dos meses. Su Taller Autorizado podrá aconsejarle sobre un antioxidante adecuado.

CATALIZADOR

PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Conducción con catalizador

ADVERTENCIAS



Evite quedarse sin combustible.



No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.



No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.



No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).



No apague el encendido durante la conducción.

TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

AVISOS



Extreme las precauciones al repostar para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla de llenado de combustible.



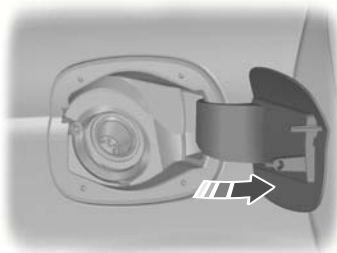
No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

ATENCIÓN



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 20 centímetros (8 pulgadas) y durante un periodo de tiempo corto.

Nota: El bloqueo centralizado también bloquea y desbloquea la tapa de acceso al tapón del depósito de combustible. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 37).



E86613

Presione la tapa para abrirla. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.

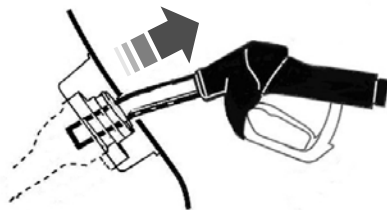
Combustible y repostaje

Al introducir la boquilla de llenado de combustible, un dispositivo de seguridad con resorte se abrirá si se detecta una boquilla del tamaño correcto. Este dispositivo evita que reposte un combustible incorrecto.

PELIGRO



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.



E119081

Levante ligeramente la boquilla de llenado de combustible para desmontarla.

Vehículos con motor diesel

Hay un embudo en el alojamiento de la rueda de repuesto. Utilícelo al repostar con una lata de combustible.

REPOSTAJE

ATENCIÓN



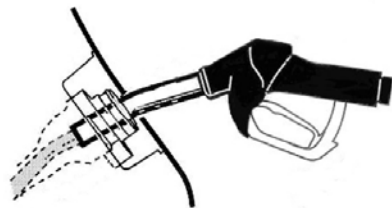
No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

REPOSTAJE - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

ATENCIÓN



No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



E119080

Introduzca la boquilla de llenado de combustible hasta la primera muesca incluida. Manténgala apoyada en la cubierta de la abertura del tubo de combustible.

PELIGRO



Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de llenado de combustible, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

Combustible y repostaje

Después de repostar, deje que el motor funcione normalmente durante 5 minutos circulando a más de 48 km/h para reducir el riesgo de que aumente el tiempo necesario para arrancar el motor de nuevo.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de CO2 y combustible se obtienen a través de pruebas de laboratorio, de acuerdo con la directiva 80/1268/EEC y modificaciones posteriores, y son realizadas por todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc..

En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

4 puertas y 5 puertas

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-Ti-VCT	10 (28,2)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	170
2.0L Duratec-HE Fase IV (145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	189
2.0L Duratec-HE Fase V (145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	184
2.3L Duratec-HE (161 CV)	13,8 (20,5)	6,7 (42,2)	9,3 (30,4)	223
2.5L Duratec-ST (220 CV)	13,6 (20,8)	6,8 (41,5)	9,3 (30,4)	222
1.8L Duratorq-TDCi (100 CV)	7,3 (38,7)	4,6 (61,4)	5,6 (50,4)	149
1.8L Duratorq-TDCi (125 CV) ECONETIC	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

Combustible y repostaje

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.8L Duratorq-TDCi (125 CV)	7,5 (37,7)	4,8 (58,9)	5,8 (48,7)	154
2.0L Duratorq-TDCi, caja de cambios manual de 6 velocidades	7,6 (37,2)	4,9 (57,6)	5,9 (47,9)	156
2.0L Duratorq-TDCi (115 CV), caja de cambios manual de 6 velocidades ECONETIC	6,6 (42,8)	4,4 (64,2)	5,2 (54,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi (136 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	9,7 (29,1)	5,5 (51,4)	7,1 (39,8)	187
2.2L Duratorq-TDCi (175 CV), caja de cambios manual de 6 velocidades	8,4(33,6)	4,9 (57,6)	6,2 (45,6)	165

Familiar

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-Ti-VCT	10 (28,2)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	170
2.0L Duratec-HE Fase IV (145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	189
2.0L Duratec-HE Fase V (145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	184
2.3L Duratec-HE (161 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	13,8 (20,5)	6,7 (42,2)	9,3 (30,4)	223
2.5L Duratec-ST (220 CV)	13,6 (20,8)	6,8 (41,5)	9,3 (30,4)	222

Combustible y repostaje

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.8L DuraTorq-TDCi	7,4 (38,2)	4,7 (60,1)	5,7 (49,6)	151
1.8L Duratorq-TDCi (125 CV) ECONETIC	6,9 (40,9)	4,5 (57,6)	5,4 (47,9)	142
1.8L Duratorq-TDCi (125 CV)	7,6 (37,2)	4,9 (62,8)	5,9 (52,3)	156
2.0L Duratorq-TDCi	7,6 (37,2)	4,9 (57,6)	5,9 (47,9)	156
2.0L Duratorq-TDCi (115 CV), caja de cambios manual de 6 velocidades ECONETIC	6,6 (42,8)	4,4 (64,2)	5,2 (54,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi (136 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	9,7 (29,1)	5,5 (51,4)	7,1 (39,8)	187
2.2L Duratorq-TDCi, caja de cambios manual de 6 velocidades	8,4(33,6)	4,9 (57,6)	6,2 (45,6)	165

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Todos los vehículos

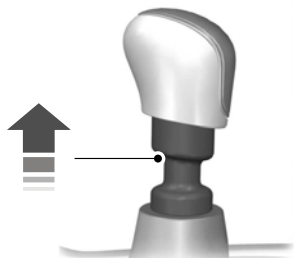
ADVERTENCIAS

❗ No seleccione la marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.

❗ No aplique una fuerza lateral indebida en la palanca de cambios al cambiar de 5ª a 4ª marcha. Esto podría producir una selección errónea de la 2ª marcha y podría dañar la caja de cambios.

Selección de la marcha atrás

Es posible que en algunos vehículos sea necesario tirar del anillo para seleccionar marcha atrás.



E99067

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Posiciones de la palanca selectora



E80836

P	P
R	Marcha atrás
N	N
D	Conducción
S	Modo deportivo o cambio manual

PELIGRO



Aplique el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Nota: Si el motor está frío el régimen de ralentí es más elevado. Esto hará que aumente la tendencia de su vehículo al **deslizamiento** si se ha seleccionado una marcha de conducción.

Pulse el botón en la palanca selectora para seleccionar marcha atrás y estacionamiento.

Caja de cambios

La posición de la palanca selectora aparecerá en la pantalla informativa.

P

AVISOS



Seleccione la posición de estacionamiento si el vehículo está parado.



Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

Nota: Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

Marcha atrás

PELIGRO



Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.

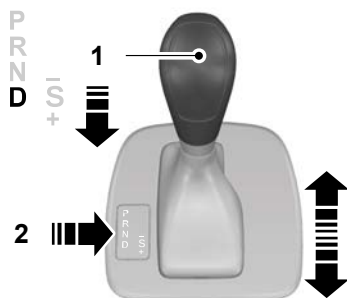
N

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

Conducción

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

Modo deportivo o cambio manual



E80837

Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: Cuando seleccione la posición **S**, se podría producir un cambio de marcha, dependiendo de la posición del pedal del acelerador en relación a la velocidad real del vehículo.

Active el modo deportivo moviendo la palanca selectora a la posición **S**. El modo deportivo permanecerá activo hasta que cambie manualmente para aumentar o reducir de marcha.

Seleccione la posición de cambio manual para cambiar manualmente de una marcha de avance a otra. Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha y hacia atrás para aumentar de marcha.

Modos de conducción

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Caja de cambios

Recomendaciones para conducir un vehículo con cambio automático

Puesta en marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno y pise el acelerador.

Para detener el vehículo

1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.

Cambio forzado (kickdown)

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.

1. Desmonte el panel lateral de la consola central.



E87935

Nota: La palanca es amarilla.

1. Introduzca un destornillador de punta plana en la ranura y gírelo en el sentido de las manecillas del reloj 90 grados.



E87934

FUNCIONAMIENTO

Frenos de disco

Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficacia del frenado. Después de un lavado del vehículo golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

ABS

PELIGRO



Que su vehículo disponga de ABS no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo si hay que frenar a fondo en caso de emergencia evitando que las ruedas se bloqueen.

RECOMENDACIONES PARA LA CONDUCCIÓN CON ABS

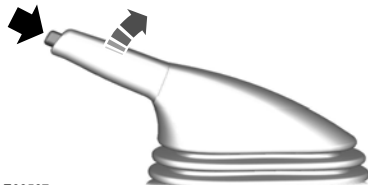
Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará. Esto es normal. Mantenga el pedal de freno presionado.

El ABS no eliminará el peligro en las siguientes situaciones:

- si conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- en caso de que se produzca un derrapaje de las ruedas (aquaplaning).
- si entra en las curvas demasiado deprisa.
- la superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Aplicación del freno de estacionamiento



E66567

PELIGRO



Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado antes de soltar la palanca.

Nota: No pulse el botón de desbloqueo al aplicar el freno de estacionamiento.

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de mano hacia arriba hasta el máximo de su recorrido.

Estacionamiento en pendientes

Si debe estacionar en pendiente ascendente, seleccione la primera marcha y gire las ruedas delanteras en dirección opuesta al bordillo. Si debe estacionar en pendiente descendente, seleccione la marcha atrás y gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.

Desbloqueo del freno de estacionamiento

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de mano ligeramente hacia arriba, pulse el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

Control de estabilidad

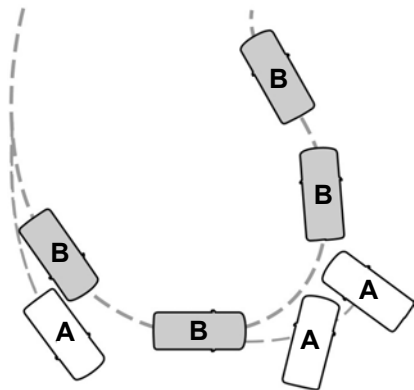
FUNCIONAMIENTO

Programa electrónico de estabilidad (ESP)

PELIGRO



El ESP no le exime de la responsabilidad de conducir con el cuidado y la atención debidos.



E72903

- A sin ESP
- B con ESP

El ESP refuerza la estabilidad cuando el vehículo empieza a deslizarse fuera del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinan al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

Testigo del control de estabilidad (ESP)

El testigo del ESP parpadeará cuando el sistema está en funcionamiento. Véase **Luces de aviso y de control** (página 81).

Asistencia en frenadas de emergencia

PELIGRO



Que su vehículo disponga de asistencia en frenadas de emergencia no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

La asistencia en frenadas de emergencia detectará si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD



Control de estabilidad

Pulse y mantenga pulsado el interruptor durante un segundo. El interruptor se encenderá. En la pantalla se mostrará un mensaje. Véase **Mensajes informativos** (página 98).

Pulse el interruptor de nuevo para volver a conectar el sistema. El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.

Asistencia de arranque en pendientes

FUNCIONAMIENTO

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo no se moverá en la pendiente durante dos o tres segundos después de soltar el pedal de freno. Durante este intervalo, tiene tiempo de cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador e iniciar la marcha. Los frenos se liberan de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcarse.

PELIGRO



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y seleccione la primera marcha o la marcha atrás.

USO DE LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

El sistema puede funcionar en modo automático o manual. Si selecciona el modo automático, el sistema se activa automáticamente cuando el vehículo está en una pendiente y pisa el pedal del freno. Si selecciona el modo manual, debe activar el sistema mediante el pedal del freno.

Para establecer el modo del sistema:



E70499

Freno n pend

☐ Desactivado

☒ Automático

☐ Manual

E74629

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione la opción **Setup** (Configuración) con los botones de las flechas hacia arriba y hacia abajo y pulse el botón de la flecha a la derecha.
3. Seleccione la opción **Hill Launch** (Arranque cuesta arriba) y pulse el botón de la flecha a la derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección. Si se selecciona **Desconexión**, el sistema se desactiva y no puede activarse ni automática ni manualmente.

Asistencia de arranque en pendientes

5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver directamente a la pantalla del ordenador de a bordo mantenga pulsado el botón de la flecha a la izquierda.

Nota: Si el sistema está en el modo de activación manual, solo use el sistema al iniciar la marcha cuesta arriba si la pendiente es superior al 3%. Si el vehículo está horizontal o en una cuesta abajo, si el sistema está activo resultará difícil arrancar con suavidad.

Activación del sistema

AVISOS



Deberá permanecer en el vehículo una vez que haya activado el sistema. Si intenta abandonar el vehículo, el sistema se desactivará automáticamente.



El sistema está activado solamente si aparece el mensaje **Asistencia en arranques en pendiente activada** en la pantalla de información. En todo momento usted tiene la responsabilidad de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir, en caso necesario.

Podrá activar el sistema siempre que se cumplan las condiciones siguientes:

- El motor está en marcha.
- El sistema está encendido (modo automático o manual).
- El freno de estacionamiento está completamente desactivado.
- El pedal del embrague (si el vehículo tiene cambio manual) está pisado.
- En vehículos con caja de cambios automática, la puerta del conductor está cerrada.
- No existe ningún modo de fallo.

Para activar el sistema en modo automático:

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente y se selecciona el sentido de marcha correcto (primera velocidad si el vehículo está orientado cuesta arriba, marcha atrás si está orientado cuesta abajo), el sistema se activará automáticamente, y el mensaje **Hill Launch Assist active** aparecerá en la pantalla.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos.
4. Emprenda la marcha utilizando el acelerador y el pedal del embrague. Los frenos se soltarán automáticamente.

Para activar el sistema en modo manual:

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Rápidamente pise a fondo el pedal del freno hasta que aparezca el mensaje **Asistencia en arranques en pendiente activada** en la pantalla. El sistema está activado.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos.
4. Emprenda la marcha utilizando el acelerador y el pedal del embrague. Los frenos se soltarán automáticamente.

Asistencia de arranque en pendientes

PELIGRO



Cuando el sistema está activo y detecta un fallo, el sistema se desactiva y aparece el mensaje

Please use park brake! seguido de **Hill Launch A .not available** en la pantalla informativa. No hay peligro en conducir el vehículo, el cual se podrá hacer reparar la próxima vez que se someta a revisión. El mensaje **Hill Launch A. not available** también aparecerá durante un fallo de la activación manual o si no se cumple uno de los criterios de activación. Si se ha desactivado el sistema, no aparecerá ningún mensaje.

Desactivación del sistema

Para desactivar el sistema, realice **una** de las operaciones siguientes:

- Ponga el freno de estacionamiento.
- Espere dos o tres segundos hasta que el sistema se desactive automáticamente.
- Si había una marcha adelante seleccionada cuando se activó el sistema, seleccione la marcha atrás.
- Si había una marcha atrás seleccionada cuando se activó el sistema, seleccione la marcha adelante.

Aparecerá el mensaje **Hill Launch Assist off** (HLA desactivado) en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Suspensión adaptable

FUNCIONAMIENTO

La suspensión activa mejora la conducción, el confort y la estabilidad adaptando continuamente las propiedades de los amortiguadores a las condiciones actuales de la carretera y de la conducción. Este sistema, conjuntamente con el sistema ABS, ofrece la ventaja de una distancia de frenado potencialmente más corta en superficies difíciles del firme.

Dependiendo de sus preferencias y estilo de conducción, puede elegir entre tres ajustes distintos:

Confort

Proporciona una sensación de conducción más suave.

Normal

Ajuste normal.

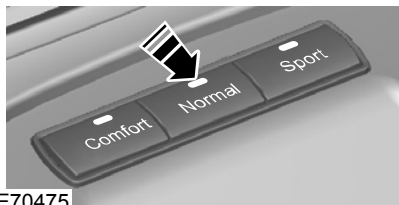
Sport

Proporciona una conducción más dura y deportiva.

UTILIZACIÓN DE LA SUSPENSIÓN ADAPTABLE

Selección de una posición

Nota: Una vez elegida una posición, es posible que tarde un poco en notar algún cambio en la conducción del vehículo. El efecto del control continuo de la amortiguación depende del firme de la carretera y de las condiciones en que se conduzca.



Puede cambiar la posición mientras conduce.

Avería del sistema

El sistema de suspensión activa se desconecta automáticamente en caso de avería. La suspensión pasará al modo a prueba de fallos. Esto le permitirá seguir conduciendo, pero no podrá cambiar la posición de la suspensión. Hágalo revisar lo antes posible.

Ayuda para aparcar

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.

ADVERTENCIAS



Es posible que los vehículos con módulo de remolque no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente.



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiecen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.



Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolque o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas, puesto que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solamente indicará la distancia entre el parachoques y el obstáculo.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 centímetros como mínimo y durante un espacio de tiempo corto.

Nota: En los vehículos equipados con un brazo con bola de remolque, la ayuda para aparcar se desactiva automáticamente cuando se conecta cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolque homologado.

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

USO DE LA AYUDA PARA APARCAR

Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido se desconecta automáticamente al arrancar el motor o si se superan los 16 km/h.

Nota: Los sensores delanteros y traseros siempre se activan o desactivan a la vez.

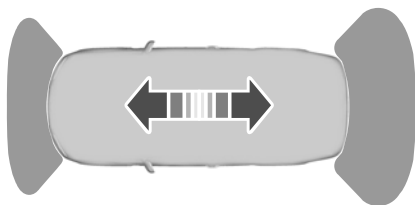
La ayuda para aparcar está desconectada por defecto. Para conectar el sistema de aparcamiento por ultrasonido, pulse el interruptor del salpicadero o seleccione la marcha atrás.

Ayuda para aparcar

La luz del interruptor se enciende cuando la ayuda para aparcar está activada.

Pulse el interruptor de nuevo para desconectarlo.

Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido



E72902

Nota: Si se oye un sonido agudo durante 3 segundos y el testigo del interruptor parpadea, el sistema indica una anomalía. El sistema se desactivará. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es de unos 150 centímetros o menos, de 80 centímetros entre el obstáculo y el parachoques delantero y de 50 centímetros hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 centímetros, se convertirá en un tono continuo.

Se escuchará un tono alterno desde la parte delantera y trasera si los obstáculos están situados a una distancia inferior a 30 centímetros con respecto a los parachoques delantero y trasero.

Control de velocidad

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad se puede utilizar cuando se sobrepasan los 30 km/h.

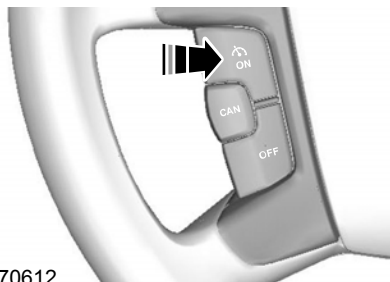
USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

PELIGRO



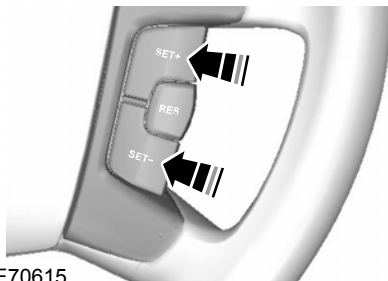
No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

Activación del control de velocidad



E70612

Para almacenar una velocidad



E70615

Apriete el interruptor **SET+** o el interruptor **SET-** para almacenar y conservar la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá.

Para cambiar la velocidad almacenada

PELIGRO



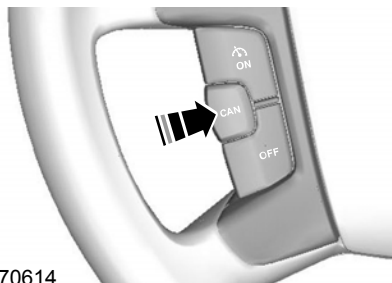
Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta y apriete el interruptor **RES** para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.

Apriete el interruptor **SET+** para acelerar o el interruptor **SET-** para reducir la velocidad.

Control de velocidad

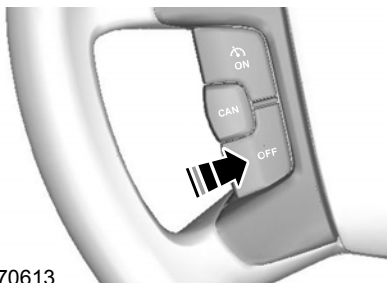
Anulación de la velocidad almacenada



E70614

Pise el pedal del freno o apriete el interruptor **CAN**. El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad se apagará, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

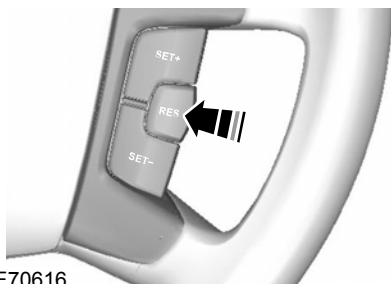
Desactivación del control de velocidad



E70613

Apriete el interruptor **OFF**. El sistema no conservará la velocidad almacenada. Se apagará el indicador del control de velocidad.

Reactivación de la velocidad almacenada



E70616

Apriete el interruptor **RES**. El indicador del control de velocidad se encenderá y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente fijada.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de velocidad adaptativo está diseñado para ayudarle a mantener una separación con respecto al vehículo que le precede, o una velocidad determinada si no circula por delante un vehículo que vaya a menor velocidad. El sistema está concebido para facilitar la conducción del vehículo cuando circula por detrás de otros vehículos por el mismo carril y en el mismo sentido.

AVISOS

 El control de velocidad adaptativo no es un sistema de aviso de colisiones ni un sistema concebido para evitarlas. La función de alerta de alcance aparte constituye un sistema de aviso de colisiones y un sistema para mitigar las consecuencias de las mismas. Véase **Función de alerta de alcance** (página 166). Es ud. el que debe intervenir si el sistema no detecta el vehículo que circula por delante.

 El control de velocidad adaptativo no cubre todas las diferentes condiciones del tráfico, el tiempo y la carretera.

 Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el control de velocidad adaptativo. Siempre debe prestar atención a las condiciones del tráfico e intervenir cuando el control de velocidad adaptativo no esté manteniendo una distancia de seguridad o una velocidad adecuadas.

 El control de velocidad adaptativo no frena si hay vehículos que circulen a poca velocidad o que estén parados.

AVISOS

 Cuando el ACC está activado, es posible que se oigan ruidos poco habituales durante el frenado automático. Esto es normal y lo produce el sistema de frenado automático.

El sistema de control de velocidad adaptativo se basa en la utilización de un sensor de radar que proyecta un haz directamente delante del vehículo. Este haz detecta los vehículos que circulen por delante dentro de la zona de alcance del sistema.

El sensor de radar va montado detrás de la rejilla del radiador, justo a la derecha del emblema de Ford (viendo el vehículo desde delante).

Cuando utilice el ACC, siga estrictamente las siguientes directrices:

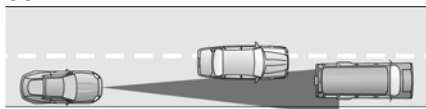
- Utilice el control de velocidad adaptativo solamente cuando las condiciones sean favorables, por ejemplo en autovías y carreteras principales con tráfico fluido y regular.
- No lo utilice cuando la visibilidad no sea buena, especialmente cuando haya niebla, lluvia o nieve mucho o cuando los vehículos que estén circulando salpiquen mucho.
- No lo utilice en carreteras heladas o con poca adherencia.
- Ud. es el responsable de mantenerse atento, conducir de forma segura y mantener el vehículo bajo control siempre.
- Mantenga la parte delantera limpia y no monte en ella emblemas metálicos ni ningún tipo de objeto, incluidos protectores frontales y luces adicionales, que impidan el funcionamiento del sensor.
- No utilice el ACC al incorporarse o abandonar una autovía.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

El sensor de radar tiene un campo de visión limitado. Es posible que en determinadas situaciones detecte un vehículo que no es el que se espera o que no detecte ningún vehículo en absoluto.

Problemas del haz de detección

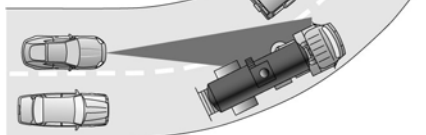
A



B



C



E71621 L

Se pueden producir problemas de detección:

- Cuando se no circula exactamente en la misma línea que el vehículo que circula por delante (**A**).
- Con los vehículos que bordean su carril y que solo pueden detectarse una vez han entrado por completo en el mismo (**B**). Es posible que las motocicletas se detecten demasiado tarde o que no se detecten en absoluto.
- Podría haber problemas en la detección de los vehículos que circulan por delante cuando se entra en una curva y cuando se sale de ella (**C**). El haz de detección no sigue las curvas pronunciadas que haya en la carretera.

PELIGRO



En estos casos, es posible que el ACC frene tarde o de forma inesperada. El conductor debe permanecer atento e intervenir si es necesario.

Frenado automático con el ACC

El control de velocidad adaptativo frena automáticamente por ud. si es necesario para mantener la separación ajustada con respecto al vehículo que circula por delante del suyo. Esta capacidad de frenado está limitada a aproximadamente un 30% de la capacidad de frenado manual total para garantizar que el vehículo circula de forma suave y cómoda. Si es necesario que el vehículo frene de una forma más brusca, y ud. no interviene frenando manualmente, suena una alarma y un símbolo de aviso aparece en el cuadro de instrumentos.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

PELIGRO

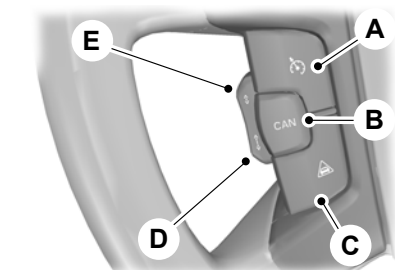


Una vez se le ha avisado, ud. debe intervenir de forma inmediata, ya que el frenado del ACC no es suficiente para mantener una distancia segura con respecto al vehículo que circula por delante.

USO DEL ACC

El sistema se maneja con los mandos de ajuste montados en el volante. El sistema se desactiva al accionar los frenos o el embrague, al poner la palanca de cambios en punto muerto, o al pisar el pedal del acelerador durante un periodo de tiempo mayor. El sistema pasará al modo de espera, permitiéndole controlar por completo del vehículo de forma manual.

Nota: Si e acelerador se pisa durante un periodo de tiempo corto, por ejemplo al adelantar, el sistema se desconecta de forma temporal, y se vuelve a conectar al soltar el pedal del acelerador. **ACC override** aparecerá en la pantalla informativa.



E82310

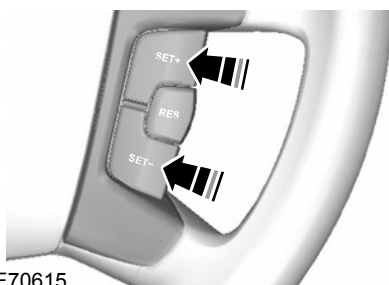
- A Conexión/desconexión del ACC
- B Cancelación del ACC
- C Conexión/desconexión de la alerta de alcance

- D Aumento de la separación del ACC
- E Disminución de la separación del ACC

Conexión del ACC

Pulse el interruptor **A**. El sistema queda en modo de espera y **Standby** aparece en la pantalla informativa.

Para almacenar una velocidad



E70615

Nota: El sistema debe estar en el modo **Standby**.

Pulse el interruptor **SET+** o el interruptor **SET-** para seleccionar la velocidad deseada. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada. El indicador **ACC** se enciende.

Nota: La velocidad del vehículo se puede aumentar y disminuir en intervalos de 5 km/h o mph. Se pueden realizar aumentos más pequeños de 1 km/h o 1 mph pulsando el interruptor **RES**.

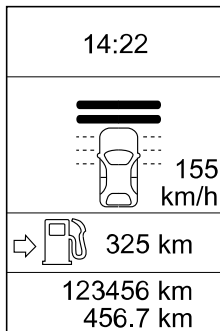
Para cambiar la velocidad almacenada

Pulse el interruptor **SET+** para acelerar o el interruptor **SET-** para reducir la velocidad.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Nota: Si el sistema no reacciona ante estos cambios es posible que se deba a que la separación con respecto al vehículo que circula por delante impide que se aumente la velocidad.

Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante

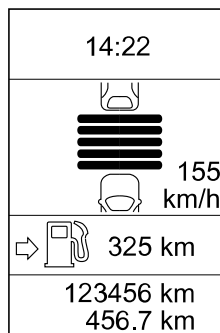


E82311

La distancia entre su vehículo y el que circula por delante se mantiene por medio de un ajuste variable. Existen cinco etapas que se muestran con barras horizontales en la pantalla informativa. Una barra indica la separación más pequeña, y cinco barras la separación más grande. Estas barras se muestran vacías en el modo de espera, y rellenas en el modo activo.

Si no se detecta ningún vehículo por delante solo su vehículo aparece en la pantalla informativa debajo de las barras. El sistema mantendrá la velocidad ajustada cuando las condiciones lo permitan. La separación ajustada se mantiene y se muestra.

Si el sensor detecta un vehículo, en la pantalla se muestra otro vehículo encima de las barras horizontales.



E82312

Este es el modo de seguimiento, y el sistema acelera o decelera según sea necesario para mantener la separación ajustada.

Pulse el interruptor **E** para disminuir la separación, o el interruptor **D** para aumentar la separación. La separación seleccionada se mostrará mediante el número de barras en la pantalla. El ajuste de separación recomendado es de tres a cinco barras.

Nota: El ajuste de la separación depende del tiempo, y por tanto la distancia se ajustará automáticamente con su velocidad. Por ejemplo, en un ajuste de la separación de 3 barras, la separación temporal es de 1,8 segundos. Lo que significa que a una velocidad de 100 km/h (62 mph), la distancia con respecto al vehículo que circula por delante se mantiene en 50 metros (164 pies)

ATENCIÓN



Utilice el ajuste de la separación adecuado cumpliendo las leyes de tráfico vigentes.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Cancelación del ACC

Pise el pedal de freno o el de embrague, o pulse el interruptor **B**. El sistema vuelve al modo de espera, pero mantiene la velocidad y la separación ajustadas en la memoria. Se apagará el indicador del **ACC**.

Reanudación del ACC

Pulse el interruptor **RES**. El indicador del **ACC** se enciende y el sistema reanuda su funcionamiento con la velocidad y la separación ajustadas anteriormente si las condiciones lo permiten.

Desconexión del ACC

Pulse el interruptor **A**.

Nota: Pulsando el interruptor **A** no se devuelve el sistema al modo de espera. La velocidad almacenada no se guarda.

Nota: Para desactivar temporalmente el sistema, pulse el interruptor **B**.

Desactivación automática

El sistema depende de otros sistemas de seguridad, como por ejemplo el ABS y el ESP. Si cualquiera de estos sistemas tiene un fallo de funcionamiento o está reaccionando ante una emergencia, el sistema se desactiva automáticamente.

En caso de desactivación automática se emite una señal acústica, y el mensaje **ACC cancel** aparece en la pantalla informativa. Entonces debe intervenir ud. y adaptar la conducción y la velocidad a la de los vehículos que circulan por delante.

Una desactivación automática puede deberse a que:

- la velocidad del vehículo caiga por debajo de 30 km/h (20 mph)
- las ruedas pierdan tracción

- la temperatura de los frenos se eleve, por ejemplo al circular por carreteras montañosas o empinadas
- el régimen del motor baje demasiado
- el sensor de radar esté tapado
- el freno de estacionando o el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está aplicado.

Si el régimen del motor baja demasiado, aparece un mensaje en la pantalla informativa que le pide que reduzca una marcha (cajas de cambios manuales solamente). Si no sigue esta recomendación el sistema se desactivará automáticamente.

Nota: El sistema no funciona si se ha desactivado manualmente el programa electrónico de estabilidad (ESP).

FUNCIÓN DE ALERTA DE ALCANCE

El sistema le ayuda advirtiéndole del riesgo de colisión con un vehículo que circule por delante y reduciendo la gravedad de la misma. Este sistema funciona utilizando dos métodos:

- Se le avisa de las colisiones potenciales de modo que pueda frenar antes de lo normal.
- Se activa la asistencia en frenadas para frenar con una efectividad máxima.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Los avisos de colisión solo se producen si el sistema está activado, aunque la asistencia en frenadas siempre está activada. Los avisos son tanto visuales como acústicos. La asistencia en frenadas se activa automáticamente si es necesario para reducir la velocidad a la que se produce la colisión. El sistema de asistencia en frenadas solo reduce la velocidad a la que se produce la colisión si frena automáticamente tras recibir el aviso.

AVISOS



No espere nunca a que se produzca el aviso de colisión.

Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el sistema.



El sistema solo reacciona a los vehículos que circulan por delante en el mismo sentido, y no reacciona ante los vehículos que circulen lentamente o estén parados.



No conduzca nunca para hacer que el sistema entre en funcionamiento. El sistema solo está diseñado para ayudar en situaciones de emergencia.

El sistema le avisa con señales acústicas y señales visuales en la pantalla informativa. Cuando el sistema de alerta de alcance se activa, aparece un triángulo de aviso rojo intermitente en la pantalla informativa.

Nota: Puede desactivar las señales acústicas usando los botones situados en el volante. Véase **Señales acústicas de aviso e indicadores** (página 83).

El sistema no funciona en todas las situaciones de conducción y de tráfico, climatológicas y de la carretera.

El sensor de radar detecta los vehículos que circulan por delante en el mismo sentido que ud. Si el riesgo de colisión sigue aumentando tras el aviso inicial, la asistencia en frenadas se activa. La asistencia en frenadas prepara el sistema de frenos para una frenada rápida y los frenos se accionan suavemente, lo que puede percibirse como un ligero tirón. Si el pedal de freno se pisa con la suficiente rapidez, entonces la frenada se realiza con toda la fuerza de los frenos, aunque el pedal solo se esté pisando ligeramente.

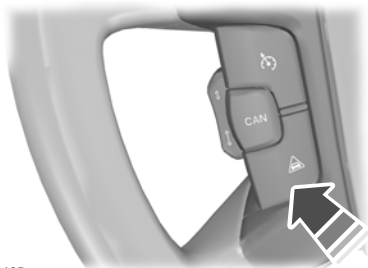
ATENCIÓN



Los avisos pueden producirse demasiado tarde, no producirse, o producirse innecesariamente si la situación del tráfico hace que el sensor de radar no pueda detectar con precisión el vehículo que circula por delante. El sistema utiliza los mismos sensores de radar que el control de velocidad adaptativo (ACC), y por lo tanto tiene las mismas limitaciones. Véase **Funcionamiento** (página 162).

Nota: El sistema se puede usar activando o sin activar el sistema ACC.

Conexión/desconexión de la alerta de alcance



E94165

El indicador se encenderá.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Ajuste de la sensibilidad de aviso

Puede ajustar la sensibilidad de aviso del sistema usando los botones situados en el volante. Véase **Información general** (página 85).

Se controla el intervalo temporal con el que se activan los avisos visuales y acústicos.

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

- ⚠ Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.
- ⚠ Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.
- ⚠ Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.

⚠ No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.

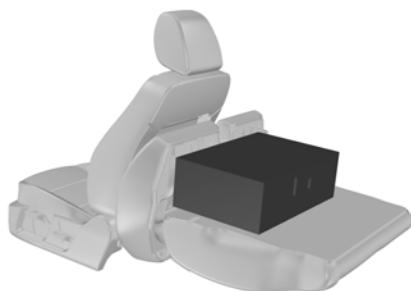
⚠ No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase

Identificación del vehículo (página 241).

⚠ Si se transportan cargas pesadas en el habitáculo, estas se deben transportar con los asientos abatidos según se muestra en la ilustración. Véase **Asientos traseros** (página 126).

ADVERTENCIAS

- ⚠ No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.
- ⚠ No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.
- ⚠ No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.



E97377

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE

Familiar



E86912

Transporte de carga

4 puertas y 5 puertas



E86913

PISO DE ESPACIO DE CARGA CORREDIZO

PELIGRO



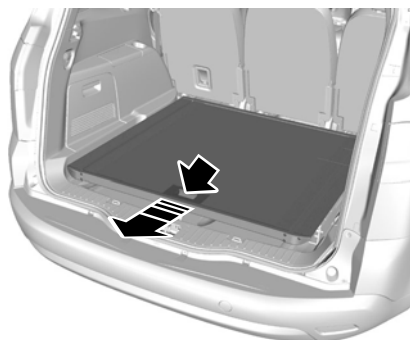
No deslice hacia atrás el piso del maletero si el vehículo está detenido en una cuesta con 15 o más grados de inclinación hacia arriba.

ATENCIÓN



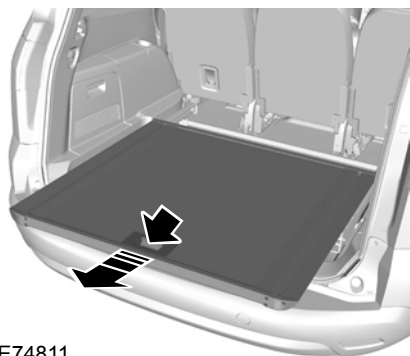
El peso máximo permitido en el piso deslizante del maletero es 200 kg (441 libras).

El peso máximo permitido en el extremo del piso deslizante del maletero con el piso totalmente extendido (hacia fuera) es de 120 kg (265 libras).



E74810

Presione la manilla y tire del piso del maletero hacia atrás. El piso se detendrá y quedará enganchado en una posición intermedia.



E74811

Si desea abrirlo totalmente, vuelva a presionar la manilla de desbloqueo y siga tirando hasta que quede enganchado en la posición final.

Para deslizarlo hacia delante, presione la manilla de desbloqueo y empuje hacia delante.

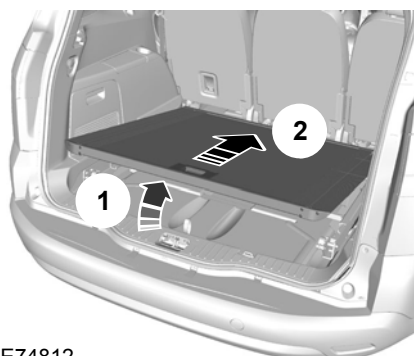
Transporte de carga

Nota: No es preciso apretar demasiado fuerte la manilla de desbloqueo si se empuja ligeramente el piso del maletero hacia delante mientras se acciona la manilla.

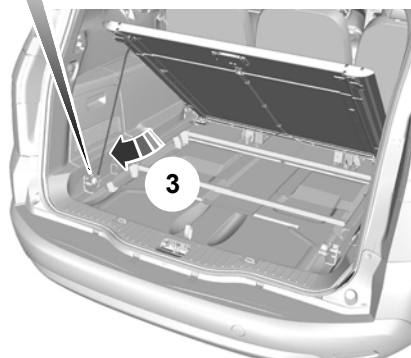
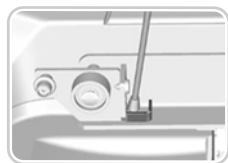
Portaobjetos

En la parte de atrás del maletero hay un portaobjetos situado en el piso.

Para acceder al portaobjetos, levante el piso deslizante del maletero como se indica a continuación:



E74812



E74813

1. Presione la manilla de desbloqueo y desplace un poco el piso hacia atrás.
2. Levante la parte de atrás del piso (1).
3. Empuje el piso hacia delante hasta que quede enganchado en la parte delantera (2).
4. Suelte el pie de apoyo del enganche por debajo del piso.
5. Introduzca el extremo en la sujeción cuadrada que hay en el carril de la izquierda (3).
6. Utilice el asa para levantar la cubierta del maletero.

Para devolver el piso del maletero a su posición normal:

1. Sujete el piso con una mano mientras con la otra suelta el pie de apoyo.
2. Vuelva a poner el pie de apoyo en el enganche.

Transporte de carga

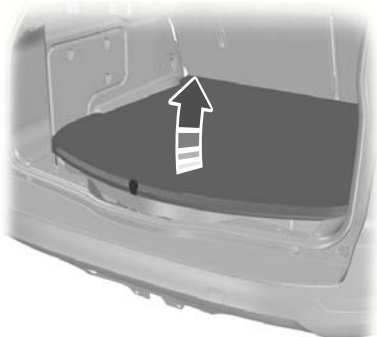
3. Baje el suelo.
4. Presione la manilla de desbloqueo y desplace un poco el piso hacia atrás hasta dejarlo en su posición sobre las guías.

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

Vehículos con piso de espacio de carga corredizo

Levante el piso del espacio de carga para acceder al compartimento guardaoobjetos. Véase **Piso de espacio de carga corredizo** (página 170).

Vehículos sin piso de espacio de carga corredizo

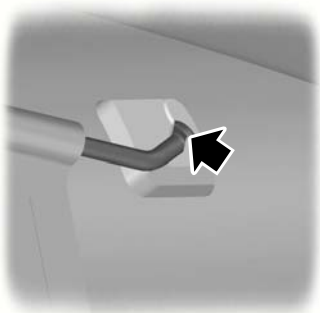


E87689

REDES PARA CARGA

Red de sujeción del equipaje

Montaje de la red



E87052

1. Acople a presión los extremos de la barra superior e introdúzcalos en los fiadores en el techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección más estrecha de los fiadores.



E87053

2. Fije la red en los puntos de anclaje del equipaje. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 169).

Transporte de carga



E87054

3. Apriete las correas.

Desmontaje de la red



E87135

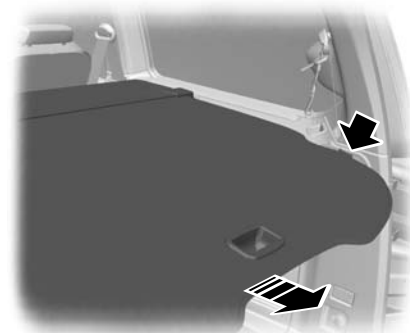
1. Suelte las correas.
2. Suelte la red de los puntos de anclaje del equipaje.
3. Retire las barras superiores.

CUBIERTAS DEL MALETERO

PELIGRO



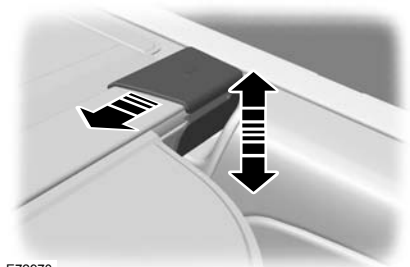
No coloque objetos en la cubierta del maletero.



E72969

Saque la cubierta y fíjela en los puntos de sujeción.

Suéltelo de los puntos de sujeción y déjelo rodar hacia atrás en la carcasa. Sujete el gancho de retención en la carcasa.



E72970

Para desmontar o volver a colocar la tapa, empuje cualquiera de los extremos de la carcasa hacia dentro.

Transporte de carga

BACA Y PORTAEQUIPAJES

Baca

AVISOS



Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.



Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

ATENCIÓN



No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos (165 libras) sobre el techo (incluyendo la baca).

Compruebe la seguridad de la baca y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 kilómetros
- a intervalos de 1.000 kilómetros.

Para reducir al mínimo los ruidos de viento cuando no se utiliza la baca, deben desplazarse hacia atrás las barras transversales dejándolas juntas. Para reducir el consumo de combustible deben desmontarse las barras transversales si no se están utilizando.

ACCESORIO DE SEGURIDAD PARA PERROS

ATENCIÓN



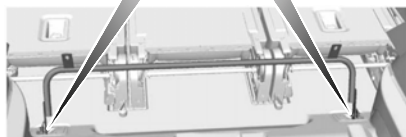
Mantenga una distancia de al menos un centímetro entre la rejilla de seguridad para perros y los asientos delante de la misma.

Montaje detrás de los asientos delanteros



E86848

1. Acople a presión los extremos de la barra en la rejilla e introdúzcalos en los fiadores en el techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.



E87782

2. Fije la rejilla de seguridad para perros en los puntos de anclaje inferiores. No apriete los tornillos.

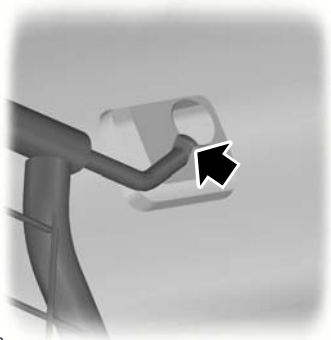
Transporte de carga



E87783

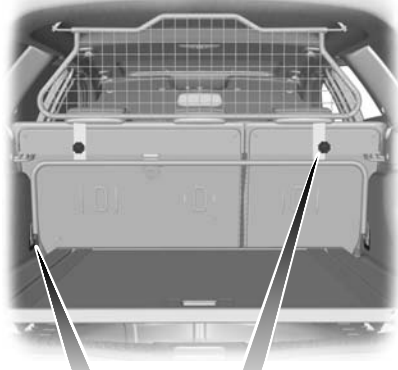
3. Fije la rejilla a la barra inferior con las ruedas de ajuste. No apriete las ruedas de ajuste.
4. Apriete los tornillos en los puntos de anclaje inferiores.
5. Apriete las ruedas de ajuste.

Montaje detrás de los asientos traseros



E86848

1. Acople a presión los extremos de la barra en la rejilla e introdúzcalos en los fiadores en el techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.



E104424

2. Desmonte los dos tornillos de los dos puntos de anclaje de equipaje. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 169).
3. Fije la barra inferior a la rejilla con las ruedas de ajuste. No apriete las ruedas de ajuste.
4. Acople la barra inferior de la rejilla de seguridad para perros a los puntos de anclaje de equipaje, y fijela con los tornillos nuevos que se suministran.
5. Apriete las ruedas de ajuste.

Desmonte los componentes en el orden inverso.

Transporte de carga

SOPORTES DE FIJACIÓN DE CARGA

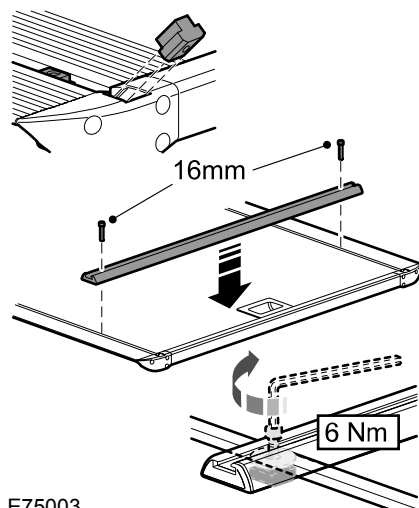
PELIGRO

 No supere la carga máxima permitida de 60 kilogramos (132 libras) en dos soportes de fijación de carga, ni 30 kilogramos (66 libras) en uno solo.

Compruebe la seguridad de los soportes de fijación de carga y apriete sus fijaciones de la siguiente manera:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 kilómetros
- a intervalos de 1000 kilómetros.

Montaje de los soportes de fijación de carga



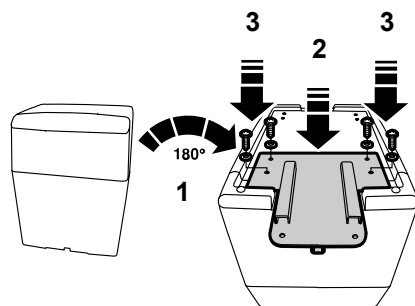
E75003

Montaje del soporte de carga

AVISOS

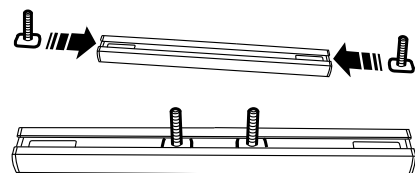
 Monte el soporte de carga con la sección más larga en la parte trasera del vehículo. Si se monta en la posición incorrecta, es posible que el soporte no pueda sujetar la caja en su posición en caso de accidente.

 No supere la carga máxima permitida de 20 kilogramos (44 libras).



E76378

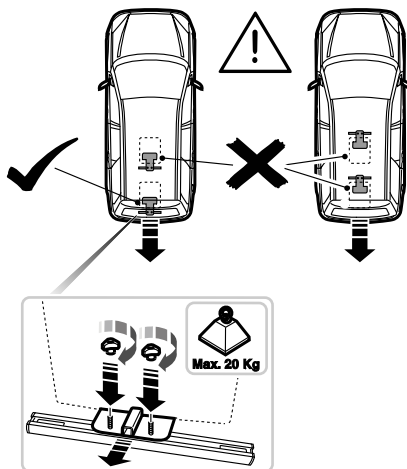
1. Dé la vuelta a la caja.
2. Coloque el soporte de carga
3. Fije el soporte de carga con cuatro tornillos.



E76379

Transporte de carga

4. Deslice los tornillos prisioneros en el soporte de fijación de carga.



E76380

5. Fije el soporte de carga con dos tuercas de palomilla.
6. Desmonte los componentes en el orden inverso.

Remolcaje

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS



No conduzca a más de 100 km/h.



La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 0,2 bares (3 psi) por encima de la especificación. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).



No supere el peso máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Identificación del vehículo** (página 241).

Nota: No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.

La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje o los ejes del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

Nota: El peso máximo en la parte delantera del remolque figura en la documentación original del vehículo (declaración de conformidad). Alternativamente se puede remitir a su Taller Autorizado.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada, debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 1000 metros de altitud.

Pendientes pronunciadas

PELIGRO



El freno de inercia del remolque no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

BOLA DE REMOLCAJE DESMONTABLE

AVISOS



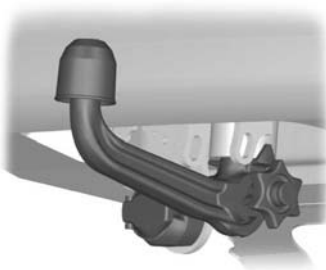
Cuando no se utilice, transporte siempre el brazo de remolcaje firmemente sujeto en el maletero.



Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolcaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.



No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolcaje. No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque. No desarme ni repare el brazo de remolcaje.

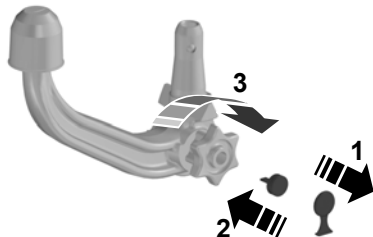


E71328

Remolcaje

Debajo del parachoques trasero se encuentra una toma de remolque de 13 terminales y el asiento del brazo de remolcaje. Gire la toma de remolque 90 grados hacia abajo hasta que se acople en la posición definitiva.

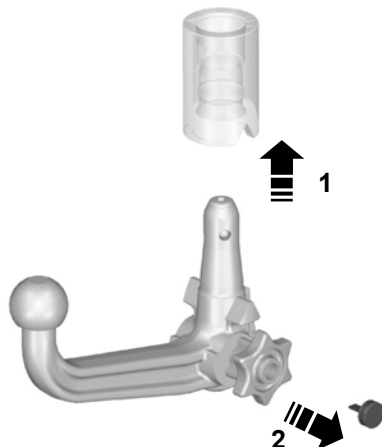
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje



E71329

1. Retire el tapón protector (1). Introduzca la llave y gírela en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear (2).
2. Sujete el brazo de remolcaje. Saque la rueda de ajuste y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic (3).
3. La marca roja de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolque.
4. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje queda desbloqueado.

Colocación del brazo de remolcaje



E71330

PELIGRO

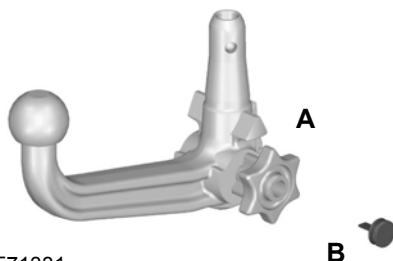


El brazo de remolcaje solamente se puede colocar si está completamente desbloqueado.

1. Quite el tapón.
2. Introduzca el brazo de remolcaje verticalmente y presiónelo hacia arriba hasta que se acople (1). No mantenga la mano cerca de la rueda de mano.
3. La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolque.
4. Para bloquearlo, gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la llave (2).
5. Presione el tapón protector sobre la cerradura.

Remolcaje

Conducción con remolque



E71331

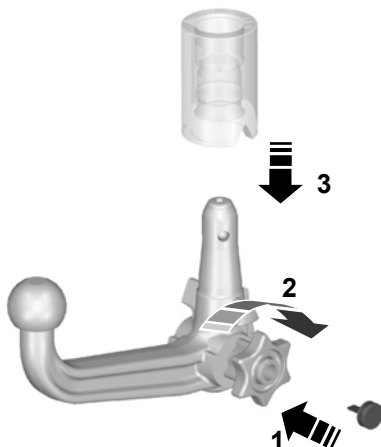
PELIGRO

 Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Realice las siguientes comprobaciones:

- las marcas verdes están alineadas.
- la rueda de mano (A) está correctamente montada en el brazo de remolcaje.
- ha retirado la llave (B).
- el brazo de remolcaje queda colocado de forma segura. No debe moverse si se dan tirones.

Desmontaje del brazo de remolcaje

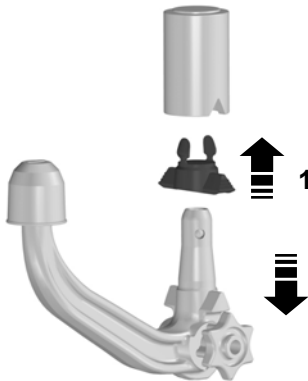


E71332

1. Desenganche el remolque.
2. Retire la tapa de protección. Presione el tapón en el ojo de la llave. Introduzca la llave y desbloquee (1).
3. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano, gírela a derechas contra el tope (2) y retire el brazo de remolcaje (3).
4. Suelte la rueda de mano.

Si se desbloquea de este modo, el brazo de remolcaje de puede volver a insertar en todo momento.

Conducción sin remolque



E94771

1. Desmonte el brazo de remolcaje.
2. Introduzca el tapón en su posición (1).

PELIGRO



No desbloquee nunca el brazo de remolcaje con el remolque acoplado.

Mantenimiento

ATENCIÓN



Retire el brazo de remolcaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, superficies deslizantes y bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite y la cerradura con grafito.

Anótese el número de llave. En caso de pérdida, dispone de llaves de sustitución del fabricante indicando el número de llave de 4 dígitos.

Recomendaciones para la conducción

RODAJE

Neumáticos

PELIGRO



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos.

Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

PELIGRO



En la medida de lo posible, evite el uso reiterado de los frenos y el embrague durante los primeros 150 kilómetros si se circula por ciudad, y durante los primeros 1500 kilómetros si se circula por autopista.

Motor

ATENCIÓN



Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1500 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

OBSERVACIONES GENERALES SOBRE LA CONDUCCIÓN - VEHÍCULOS CON: SUSPENSIÓN DEPORTIVA

La separación entre los bajos de su vehículo y el suelo es menor comparado con otros modelos. Conduzca con extremo cuidado para evitar que su vehículo sufra daños.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas por debajo de los -30 °C (-22 °F).

CONDUCCIÓN POR AGUA

Conducción por agua

ADVERTENCIAS



Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.



El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

En caso de emergencia, se puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 200 mm y a una velocidad máxima de 10 km/h. Se deben extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

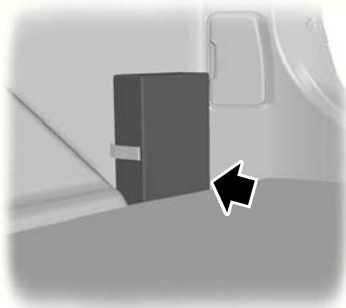
- Pisar el pedal del freno ligeramente y comprobar que el freno funciona correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- Comprobar la servodirección.

Equipo de emergencia

BOTIQUÍN

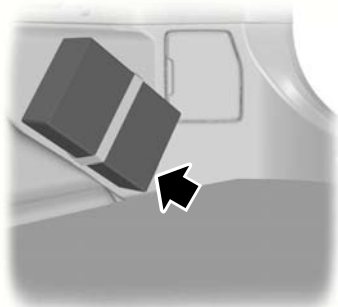
En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

4 puertas



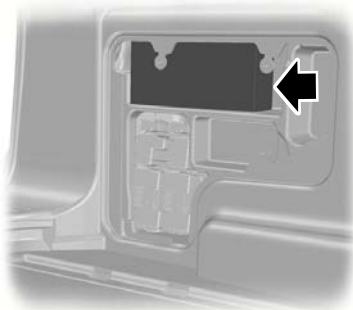
E87654

5 puertas



E87655

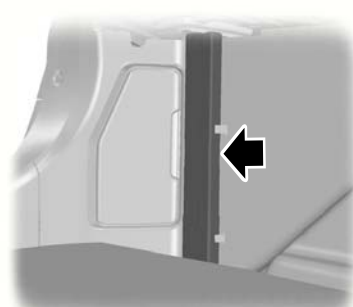
Familiar



E87656

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

4 puertas y 5 puertas



E87657

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

Familiar y vehículos con kit de reparación de neumáticos

Debajo de la moqueta se dispone de espacio de almacenamiento.

Equipo de emergencia

Véase **Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero** (página 172).

INSPECCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD

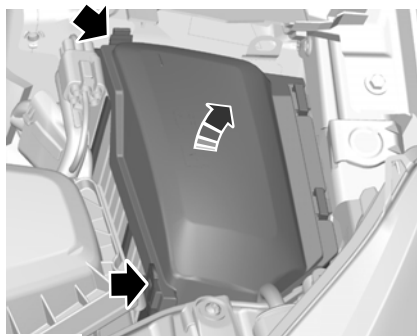
Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente deben sustituirse, y los anclajes deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

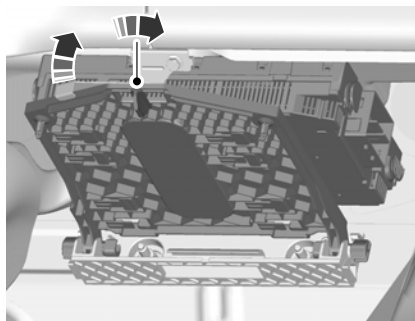
Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

Caja de fusibles del vano motor



E72588



E72590

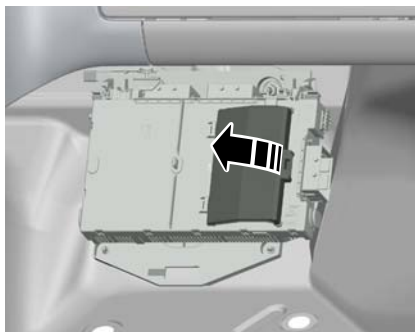
2. Gire el pomo 90 grados y suelte la caja de fusibles del soporte de sujeción.
3. Baje la caja de fusibles y tire de ella hacia Ud.

Caja central de fusibles



E72589

1. Afloje los tornillos.

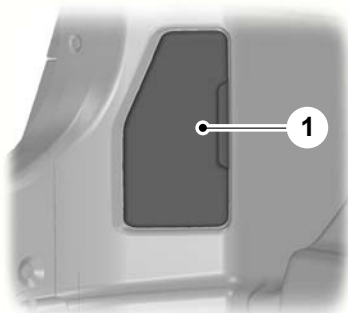


E72622

4. Quite la tapa para acceder a los fusibles (vehículos con guantera refrigerada)
5. Efectúe la instalación en orden inverso.

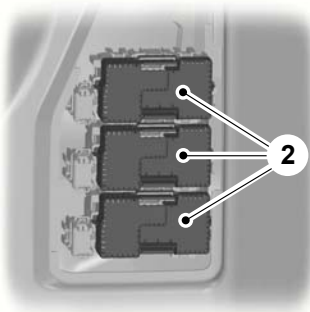
Fusibles

Caja de fusibles trasera - 4 puertas y 5 puertas



E87481

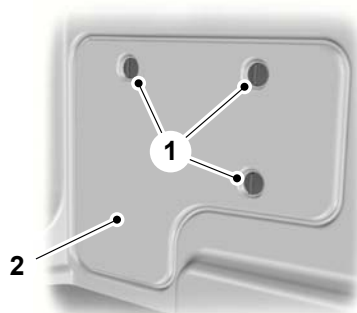
1. Retire la tapa.



E87482

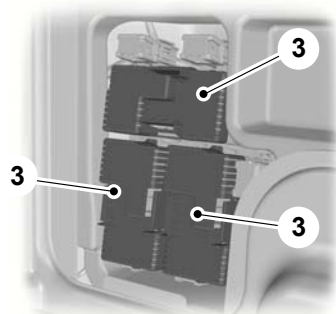
2. Desmonte la tapa de la caja de fusibles correspondiente.

Caja de fusibles trasera - Familiar



E87479

1. Suelte los dispositivos de bloqueo.
2. Retire la tapa.



E87480

3. Desmonte la tapa de la caja de fusibles correspondiente.

Fusibles

CAMBIO DE FUSIBLES

AVISOS



No modifique el sistema eléctrico del vehículo de ningún modo. Encargue a técnicos cualificados cualquier reparación del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.



Quite el contacto y desconecte todos los equipos eléctricos antes de tocar o intentar cambiar un fusible.

ATENCIÓN



Monte un fusible de repuesto del mismo tipo que el que ha desmontado.

Nota: Puede identificar un fusible fundido por el filamento roto.

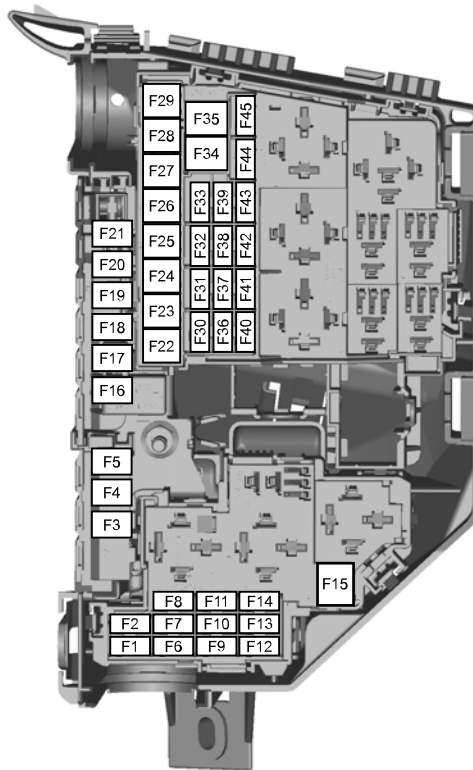
Nota: Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se introducen a presión.

Nota: Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del recinto del motor.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del vano motor



E75525

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F1	10	Rojo	Módulo de control de la caja de cambios
F2	5	Café	Control de los calentadores (motores Diesel)

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F3	70 ¹	Marrón	Ventilador de refrigeración del motor - Ventilador doble (2.3L Duratec-HE)
F3	80 ¹	Claro	Dirección asistida electrohidráulica (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F4	60	Amarillo	Bujías de incandescencia
F5	60	Amarillo	Ventilador de refrigeración del motor
F6	10	Rojo	Sensores HEGO 1 (control del motor), sistema de distribución variable (control del motor), sensor CMS, sensor de oxígeno
F7	5	Café	Bobinas de relé
F8	10	Rojo	Módulo de control del sistema de transmisión
F9	10	Rojo	Sensor MAF, válvula de control de turbulencia, inyectores de combustible, calefactor CCV PTC, válvula de admisión variable, válvula de escape variable (control del motor)
F10	10	Rojo	Módulo de control del motor
F11	10	Rojo	Válvula PCV, válvula VCV, sensor de agua en el combustible, válvula de purga del filtro de carbón, válvula de control de turbulencia, válvula de admisión variable, válvula EGR, válvula de control de aceite IVVT (control del motor)
F12	10	Rojo	Mariposa del EGR, válvula de control del turbocompresor variable, bobina de encendido directo; válvula de purga del filtro de carbón, interruptor de presión de la servodirección (control del motor)
F13	15	Azul	Relé del aire acondicionado
F14	15	Azul	Calefactor de filtro Diesel
F15	40	naranja	Relé de arranque
F16	80	Claro	Calefactor auxiliar Diesel (PTC)
F17	60	Amarillo	Alimentación A de caja central de fusibles

Fusibles

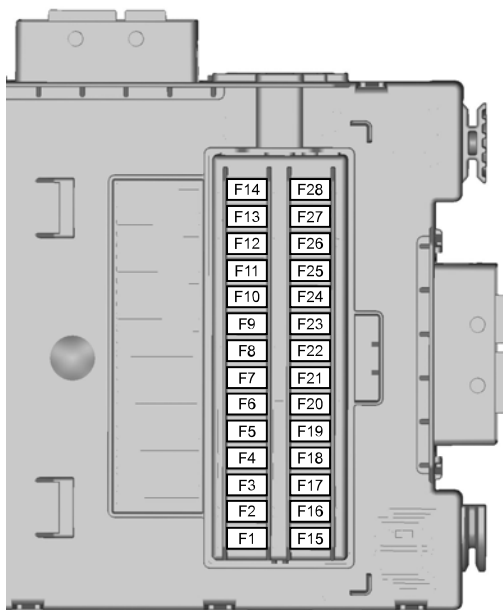
Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F18	60	Amarillo	Alimentación B de caja central de fusibles
F19	60	Amarillo	Alimentación C de caja de fusibles trasera
F20	60	Amarillo	Alimentación D de caja de fusibles trasera
F21	–	–	Sin uso
F22	30	Verde	Módulo del limpiaparabrisas
F23	25 ¹	Claro	Luneta trasera térmica
F24	30	Verde	Lavafaros
F25	30	Verde	Válvulas ABS
F26	40	naranja	Bomba del ABS
F27	30	Verde	Calefactor quemador de combustible
F28	40	naranja	Ventilador de calefacción
F29	–	–	Sin uso
F30	–	–	Sin uso
F31	15	Azul	Bocina
F32	5	Café	Calefactor adicional de combustible - Mando a distancia
F33	5	Café	Módulo del interruptor de las luces, bobinas de la caja de fusibles del compartimento motor
F34	40	naranja	Parabrisas térmico (lado izquierdo)
F35	40	naranja	Parabrisas térmico (lado derecho)
F36	5	Café	ABS
F37	10	Rojo	Surtidores térmicos del lavaparabrisas
F38	5	Café	Control de velocidad adaptativo (ACC)
F39	15	Azul	Sistema de luces frontales avanzadas (AFS)
F40	–	–	Sin uso
F41	20	Amarillo	Cuadro de instrumentos

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F42	10	Rojo	Módulo de control del motor, módulo de control de la caja de cambios, dirección asistida electrohidráulica (EHPAS), alimentación con encendido conectado
F43	5	Café	Nivelación de los faros, sistema de luces frontales avanzadas (AFS)
F44	-	-	Sin uso
F45	15	Azul	Limpialuneta

¹Sustitúyalo siempre por otro nuevo del mismo amperaje.

Caja central de fusibles



E75527

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F1	5	Café	Sensor de lluvia
F2	10	Rojo	Alimentación del SRS (airbag)
F3	7,5	Marrón	Alimentación del sensor de derrape (ESP), pedal del acelerador
F4	7,5	Marrón	Alimentación electrónica, fusible electrónico
F5	-	-	Sin uso
F6	15	Azul	Sistema de audio (incluyendo control por voz)
F7	7,5	Marrón	Módulo del volante
F8	5	Café	Cuadro de instrumentos
F9	15	Azul	Luz larga
F10	20	Amarillo	Techo corredizo eléctrico
F11	7,5	Marrón	Luces de marcha atrás
F12	-	-	Sin uso
F13	15	Azul	Faro antiniebla
F14	15	Azul	Lavaparabrisas
F15	10	Rojo	Control de velocidad adaptativo (ACC)
F16	-	-	Sin uso
F17	10	Rojo	Luces interiores
F18	5	Café	Inmovilizador del motor
F19	15	Azul	Encendedor
F20	-	-	Sin uso
F21	5	Café	Receptor de radiofrecuencia a distancia, sensor de movimiento en el habitáculo
F22	20	Amarillo	Bomba de combustible
F22	7,5	Marrón	Bomba de combustible (2.2L Duratorq)
F23	-	-	Sin uso
F24	5	Café	Interruptor de encendido

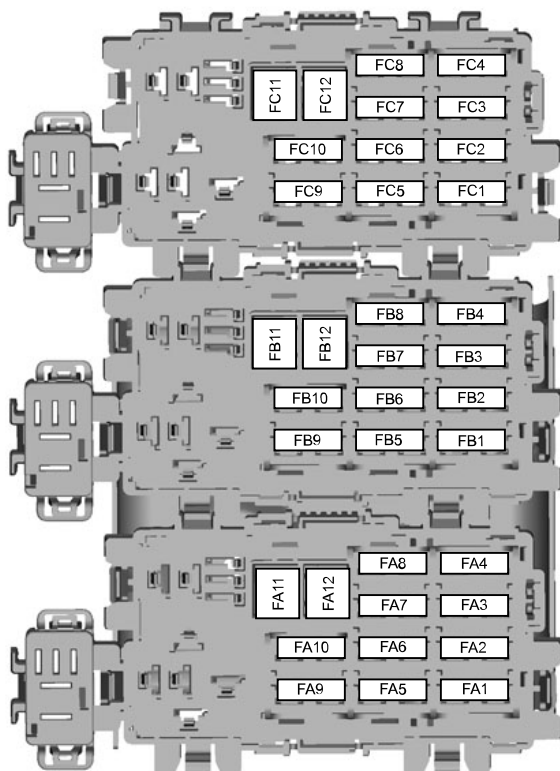
Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F25	10	Rojo	Tapa del depósito de combustible
F26	5	Café	Sirena autoalimentada (sistema de alarma), OBD II (diagnóstico del ordenador de a bordo)
F27	5	Café	Unidad de columna de dirección, módulo de climatización
F28	5	Café	Interruptor de las luces de freno

Fusibles

Caja de fusibles trasera

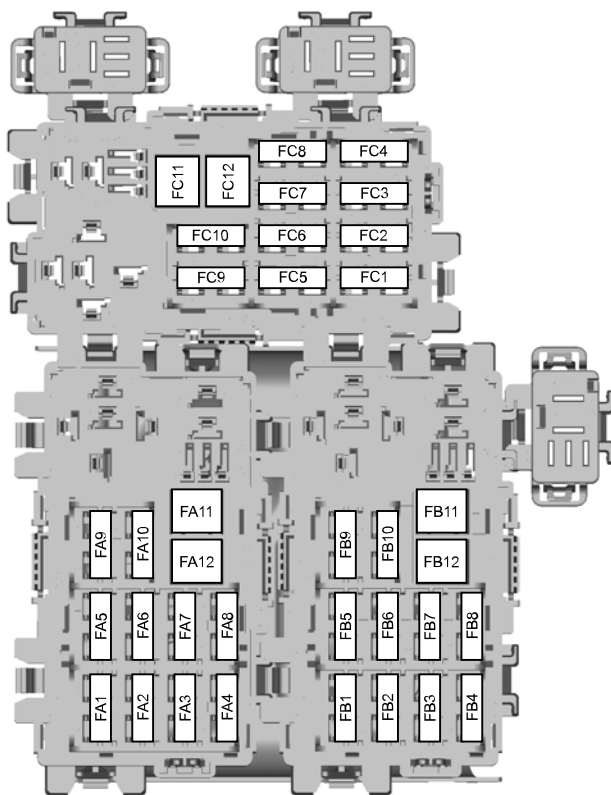
4 puertas y 5 puertas



E87483

Fusibles

Familiar



E75526

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
FA1	25	Claro	Módulo de puerta (delantera izquierda) (subida/bajada de ventanilla, bloqueo centralizado, retrovisor plegable eléctrico, retrovisor térmico)

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
FA2	25	Claro	Módulo de puerta (delantera derecha) (subida/bajada de ventanilla, bloqueo centralizado, retrovisor plegable eléctrico, retrovisor térmico)
FA3	25	Claro	Módulo de puerta (trasera izquierda) (subida/bajada de ventanilla)
FA4	25	Claro	Módulo de puerta (trasera derecha) (subida/bajada de ventanilla)
FA5	10	Rojo	Bloqueo trasero (sin módulos de puerta trasera)
FA6	15	Azul	Enchufe auxiliar
FA7	5	Café	Bobinas de relé
FA8	20	Amarillo	Enclavamiento de la columna de la dirección
FA9	–	–	Sin uso
FA10	30	Verde	Asiento del conductor de ajuste eléctrico
FA11	20	Amarillo	Accesorios, módulo del remolque
FA12	–	–	Sin uso
FB1	5	Café	Módulo del sistema de aparcamiento por ultrasonido
FB2	15	Azul	Módulo de la suspensión
FB3	15	Azul	Asiento térmico del conductor
FB4	15	Azul	Asiento térmico del acompañante
FB5	15	Azul	Asiento calefactado trasero del lado izquierdo
FB6	-	-	Sin uso
FB7	15	Azul	Asiento calefactado trasero del lado derecho
FB8	–	–	Sin uso
FB9	30	Verde	Asiento del acompañante de ajuste eléctrico
FB10	10	Rojo	Bocina de la alarma antirrobo
FB11	–	–	Sin uso

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
FB12	–	–	Sin uso
FC1	-	-	Sin uso
FC2	-	-	Sin uso
FC3	-	-	Sin uso
FC4	-	-	Sin uso
FC5	7,5	Marrón	Cambiador de CD, sistema de entretenimiento de las plazas traseras
FC6	-	-	Sin uso
FC7	5	Café	Módulo de la función de memoria de asiento
FC8	20	Amarillo	Apertura sin llave
FC9	–	–	Sin uso
FC10	–	–	Sin uso
FC11	–	–	Sin uso
FC12	–	–	Sin uso

Remolcaje del vehículo

PUNTOS DE REMOLCAJE

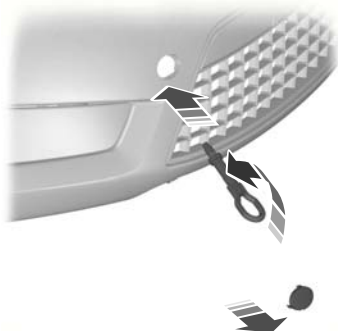
ATENCIÓN

❗ El enganche de remolque roscado tiene **rosca a la izquierda**. Gírela **en sentido contrario a las agujas del reloj** para montarla.

El enganche de remolque roscado está situado en el alojamiento de la rueda de repuesto.

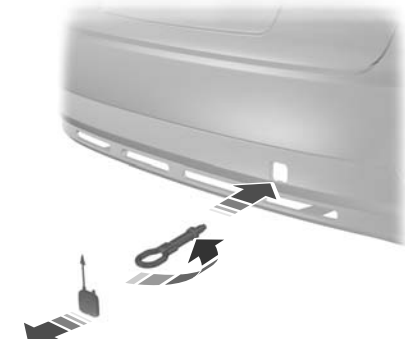
El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

Argolla de remolcaje delantera



E87280

Enganche de remolque trasero



E87282

Introduzca el dedo en el orificio de la parte inferior de la cubierta y sáquela. Instale el enganche de remolque.

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Todos los vehículos

AVISOS



Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección y los intermitentes y luces de freno no funcionarán en caso contrario.



El servofreno y la bomba de la dirección no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

Remolcaje del vehículo

ADVERTENCIAS

- ❗ Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.
- ❗ No utilice una barra de remolque rígida en el enganche de remolque delantero.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Vehículos con caja de cambios automática

ADVERTENCIAS

- ❗ No supere los 50 km/h ni recorra más de 50 kilómetros.
- ❗ Si se va a superar una velocidad de 50 km/h y una distancia de 50 kilómetros, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
- ❗ En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.
- ❗ No remolque el vehículo hacia atrás.
- ❗ Seleccione punto muerto para remolcar el vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de Talleres Autorizados Ford que le ayudará con su experiencia profesional de Servicio. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada y experta. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.

AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

ATENCIÓN



Al realizar comprobaciones de mantenimiento, asegúrese de que los tapones de llenado están bien instalados y apretados.

Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Al llenar el depósito compruebe

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- Nivel de líquido lavacristales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).
- Estado de los neumáticos. Véase **Cuidado de los neumáticos** (página 235).

Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Nivel del líquido de la servodirección. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).

Mantenimiento

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

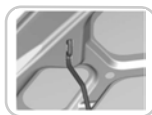


E73698



E105063

Levante ligeramente el capó y mueva el pestillo de seguridad hacia arriba.



E87786

Abra el capó y apóyelo en el puntal de sujeción.

Cómo cerrar el capó

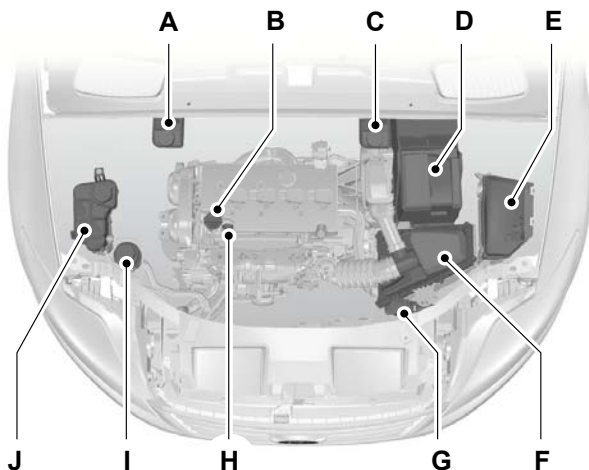
PELIGRO



Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso los últimos 20-30 centímetros (8-11 pulgadas).

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E87714

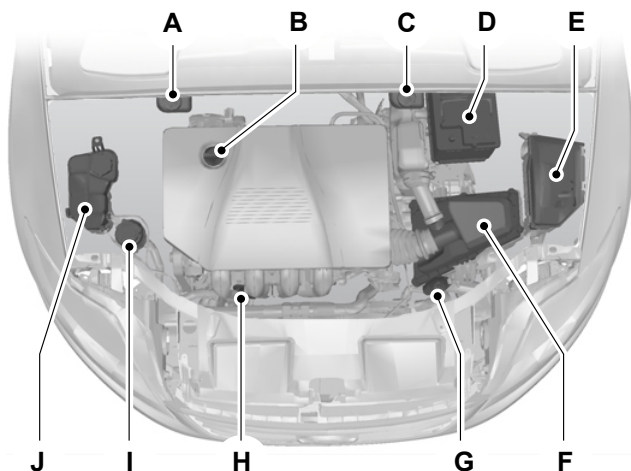
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Batería del vehículo** (página 221).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 186).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).

Mantenimiento

- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E73231

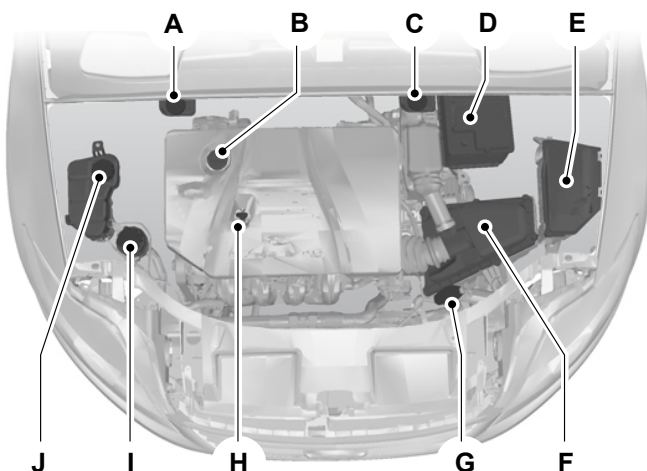
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).

Mantenimiento

- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.3L DURATEC-HE (MI4)



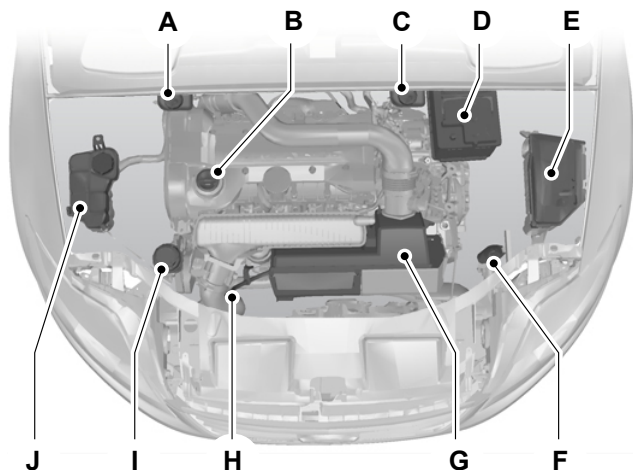
E81313

Mantenimiento

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



E73232

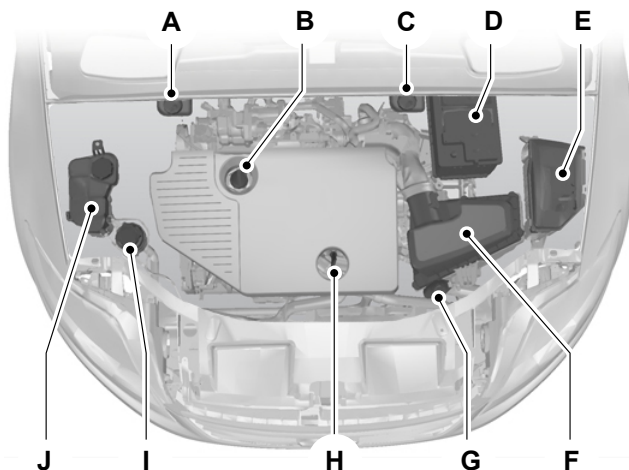
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
- F Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- G Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).

Mantenimiento

- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (KENT) DIESEL



E73233

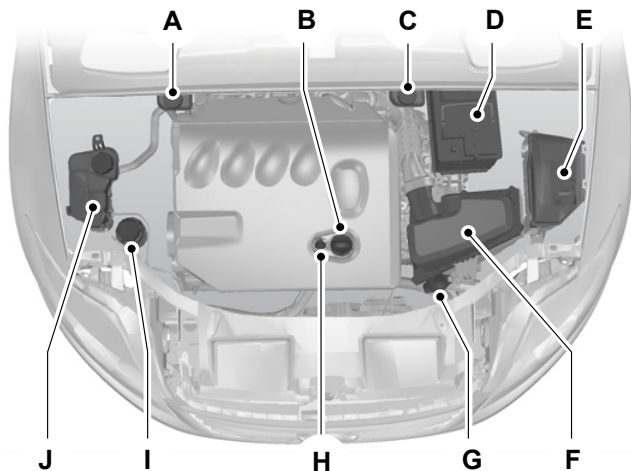
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).

Mantenimiento

- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



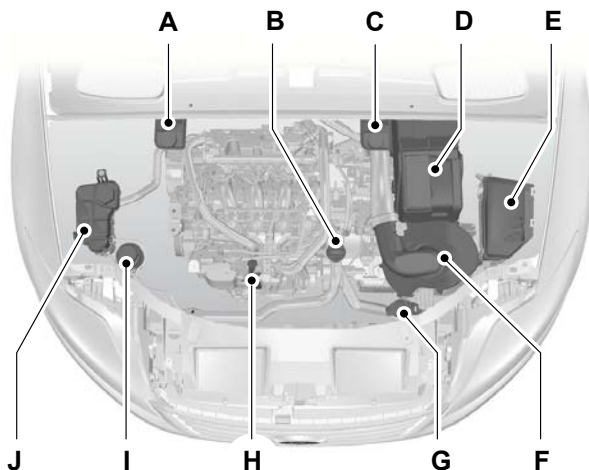
E73234

Mantenimiento

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 221).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 189).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E87715

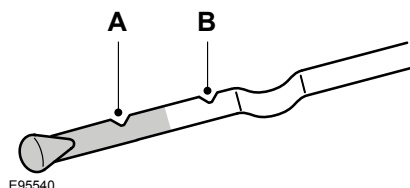
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha): Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda): Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 214).
- D Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 221).
- E Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 186).
- F Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 215).
- H Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 213).

Mantenimiento

- I Depósito del líquido de la servodirección: Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 215).
- J Depósito de refrigerante del motor: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 214).

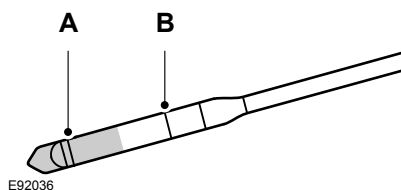
¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



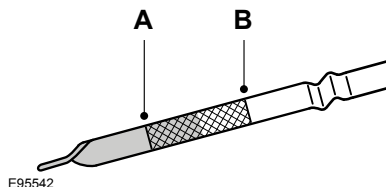
A MÍN.
B MÁX.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)/2.3L DURATEC-HE (MI4)



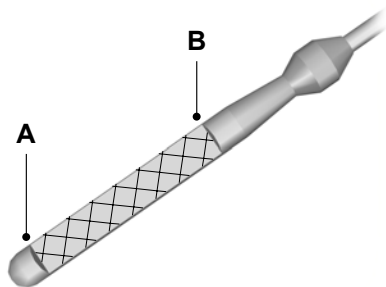
A MIN
B MAX

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



A MÍN.
B MÁX.

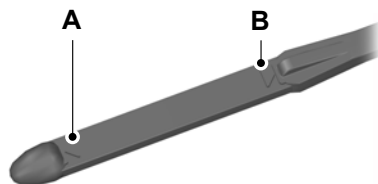
VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (KENT) DIESEL



E95527

- A MIN
- B MAX

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL/2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E95543

- A MÍN.
- B MÁX.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

ATENCIÓN

! No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5000 km.

Comprobación del nivel de aceite

ATENCIÓN

! Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

Nota: El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos milímetros la marca **MAX**.

Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS

! Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

Mantenimiento

AVISOS



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con aceite especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 216).

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de refrigerante

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN



Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS



Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.



No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.

Desenrosque el tapón **lentamente**. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.

ADVERTENCIAS



No derrame refrigerante sobre los componentes del motor.



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 216).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

AVISOS



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, haga que un técnico cualificado compruebe el sistema en cuanto le sea posible.

Mantenimiento

Nota: El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 216).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN



Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 216).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Los sistemas lavaparabrisas y lavaluneta disponen de un depósito común.

Mantenimiento

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Líquidos del vehículo

Elemento	Líquido recomendado	Especificaciones
Aceite del motor	Aceite de motor Castrol*	WSS-M2C913-C
Líquido de la dirección asistida	Líquido de servodirección Ford o Motorcraft	WSS-M2C204-A2
Refrigerante	Anticongelante SuperPlus de Motorcraft	WSS-M97B44-D
Líquido de frenos	Líquido de frenos Ford o Motorcraft Super DOT 4	ESD-M6C57-A

* Siempre que se ajuste a la especificación estipulada por **WSS-M2C913-C**, puede utilizar el aceite de motor Ford o aceite de motor de otros fabricantes.

Reposición del nivel de aceite: En caso de que no haya disponible un aceite que cumpla la especificación **WSS-M2C913-C**, se debe usar aceite **SAE 5W-30** (preferentemente), **SAE 5W-40** (excepto vehículos de combustible E85) o **SAE 10W-40** que cumpla la especificación **ACEA A5/B5** (preferentemente) o **ACEA A3/B3**. El uso de estos aceites podría ocasionar períodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones de escape.

Aceite de motor Castrol recomendado.



Capacidades

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
Todos	Sistema de servodirección	marca MAX
Todos	Sistema lavacristales	3,8 (0,8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,1 (0,9)

Mantenimiento

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,8 (0,8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema de refrigeración del motor	6,0 (1,3)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.0L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,3 (1,0)
2.0L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema de refrigeración del motor	6,2 (1,4)
2.0L Duratec-HE	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.3L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,3 (1,0)
2.3L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,9 (0,9)
2.3L Duratec-HE	Sistema de refrigeración del motor	6,9 (1,5)
2.3L Duratec-HE	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.5L Duratec-ST	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,8 (1,3)
2.5L Duratec-ST	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,5 (1,2)
2.5L Duratec-ST	Sistema de refrigeración del motor	7,1 (1,6)
2.5L Duratec-ST	Depósito de combustible	70 (15,4)

Mantenimiento

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
1.8L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,6 (1,2)
1.8L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,0 (1,1)
1.8L DuraTorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	7,9 (1,7)
1.8L DuraTorq-TDCi	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,5 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,0 (1,1)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	8,1 (1,8)
2.0L Duratorq-TDCi	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	6,0 (1,3)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,4 (1,2)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	8,4 (1,9)
2.2L DuraTorq-TDCi	Depósito de combustible	70 (15,4)

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

PELIGRO



Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluya ciclo de encerado, asegúrese de que elimina la cera del parabrisas.

ADVERTENCIAS



Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.



Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.



Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpieza de los faros

ADVERTENCIAS



No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

Limpieza de la luneta

ATENCIÓN



No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

Limpieza del embellecedor cromado

ATENCIÓN



No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

Conservación de la pintura de la carrocería

ADVERTENCIAS



No aplique pulimento con el vehículo al sol.



No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Cinturones de seguridad

AVISOS



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio

PELIGRO



No utilice abrasivos, ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlas.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

ATENCIÓN



Elimine de la pintura de la carrocería cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos. Lea y siga las instrucciones del fabricante.

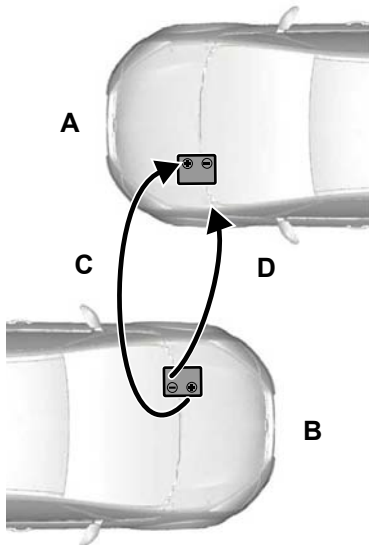
Batería del vehículo

USO DE CABLES DE PUENTE

ADVERTENCIAS

- ❗ Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.
- ❗ Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.
- ❗ No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Para conectar los cables de emergencia



E102925

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar

- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo **B** con el borne positivo (+) del vehículo **A** (cable **C**).
4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo **B** a la conexión de masa del vehículo **A** (cable **D**). Véase **Puntos de conexión de batería** (página 222).

ADVERTENCIAS

- ❗ **No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**
- ❗ Asegúrese de que los cables no tocan ninguna pieza móvil del motor.

Arranque del motor

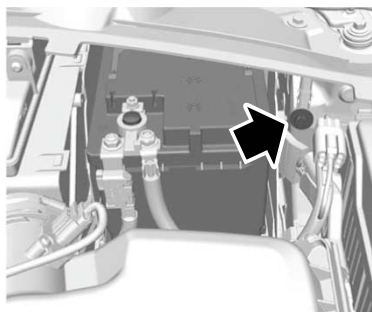
1. Ponga en marcha el motor del vehículo **B** a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo **A**.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

ATENCIÓN

- ❗ No encienda los faros al desconectar los cables. La cresta de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

PUNTOS DE CONEXIÓN DE BATERÍA



E114494

ATENCIÓN



No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.

Llantas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS

! Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

! Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario para que se re programe el sistema de control del motor.

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el pilar B del vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión del neumático a la misma temperatura ambiente a la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Tuercas de bloqueo de las ruedas

En su Concesionario Ford puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Vehículos con rueda de repuesto provisional

AVISOS

! Si el tamaño de la rueda de repuesto difiere del de las demás ruedas montadas, deben observarse las siguientes reglas:

AVISOS

- ! No supere los 80 km/h.
- ! Conduzca la menor distancia posible.
- ! No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.
- ! No monte cadenas antideslizantes en este tipo de rueda.
- ! No entre en un túnel de lavado automático.
- ! No repare el neumático de las ruedas de repuesto provisionales.

ATENCIÓN

- ! Se reducirá la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Nota: Es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

Gato

AVISOS

- ! El gato entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.
- ! Antes de utilizar el gato del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.
- ! Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo o entre el gato y el vehículo.

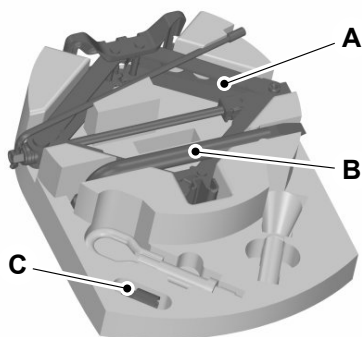
Nota: Los vehículos con kit de reparación de neumáticos o neumáticos antipinchazo no llevan gato ni berbiquí.

Llantas y neumáticos

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un gato hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

Nota: *Utilice gatos con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 80 milímetros de diámetro como mínimo.*

Vehículos sin kit de reparación de neumáticos o neumáticos antipinchazo



E86843

- A Gato
- B Berbiquí
- C Espacio para llave de tuerca de rueda antirrobo

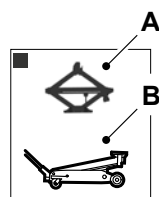
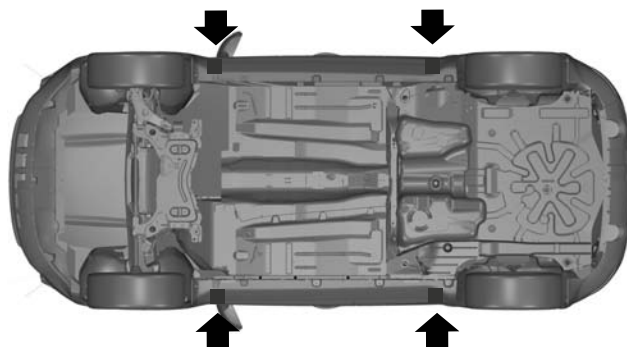
El gato y el berbiquí del vehículo están situados en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Puntos de elevación del vehículo

ATENCIÓN

! Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.

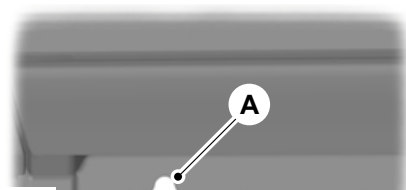
Llantas y neumáticos



E92658

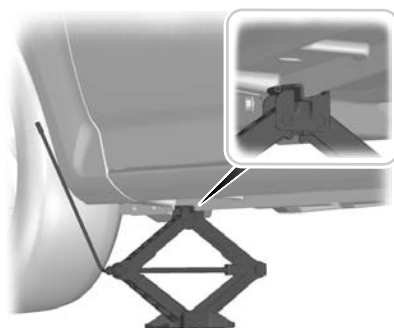
A Solo para emergencias

B Mantenimiento



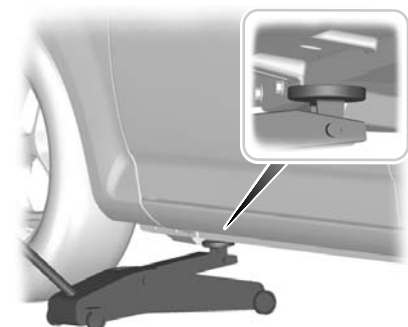
E93184

Las pequeñas hendiduras de los estribos **A** indican dónde se encuentran los puntos de elevación.



E92932

Llantas y neumáticos



E93020

Vehículos con faldones laterales



E95345

Desmontaje de una rueda

AVISOS

-  Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.
-  Coloque un triángulo de emergencia.
-  Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.
-  Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.

AVISOS

-  Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione estacionamiento (P).
-  Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.
-  Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda adecuado.
-  Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un técnico con la formación adecuada monte el neumático en la dirección correcta.
-  No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en un gato.
-  Asegúrese de que el gato está vertical con respecto al punto de apoyo del gato y que la base está plana sobre el suelo.

ATENCIÓN

-  No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

Nota: La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

1. Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y gírelo con cuidado para retirar el tapacubos.

Llantas y neumáticos



E71948

2. Monte la llave de tuerca de rueda antirobo.
3. Abra el berbiquí completamente.
4. Afloje las tuercas de la rueda.
5. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
6. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Montaje de una rueda

AVISOS



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).



No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Contacte con su Concesionario para obtener más información relativa a compatibilidades.

ATENCIÓN



No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.

Nota: Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias de material extraño.

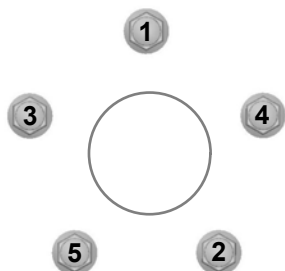
Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

1. Monte la rueda.
2. Monte las tuercas de rueda a mano.



E71948

3. Monte la llave de tuerca de rueda antirobo.



E75442

4. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
5. Baje el vehículo y retire el gato.
6. Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).
7. Monte el tapacubos golpeando con la mano.

PELIGRO

 Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

Nota: Si la rueda de repuesto es de diferente tamaño o fabricación del resto de las ruedas, sustitúyala lo antes posible.

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

Es posible que su vehículo no esté equipado con rueda de repuesto. Si es así, dispondrá de un kit de emergencia para reparación de neumáticos que se puede usar para reparar **un** neumático pinchado.

El kit de reparación de neumáticos está situado en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Información general

AVISOS



Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se cerrarán o lo harán sólo en parte. La falta de presión en las ruedas puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.



No utilice el kit de reparación de neumáticos si el neumático está ya dañado como consecuencia de haber circulado desinflado.



Sólo se pueden reparar los pinchazos que se vean sobre la llanta.



No intente reparar el neumático si el pinchazo está en un lateral.

El kit de reparación de neumáticos permite reparar la mayoría de pinchazos [con un diámetro máximo de 6 mm (1/4 de pulgada)] para recuperar temporalmente la movilidad.

Tenga en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit:

Llantas y neumáticos

- **Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas,** especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- El kit le permitirá hacer una reparación temporal de emergencia para que pueda continuar su viaje hasta el siguiente taller o concesionario. La distancia máxima que se puede recorrer en estas condiciones es de 200 kilómetros (125 millas).
- No supere una **velocidad máxima de 80 km/h.**
- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -30°C (-22°F) y $+70^{\circ}\text{C}$ ($+158^{\circ}\text{F}$).
- Aparque el vehículo a un lado de la carretera. De esta forma no obstruirá el tráfico y podrá usar sin peligro el kit.
- Aplique el freno de estacionamiento, aunque haya estacionado en una carretera de firme nivelado, para asegurarse de que el vehículo no se va a mover.
- No intente sacar ningún objeto, como clavos o tornillos, desde el interior del neumático.
- Deje el motor en marcha mientras utiliza el kit, salvo si está en un lugar cerrado o mal ventilado (por ejemplo, dentro de un edificio). En esas circunstancias, conecte el compresor con el motor parado.
- Sustituya la botella de obturador por una nueva antes de la fecha de caducidad (véase la parte superior de la botella).
- Informe a los demás usuarios del vehículo de que el neumático ha sido reparado temporalmente con el kit de reparación de neumáticos y explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Uso del kit de reparación de neumáticos

AVISOS



El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.



No deje nunca el kit de reparación de neumáticos desatendido cuando esté usándolo.

ATENCIÓN



No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.

Nota: Utilice el kit de reparación de neumáticos solo con el vehículo con el que se suministró.

Inflado del neumático

AVISOS



Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.



No permanezca junto a la rueda mientras está funcionando el compresor.



Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad **B**. No siga conduciendo con ese neumático.

Llantas y neumáticos

AVISOS



El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



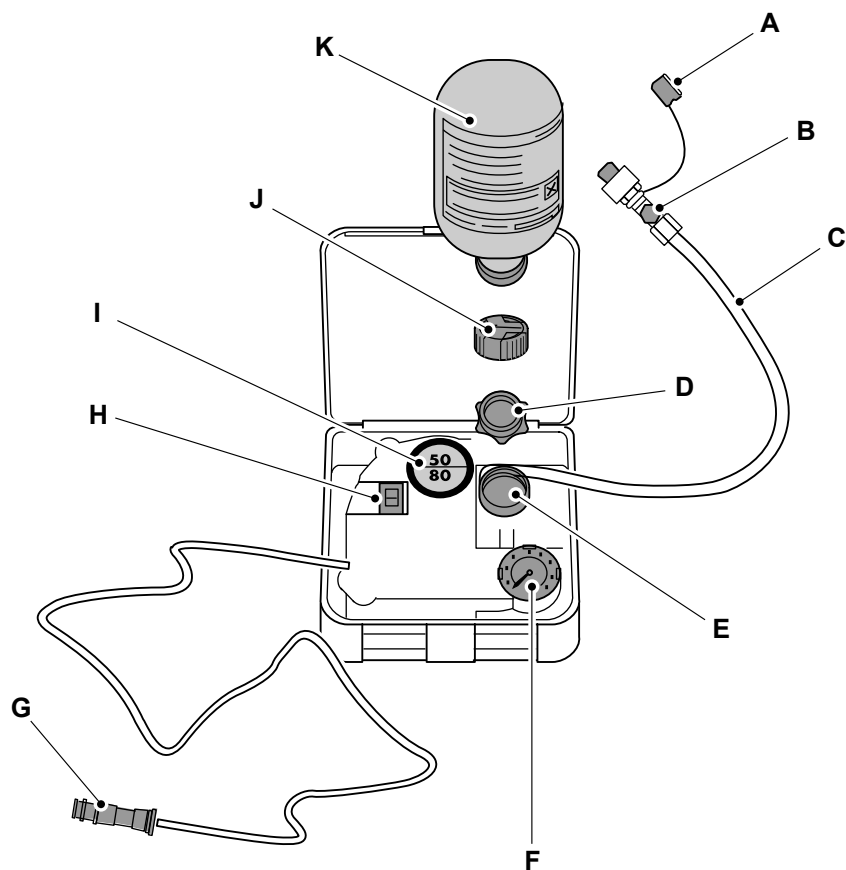
Si al cabo de siete minutos la presión del neumático no ha llegado a 1,8 bar (26 psi), es probable que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

ATENCIÓN



El cierre de la botella se perfora al enroscar la botella en la sujeción. No desenrosque la botella de la sujeción ya que el obturador se saldrá.

Llantas y neumáticos



E94973

- A Tapón de protección
- B Válvula de seguridad
- C Tubo flexible
- D Tapón naranja

Llantas y neumáticos

- E Sujetabotellas
- F Manómetro
- G Enchufe de alimentación con cable
- H Interruptor del compresor
- I Etiqueta
- J Tapón de la botella
- K Botella de obturador

1. Abra el tapón del kit de reparación de neumáticos.
2. Despegue de la caja la etiqueta **I** que indica la velocidad máxima permitida de 80 km/h (50 mph) y péguela en el tablero de mandos, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible **C** y el enchufe de alimentación con cable **G** del kit.
4. Desenrosque el tapón naranja **D** y el tapón de la botella **J**.
5. Enrosque por completo la botella de obturador **K** en el sentido de las agujas del reloj en el sujetabotellas **E**.
6. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
7. Retire el tapón de protección **A** del tubo flexible **C** y enrosque éste **C** con fuerza en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que el interruptor del compresor **H** está en la posición **O**.
9. Introduzca el enchufe **G** en la toma del mechero o en otra toma auxiliar. Véase **Encendedor** (página 129). Véase **Enchufes auxiliares** (página 130).
10. Arranque el motor.
11. Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **1**.
12. Infle el neumático durante un máximo de siete minutos y hasta una presión entre 1,8 bar (26 psi) y 3,5 bar (51 psi). Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O** y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro **F**.
13. Desconecte el enchufe **G** de la toma del mechero o de otra toma auxiliar.
14. Desenrosque rápidamente el tubo flexible **C** de la válvula del neumático y coloque el tapón de protección **A**. Apriete de nuevo la caperuza de la válvula.
15. Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E**.
16. Guarde el kit, el tapón de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero de fácil acceso. Tendrá que volver a utilizar el kit cuando compruebe la presión del neumático.
17. Conduzca lo antes posible unos 3 km (2 millas) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: La presión puede subir hasta 6 bar (87 psi) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.

Llantas y neumáticos

PELIGRO



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 1,3 bar (19 psi) o presenta grietas o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

Comprobación de la presión del neumático

1. Detenga el vehículo después de conducir unos tres kilómetros (2 millas). Compruebe la presión del neumático dañado y corrijala si es necesario.
2. Acople el kit y compruebe la presión del neumático con el manómetro **F**.
3. Si la presión del neumático con obturador es de 1,3 bar (19 psi) o más, regúlela hasta alcanzar la presión especificada. Véase

Especificaciones técnicas

(página 237).

4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para completar el inflado del neumático.
5. Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro **F**. Si la presión es demasiado alta, desinifle el neumático hasta la presión especificada usando la válvula de seguridad **B**.
6. Una vez que el neumático tenga la presión correcta, coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O**, retire el enchufe **G** de la toma, desenrosque el tubo flexible **C**, apriete el tapón de la válvula y sustituya el tapón de protección **A**.

7. Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E** y guarde el kit en su ubicación original.
8. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al personal del taller que el neumático contiene obturador. Sustituya el kit tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Nota: Recuerde que los kits de emergencia para reparación de neumáticos sólo ofrecen una solución de carácter temporal. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de reparación de neumáticos puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión recomendada.

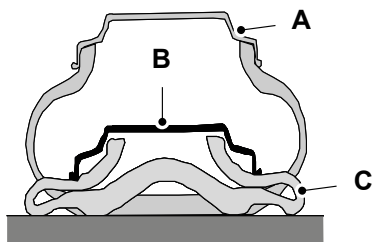
Véase **Especificaciones técnicas** (página 237). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al concesionario el líquido obturador sobrante, o bien elimínelo cumpliendo la legislación local sobre residuos.

NEUMÁTICOS ANTIPINCHAZO

Principio de funcionamiento

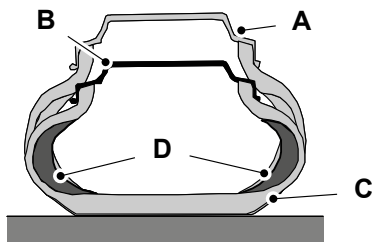
Neumático estándar



E75207

- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático

Neumático autoportante



E87667

- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático
- D Flanco reforzado

Cuando un neumático estándar sufre una pérdida de presión importante, la llanta hace que todo el peso del vehículo recaiga sobre los flancos colapsados. Resulta extremadamente difícil maniobrar el vehículo y el neumático acaba destrozado.

Los neumáticos autoportantes (o RFT) cuentan con flancos reforzados muy robustos que soportan la llanta en caso de pérdida de presión de inflado del neumático.

Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo

Debido a las propiedades autoportantes de estos neumáticos, es posible que no se note ningún defecto del neumático. Su vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos que le avisa de cualquier caída de presión. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).

En caso de defecto de un neumático:

- aminore inmediatamente la velocidad de modo que no sobrepase los 80 km/h (50 mph)
- evite los frenazos y las maniobras de dirección y frenada irregulares; extreme las precauciones al tomar una curva
- no conduzca más de 80 kilómetros una vez detectado el defecto
- haga sustituir el neumático defectuoso tan pronto como sea posible.

Sustitución de neumáticos autoportantes

AVISOS



Asegúrese de que el taller sepa que el vehículo está dotado de neumáticos autoportantes.

Llantas y neumáticos

AVISOS



No repare nunca ni vuelva a utilizar un neumático autoportante que esté dañado o con el que se haya rodado en estado desinflado.

Si hay que sustituir un neumático autoportante, haga examinar la llanta correspondiente por si presentara algún daño.



No combine neumáticos estándar y autoportantes en el mismo vehículo. En casos aislados puede montarse de modo temporal un neumático estándar en un vehículo cuyos neumáticos restantes son del tipo autoportante. Debe señalarse al conductor que el neumático estándar no cuenta con propiedades autoportantes.



No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Consulte en su Concesionario más información relativa a compatibilidades.

Los neumáticos autoportantes pueden venderlos y montarlos solamente los distribuidores de neumáticos que cuenten con la debida capacitación y certificación.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo se desgastan por igual y duran más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa a intervalos regulares de entre 5000 y 10 000 km.

ATENCIÓN



Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

ATENCIÓN



Asegúrese de que está utilizando las tuercas de rueda correctas para el tipo de rueda para la que se han montado los neumáticos de invierno.

Si se utilizan neumáticos de invierno, asegúrese de que las presiones de los neumáticos sean correctas. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237).

Llantas y neumáticos

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS



No conduzca a más de 50 km/h.



No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.



No monte cadenas en neumáticos 235/45 R 17, 235/40 R 18 o T125/90 R 16.

ATENCIÓN



Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas antideslizantes con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

AVISOS



Que su vehículo esté equipado con este sistema no le exime de su responsabilidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.



El sistema solo proporciona un aviso de presión baja de los neumáticos. No infla los neumáticos.

AVISOS



Es posible que el sistema tarde más en detectar que la presión de un neumático es insuficiente si los neumáticos tienen montados cadenas antideslizantes.



No conduzca con neumáticos excesivamente desinflados. Esto puede producir un sobrecalentamiento de los neumáticos y el consiguiente fallo. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y también pueden afectar a la seguridad de conducción.

ADVERTENCIAS



No doble ni dañe las válvulas al inflar los neumáticos.



Los neumáticos deben ser montados por técnicos debidamente formados.

El sistema vigila la presión de los neumáticos mediante unos sensores que se encuentran en las ruedas y un receptor que se encuentra en el vehículo. Cuando el sistema detecta que la presión de un neumático es insuficiente se muestra un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 98).

Siempre que aparezca un mensaje de baja presión en la pantalla informativa es necesario comprobar la presión de los neumáticos en cuanto sea posible, e inflarlos a la presión recomendada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237). Si sucede frecuentemente, debe determinar y rectificar la causa en cuanto sea posible.

Llantas y neumáticos

Comprobación de la presión de los neumáticos

Nota: Si las presiones de los neumáticos son superiores o iguales a 3,3 bares verá el símbolo **+** junto al valor de presión. El sistema solo es capaz de medir presiones hasta 3,3 bares. El símbolo **+** indica que la presión de los neumáticos puede ser superior.

Nota: La estructura de menús del cuadro de instrumentos del tipo 3 es ligeramente diferente. Seleccione **Configuración** primero para acceder a **Información**.

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Información** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Seleccione **Presión de los neumáticos** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Configuración de la carga del vehículo

Nota: La estructura de menús del cuadro de instrumentos del tipo 3 es ligeramente diferente. Seleccione **Configuración** primero para acceder a **Ajustes**.

La presión correcta de los neumáticos depende de la carga del vehículo. Véase **Especificaciones técnicas** (página 237). El sistema solo puede detectar una presión baja si ha introducido la carga del vehículo.

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione la opción **Setup** (Configuración) con los botones de las flechas hacia arriba y hacia abajo y pulse el botón de la flecha a la derecha.
3. Seleccione **Presión de los neumáticos** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm (lb-ft)
Todos	140 (103)

Presión de los neumáticos (en frío)

Llantas y neumáticos

Hasta 80 km/h

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
Todos	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Hasta 160 km/h

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
1.6L Duratec-Ti-VCT	205/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	215/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	235/45 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	235/40 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	215/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	235/45 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	235/40 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.5L Duratec-ST	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.5L Duratec-ST	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36))	2,8 (41)
2.5L Duratec-ST	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
1.8L DuraTorq-TDCi	205/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
1.8L DuraTorq-TDCi	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
1.8L DuraTorq-TDCi	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
1.8L DuraTorq-TDCi	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)

Llantas y neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
2.0L Duratorq-TDCi	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.2L DuraTorq-TDCi	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.2L DuraTorq-TDCi	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.2L DuraTorq-TDCi	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)

Velocidad continua superior a 160 km/h

Presión de los neumáticos

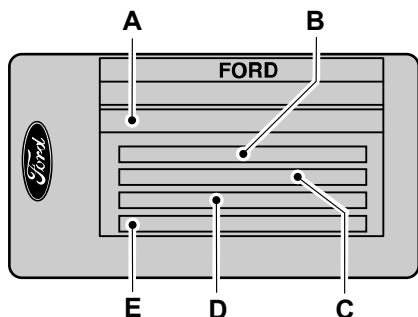
Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
1.6L Duratec-Ti-VCT	205/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	215/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	235/45 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratec-HE	235/40 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	2,8 (41)
2.3L Duratec-HE	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	2,8 (41)
2.5L Duratec-ST	215/55 R 16	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)
2.5L Duratec-ST	235/45 R 17	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)
2.5L Duratec-ST	235/40 R 18	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)
1.8L DuraTorq-TDCi	205/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3 (44)
1.8L DuraTorq-TDCi	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
1.8L DuraTorq-TDCi	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)

Llantas y neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
1.8L DuraTorq-TDCi	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi	215/55 R 16	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi	235/45 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.0L Duratorq-TDCi	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,8 (41)
2.2L DuraTorq-TDCi	215/55 R 16	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)
2.2L DuraTorq-TDCi	235/45 R 17	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)
2.2L DuraTorq-TDCi	235/40 R 18	2,5 (36)	2,3 (33)	2,7 (39)	3 (44)

Identificación del vehículo

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

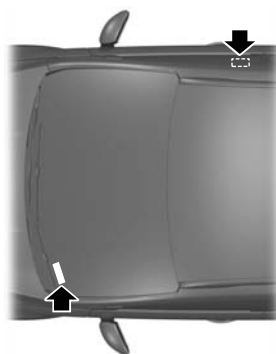


E85610

- A Número de identificación del vehículo
- B Peso bruto autorizado
- C Peso bruto de vehículo y remolque
- D Peso máximo de eje delantero
- E Peso máximo de eje trasero

El número de identificación del vehículo y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior de la cerradura de la puerta del acompañante.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



E87496

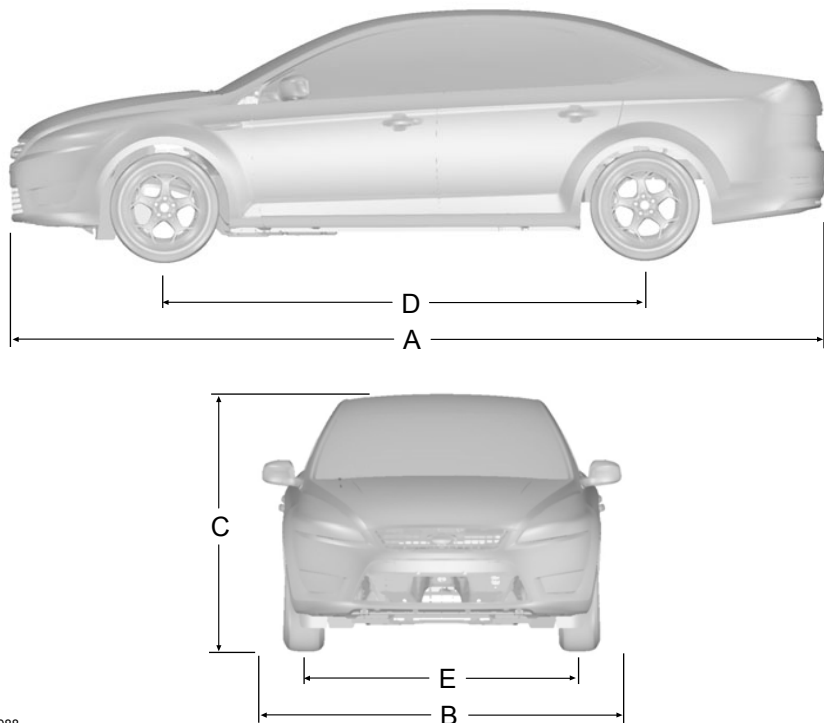
El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

Especificaciones técnicas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones del vehículo

4 puertas



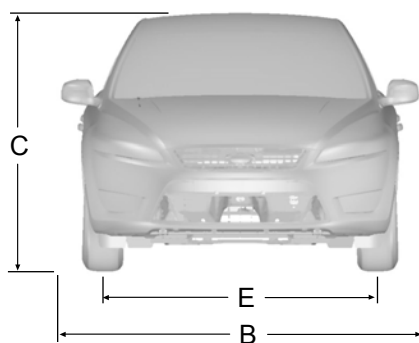
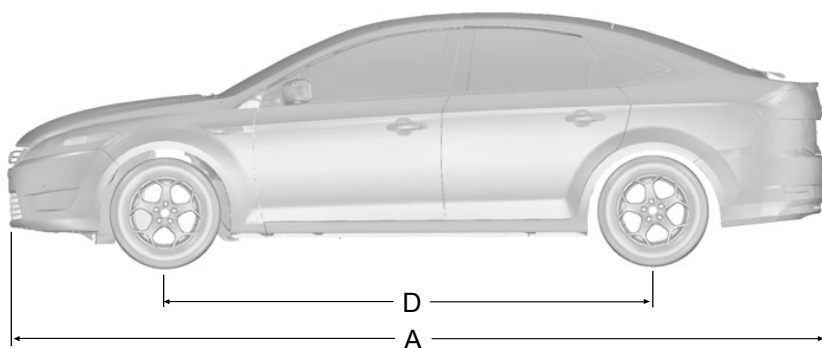
E87088

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Longitud máxima	4 844 (190,7)
B	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2 078 (81,8)
C	Altura total (peso en orden de marcha CE)	1 453 - 1 500 (57.2 - 59.1)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
D	Distancia entre ejes	2 850 (112,2)
E	Ancho de vía delante	1 579 - 1 589 (62,2 - 62,6)
E	Ancho de vía detrás	1 595 - 1 605 (62,8 - 63,2)

5 puertas



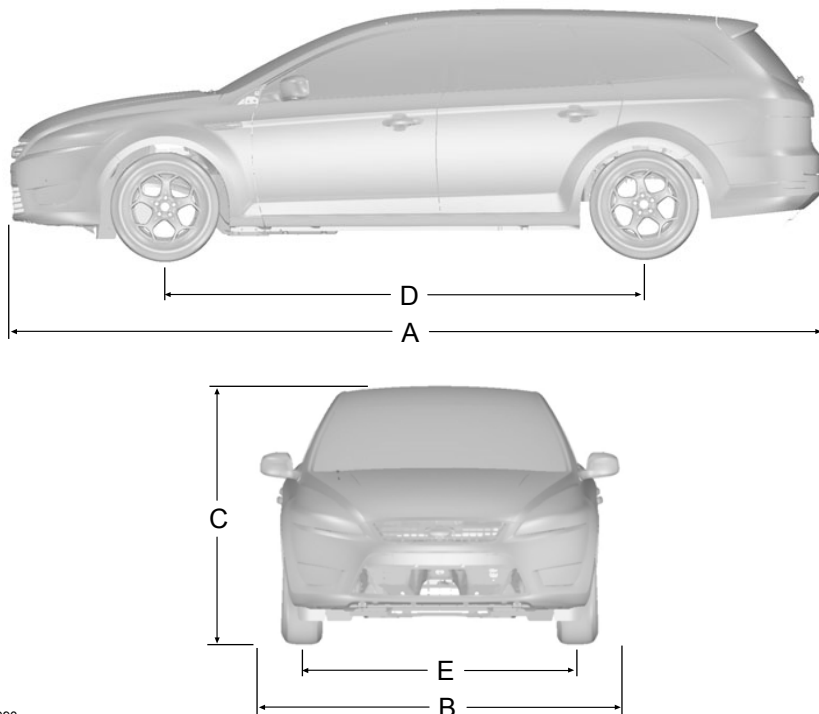
E87089

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Longitud máxima	4 778 - 4 802 (188,1 - 189,1)
B	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2 078 (81,8)
C	Altura total (peso en orden de marcha CE)	1 453 - 1 500 (57.2 - 59.1)
D	Distancia entre ejes	2 850 (112,2)
E	Ancho de vía delante	1 579 - 1 589 (62,2 - 62,6)
E	Ancho de vía detrás	1 595 - 1 605 (62,8 - 63,2)

Especificaciones técnicas

Familiar



E87090

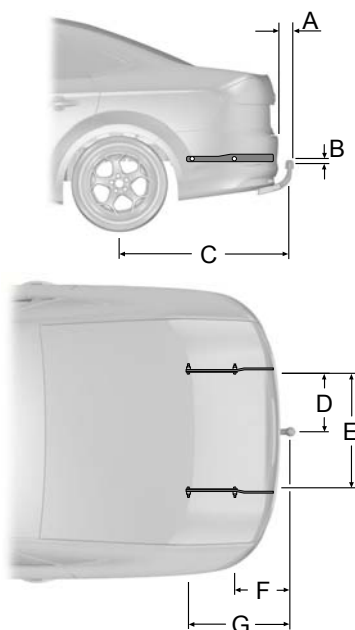
Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Longitud máxima	4 830 - 4 856 (190,2 - 191,2)
B	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2 078 (81,8)
C	Altura total con peso en orden de marcha CE sin barras del techo	1 466 - 1 512 (57.7 - 59.5)
C	Altura total con peso en orden de marcha CE con barras del techo	1 502 - 1 548 (59.1 - 61)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
D	Distancia entre ejes	2 850 (112,2)
E	Ancho de vía delante	1 579 - 1 589 (62,2 - 62,6)
E	Ancho de vía detrás	1 595 - 1 605 (62,8 - 63,2)

Dimensiones del equipo de remolque

4 puertas



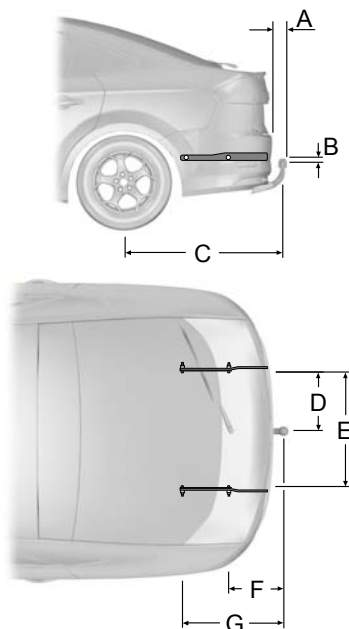
E87091

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolcaje	102 (4)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	1 (0,04)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	1 150 (45,3)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	438 (17,2)
E	Lado interior del larguero	876 (34,5)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	434 (17,1)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	707 (27,8)

Especificaciones técnicas

5 puertas



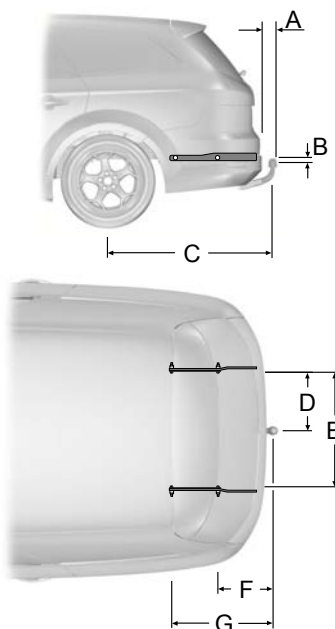
E87092

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolque	100 (3,9)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolque (con parachoques deportivo)	90 (3,5)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolque	1 (0,04)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolque	1 082 (42,6)
D	Centro de la bola de remolque - larguero longitudinal	438 (17,2)
E	Lado interior del larguero	876 (34,5)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	364 (14,3)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	637 (25,1)

Familiar



E87093

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolcaje	100 - 110 (3,9 - 4,3)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	1 (0,04)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	1 134 - 1 144 (44,7 - 45)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	438 (17,2)
E	Lado interior del larguero	876 (34,5)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	419 - 429 (16,5 - 16,9)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	692 - 702 (27,2 - 27,6)

INFORMACIÓN GENERAL

ATENCIÓN



El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

En esta sección se describen las funciones y características del sistema manos libres de teléfono móvil Bluetooth.

La parte de teléfono móvil Bluetooth del sistema proporciona una interacción con el sistema de audio o navegación, y con su teléfono móvil. Le permite utilizar el sistema de audio o el sistema de navegación para enviar y recibir llamadas sin tener que emplear su teléfono móvil.

Compatibilidad de los teléfonos

ATENCIÓN



Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web **www.ford-mobile-connectivity.com** para más detalles.

Teléfonos con sistema operativo Symbian

Nota: En algunos teléfonos es necesario instalar un archivo especial para que sea posible acceder sin restricciones a la agenda vía Bluetooth.

Este archivo se llama archivo SIS y estará disponible en la página web de Ford para su descarga **www.ford-mobile-connectivity.com**.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

Phonebook (agenda telefónica)

Nota: Puede que sea necesario confirmar el acceso de la agenda al sistema Bluetooth con el teléfono móvil.

El acceso a la lista de la agenda pueda tardar varios minutos, dependiendo del tamaño, tras el encendido.

Categorías de la agenda

Dependiendo de la entrada del teléfono, pueden mostrarse diferentes categorías en la unidad de audio.

Por ejemplo:

M	Móvil
O	Oficina
H	Posición inicial
F	Fax

Nota: Las entradas pueden aparecer sin categorizar.

La categoría también puede indicarse mediante un icono:



Teléfono



Móvil



Posición inicial

Teléfono



Oficina



Fax

Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo

Cuando utiliza el sistema por primera vez, no hay ningún teléfono conectado al sistema.

Tras conectar el encendido y encender la unidad de audio, se debe vincular el teléfono Bluetooth al sistema.

Teléfono Bluetooth

Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo. Para más información remítase al menú del teléfono.

Seleccione el teléfono del menú de teléfono activo.

Al volver a conectar el encendido y la unidad de audio o navegación, el sistema selecciona el último teléfono activo.

Nota: En algunos casos también es necesario confirmar la conexión Bluetooth en el teléfono.

Vinculación de otro teléfono Bluetooth

Vincule un nuevo teléfono Bluetooth según se describe en los requisitos para la conexión Bluetooth.

Es posible acceder a los teléfonos memorizados en el sistema mediante la lista de teléfonos de la unidad de audio.

Nota: Es posible vincular seis dispositivos como máximo. Si ya hay vinculados seis dispositivos Bluetooth, será necesario eliminar uno de estos para poder vincular el dispositivo nuevo.

CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

Antes de poder usar un teléfono en el vehículo es necesario vincularlo antes al sistema de teléfono del vehículo.

Manipulación de los teléfonos

Es posible vincular hasta seis dispositivos Bluetooth al sistema del vehículo.

Nota: Si existe una llamada en curso cuando se selecciona como nuevo teléfono activo el teléfono que se está utilizando, la llamada se pasa al sistema de audio del vehículo.

Nota: Aunque se conecte al sistema del vehículo, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Requisitos para la conexión Bluetooth

Es necesario cumplir los siguientes puntos para que se pueda establecer la conexión del teléfono Bluetooth.

1. La función Bluetooth debe estar activada en el teléfono y en la unidad de audio. Asegúrese de que la opción de menú Bluetooth en la unidad de audio está en **ON**. Para más información sobre la configuración del teléfono, remítase a la guía del usuario de su teléfono.
2. El modo privado no debe estar activado en el teléfono Bluetooth.
3. Busque un dispositivo de audio.

Teléfono

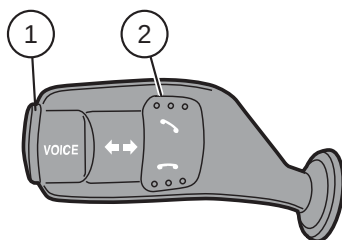
4. Seleccione **Ford Audio**.
5. Introduzca el código que aparece en la pantalla del vehículo utilizando el teclado del teléfono. Si no aparece ningún código en la pantalla, introduzca el número PIN Bluetooth 0000 utilizando el teclado del teléfono. Introduzca ahora el número PIN Bluetooth que se muestra en la pantalla del vehículo.

Nota: Si se apaga la unidad de audio, se desconectará la llamada en curso. Si se quita el contacto, la llamada seguirá activa.

MANDOS DEL TELÉFONO

Mando a distancia

Botón de voz, aceptar y rechazar



E87662

- 1 Botón de voz
- 2 Botón de aceptar/rechazar

El botón VOICE se usa para activar o desactivar el sistema de control por voz.

En los vehículos con un botón de aceptar y rechazar, las llamadas pueden aceptarse y rechazarse pulsando el botón correspondiente.

Nota: Algunas unidades de audio incorporan los botones de aceptar y rechazar en el marco frontal de la unidad. Su funcionamiento es el mismo.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE NAVEGACIÓN

En este capítulo se describen las funciones de teléfono de la unidad de audio.

Nota: Remítase a la guía de audio para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte a la unidad de audio, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Nota: Para salir del menú de teléfono pulse cualquier de los botones de fuente de audio **CD**, **AM/FM** o **AUX**.

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número mediante control por voz

Es posible marcar los números de teléfono mediante el control por voz. Véase **Comandos del teléfono** (página 271).

Marcación de un número con la agenda

Es posible acceder a la agenda del teléfono mediante Bluetooth. Las entradas aparecerán en la pantalla de la unidad.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse repetidamente el botón **MENU** hasta que aparezca **PHONEBOOK**.

Teléfono

4. Pulse los botones de búsqueda para seleccionar el número de teléfono que desee.

Nota: Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para saltar a la siguiente letra del alfabeto.

5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Marcación de un número con la agenda - Radio Sony

Es posible acceder a la agenda del teléfono mediante Bluetooth. Las entradas aparecerán en la pantalla de la unidad.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse el botón de búsqueda hasta que aparezca la agenda.
3. Pulse los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.

Nota: Mantenga pulsados los botones de flecha arriba/abajo para saltar a la siguiente letra del alfabeto.

4. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Marcación de un número con el teclado de teléfono

Si tiene una unidad de audio con teclado de teléfono (botones 0-9, * y #):

1. Pulse el botón de aceptar llamada. Pulse el botón **PHONE** si tiene una radio Sony.
2. Marque el número con el teclado de teléfono de la unidad de audio.
3. Pulse el botón de aceptar llamada.

Nota: Si introduce un número incorrecto al marcar el número, pulse el botón de búsqueda izquierdo para borrar el último número. Para borrar todos los números mantenga pulsado el botón de forma prolongada.

Pulse y mantenga pulsado **0** para introducir el signo **+**.

Finalización de una llamada

Las llamadas se pueden finalizar pulsando el botón de rechazar llamada.

En las unidades de audio sin teclado de teléfono las llamadas se pueden finalizar pulsando **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**, o el botón **MODE** del mando a distancia.

Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Seleccione la lista **CALL OUT** o la lista **CALL IN**. En algunas unidades de audio seleccione la lista de llamadas **PERDIDAS, ENTRANTES** o **SALIENTES**.

Nota: Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se puede rellamar el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

4. Pulse el botón de búsqueda de la unidad de audio.
5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Remarcación de un número - Radio Sony

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.

Teléfono

2. Pulse el botón de búsqueda hasta que aparezca la lista deseada.

Nota: Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se puede rellamar el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

3. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.
4. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono.

Remarcación del último número marcado - Radio Sony

1. Pulse el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón de aceptar llamada una segunda vez más para marcar el número.

Recepción de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **PHONE** o el botón **MODE** del mando a distancia.

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada.

En las unidades de audio sin teclado de teléfono las llamadas se pueden rechazar pulsando **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**.

Recepción de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **PHONE** o el botón **MODE** del mando a distancia.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada. En las unidades sin teclado de teléfono la segunda llamada entrante se puede rechazar pulsando el botón **CD**, o el botón **AM/FM**.

Silenciamiento del micrófono

Durante una llamada es posible silenciar el micrófono. En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación mientras que el micrófono está silenciado.

Unidades de audio con botón de aceptar llamada verde

Pulse el botón de aceptar llamada. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Unidades de audio sin botón de aceptar llamada verde

Pulse el botón de búsqueda arriba o abajo. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Teléfono

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

Utilización del botón de emisora presintonizada

Nota: Este proceso es solo para unidades de audio sin teclado de teléfono.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. Pulse el número de preselección que desee (utilizando los botones de presintonización de emisoras del 1 al 6).

Utilización del menú de la unidad de audio

Nota: Después de vincular un teléfono al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **ACTIVE PHONE** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos guardados con los botones de búsqueda para ver los teléfonos vinculados.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que va a ser el teléfono activo.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.

2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **DEBOND** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos con los botones de búsqueda y seleccione el teléfono que se va a desvincular.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que se va a desvincular.

Eliminación de un teléfono vinculado - Radio Sony

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones de flecha arriba/abajo hasta alcanzar la opción **DEBOND**.
3. Desplácese a través de los teléfonos con los botones de búsqueda y seleccione el teléfono que se va a desvincular.
4. Pulse el botón OK para eliminar el teléfono.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE NAVEGACIÓN

En este capítulo se describen las funciones de teléfono del sistema de navegación.

Nota: Remítase a la guía del sistema de navegación para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte al sistema de navegación, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Teléfono

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número

Es posible marcar los números de teléfono mediante el control por voz. Véase **Control por voz** (página 259).

Finalización de una llamada

Las llamadas se puede finalizar pulsando el botón **END**, el botón **MODE** del mando a distancia o el botón **ON/OFF** del sistema de navegación.

Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione **REMARCAR**.

Recepción de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **MODE** del mando a distancia, el botón **PHONE** de la unidad o la opción **ACEPTAR** del menú.

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada, el botón **CD** o el botón **AM/FM** en la unidad, o mediante la opción **RECHAZAR** del menú.

Recepción de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de aceptar llamada, el botón **MODE** del mando a distancia, el botón **PHONE** de la unidad o la opción **ACEPTAR** del menú.

Nota: La llamada en curso quedará cancelada.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar pulsando el botón de rechazar llamada, o uno de los siguientes botones en la unidad: **CD**, **AM/FM**.

Silenciamiento del micrófono

Durante una llamada es posible silenciar el micrófono. En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación mientras que el micrófono está silenciado.

Unidades de navegación de DVD

Pulse el botón de silenciamiento (símbolo de un micrófono con una línea cruzada). Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Unidades de navegación de CD

Pulse el botón de silenciamiento del micrófono. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

Teléfono

Nota: Después de vincular un teléfono al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione el teléfono activo en la lista con la opción **BT SETTINGS** del menú.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad.
2. Seleccione la opción **BT SETTINGS** en el menú.
3. Utilizando la opción **DESCONECTAR** en el menú.
4. Seleccione el teléfono de la lista.

Control por voz

FUNCIONAMIENTO

ATENCIÓN



El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

El sistema de reconocimiento de voz permite controlar el sistema sin que tenga que distraer la atención de la carretera para realizar ajustes o recibir información del sistema.

Siempre que pronuncia alguna de las órdenes definidas con el sistema activo, el sistema de reconocimiento de voz convierte su orden en una señal de control para el sistema. Sus entradas adquieren la forma de diálogos u órdenes. El sistema le guía a través de estos diálogos mediante indicaciones o preguntas.

Familiarícese con las funciones del sistema antes de utilizar el sistema de reconocimiento de voz.

Comandos admitidos

Con el sistema de control por voz se pueden controlar las siguientes funciones:

- Teléfono Bluetooth
- Radio
- Reproductor/cargador de CD
- Dispositivo externo (USB)
- Dispositivo externo (iPod)
- Tarjeta SD
- Climatización automática
- Sistema de navegación (solo unidades DVD; remítase al manual de navegación de DVD separado).

Nota: El sistema de control por voz es específico para cada idioma. Si necesita que el sistema funcione en otro idioma, póngase en contacto con su Taller Autorizado.

Respuesta del sistema

En el curso de una sesión de control por voz, el sistema emitirá un pitido para indicar que está listo para continuar.

No exprese ningún comando hasta que oiga el pitido. El sistema de control por voz le repetirá cada comando hablado.

Si no está seguro de cómo continuar, diga "AYUDA" para obtener ayuda o "CANCELAR" si no desea continuar.

La función "AYUDA" proporciona solamente un subconjunto de los comandos de voz disponibles. En las páginas siguientes podrá encontrar explicaciones detalladas de todos los comandos de voz posibles.

Comandos de voz

Todos los comandos de voz deben expresarse hablando de forma natural, como si estuviera hablando con un pasajero o por teléfono. El volumen de voz que utilice dependerá del ruido circundante en el interior o el exterior del vehículo, pero no debe gritar.

USO DEL CONTROL POR VOZ

Funcionamiento del sistema

El orden y contenido de los sistemas de control por voz se proporcionan en las listas siguientes. Las tablas muestran la secuencia de los comandos de voz del usuario y las respuestas del sistema para las distintas funciones disponibles.

Control por voz

<> indica un número o un identificador grabado que debe introducir el usuario.

Comandos abreviados

Existen varios comandos abreviados disponibles, que le permiten controlar algunas funciones del vehículo sin tener que seguir el menú de comandos completos. Estos son:

- Teléfono: "MÓVIL NOMBRE", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOMBRE" y "RELLAMAR"
- Reproductor/cargador de CD: "CD" y "PISTA"
- Climatización automática: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" y "DESACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO"
- Radio: "SELECCIONAR EMISORA"
- Dispositivo externo (USB): "PISTA"
- Dispositivo externo (iPod): "PISTA"
- Tarjeta SD: "PISTA"

Inicio de la comunicación con el sistema

Antes de que pueda empezar a "hablar" con el sistema, debe pulsar en primer lugar el botón **VOICE** o el botón **MODE** para cada modo de funcionamiento y esperar hasta que el sistema responda con un pitido. Véase (página 259).

Pulse el botón de nuevo para cancelar la sesión de voz.

Identificador

Con la función de los identificadores se posibilitan las funciones de los sistemas de navegación, audio y teléfono mediante "GRABAR NOMBRE": Es posible asignar identificadores a elementos como emisoras de radio favoritas y contactos personales de la agenda. Véase

Comandos de la unidad de audio (página 260). Véase **Comandos del teléfono** (página 271). Véase **Comandos del sistema de navegación** (página 276).

- Grabar hasta 20 identificadores por función.
- El tiempo de grabación medio para cada identificador es de aproximadamente 2-3 segundos.

COMANDOS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Reproductor de CD

Es posible controlar la reproducción directamente mediante el control por voz.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"LECTOR DE CD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b

Control por voz

"LECTOR DE CD"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA"**
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR CARPETA"**
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Solo disponible si el CD contiene archivos de datos de audio como MP3 o WMA.

Pista

Es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>"**	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Reproducción aleatoria total

Para activar la reproducción aleatoria.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"	

Control por voz

Cargador de CD

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"CARGADOR DE CD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"CD" ^a
"PISTA" ^b
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DEL CD"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA" ^{**}
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR CD"
"REPETIR CARPETA" ^{**}
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Solo disponible si el CD contiene archivos de datos de audio como MP3 o WMA.

CD

Si tiene un cargador de CD, puede seleccionar el número de CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"CD" ^a	¿NÚMERO DEL CD POR FAVOR?

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
3	"<un número entre 1 y 6>"	"CD <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Pista

Es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>" ^{**}	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Reproducción aleatoria del CD

Para activar la reproducción aleatoria del contenido de un CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR DE CD"	"CARGADOR DE CD"
2	"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DEL CD"	

Radio

Los comandos de la radio le permiten utilizar la radio y seleccionar emisoras de radio mediante el sistema de control por voz.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

Control por voz

"RADIO"
"AYUDA"
"AM"
"FM"
"SELECCIONAR EMISORA" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"REPRODUCIR"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Seleccionar frecuencia

Esta función le permite sintonizar la radio mediante comandos de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	AM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?
	"FM"	"FM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?"
3	"<frecuencia>" [*]	"EMISORA <frecuencia>"

* La frecuencia se puede introducir de distintas formas. Remítase a continuación para ejemplos.

Banda de FM: 87.5 - 108.0 en incrementos de 0.1

- "ochenta y nueve punto nueve" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "cien punto cinco" (100.5)
- "uno cero uno punto uno" (101.1)
- "uno cero ocho" (108.0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 en incrementos de 9

Banda AM/LW: 153 - 281 en incrementos de 1

- "cinco treinta y uno" (531)
- "novecientos" (900)
- "catorce cuarenta" (1440)

Control por voz

- "quince cero tres" (1503)
- "diez ochenta" (1080)

Grabar nombre

Si ha seleccionado una emisora de radio, puede guardarla con un nombre en la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO"

Seleccionar emisora

Esta función le permite sintonizar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SELECCIONAR EMISORA" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"EMISORA <name>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Borrar nombre

Esta función le permite borrar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"Sí"	"BORRADO"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Escuchar lista

Esta función permite que el sistema le informe de todas las emisoras de radio grabadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR <LISTA>"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las emisoras de radio grabadas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Reproducir

Esta función cambia la fuente de audio al modo de radio.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"REPRODUCIR"	

Control por voz

Entrada auxiliar

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo de entrada auxiliar conectado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"ENTRADA DE LÍNEA"	"ENTRADA DE LÍNEA"

Dispositivos externos - USB

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un dispositivo externo USB que puede estar conectado a la unidad de audio.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "USB"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b
"LISTA DE REPRODUCCIÓN" ^{**}
"CARPETA" ^{**}
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"REPETIR CARPETA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Las listas de reproducción y carpetas que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 279).

Control por voz

Reproducción USB

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo USB conectado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"REPRODUCIR"	

Pista USB

Es posible seleccionar una pista directamente en el dispositivo USB.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"PISTA"	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
4	"<un número entre 1 y 99>"*	"PISTA <número>"

* Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

Dispositivos externos - iPod

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un iPod que puede estar conectado a la unidad de audio.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "IPOD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b

Control por voz

"DISPOSITIVO EXTERNO", "IPOD"
"LISTA DE REPRODUCCIÓN"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 279).

Pista iPod

Es posible seleccionar una pista de la lista de todos los títulos de su iPod directamente.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
4	"<un número entre 1 y 99>" ^{**}	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "5", "2", "4", "5", "3" para la pista 52453), con un límite de 65535.

Lista de reproducción iPod

Es posible seleccionar una lista de reproducción directamente en el iPod.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE REPRODUCCIÓN"*	"¿NÚMERO DE LA LISTA POR FAVOR?"
4	"<un número entre 1 y 10>"	"LISTA <número>"

* Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 279).

Tarjeta SD

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de una tarjeta SD que tenga archivos de audio adecuados.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"TARJETA SD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" ^b
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"REPETIR CARPETA"
"DETENER REPETICIÓN"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Reproducción de la tarjeta SD

Esta función le permite cambiar la fuente de audio a los archivos de audio de la tarjeta SD.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TARJETA SD"	"TARJETA SD"
2	"REPRODUCIR"	

Pista de tarjeta SD

Es posible seleccionar una pista directamente en la tarjeta SD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TARJETA SD"	"TARJETA SD"
2	"PISTA" ^b	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>" ^{**}	"PISTA <número>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

** Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

COMANDOS DEL TELÉFONO

Teléfono

El sistema del teléfono le permite crear una agenda adicional. Es posible marcar las entradas almacenadas por control por voz. Los números de teléfono almacenados mediante control por voz son almacenados en el sistema del vehículo y no en el teléfono.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"TELÉFONO"
"AYUDA"
"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}
"MARCAR NÚMERO" ^a

Control por voz

"TELÉFONO"
"MARCAR NOMBRE" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"RELLAMAR" ^a
"ACEPTAR LLAMADAS"
"RECHAZAR LLAMADAS"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Para crear una agenda

Grabar nombre

Las entradas nuevas pueden guardarse mediante el comando "GRABAR NOMBRE". Esta función puede utilizarse para llamar a un número mediante el nombre en vez de mediante el número de teléfono completo.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO" "¿QUÉ NÚMERO?"
5	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono>"
6	"GRABAR"	"GRABANDO NÚMERO" "<número de teléfono>" "NÚMERO GRABADO"

Control por voz

Borrar nombre

Los nombre guardados también pueden borrarse de la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"Sí"	"<nombre> BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Escuchar lista

Utilice esta función para que el sistema le proporcione todas las entradas guardadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR LISTA"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las entradas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"Sí"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Control por voz

Funciones del teléfono

Móvil nombre

Esta función le permite acceder a los números de teléfono guardados con un identificador en su teléfono móvil.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}	"MÓVIL NOMBRE" "<diálogo dependiendo del teléfono>"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Marcar número

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NÚMERO" ^a	"¿QUÉ NÚMERO?"
3	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono> ¿CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"MARCANDO"
	"CORRECCIÓN"	"<repetir la última parte del número> ¿CONTINUAR?"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Marcar nombre

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NOMBRE" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
3	"<nombre>"	"MARCAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Relamar

Esta función le permite volver a llamar al último número de teléfono marcado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RELLAMAR" ^a	"RELLAMAR" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

DTMF (Marcación por tonos)

Esta función permite transferir números hablados a tonos DTMF. P. ej., para consultar remotamente el contestador de su casa o introducir un número PIN.

Nota: DTMF solamente puede utilizarse durante una llamada en curso. Pulse el botón VOICE y espere la señal del sistema.

Solo se puede utilizar en vehículos con un botón VOICE dedicado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1		"¿QUÉ NÚMERO?"
2	"<números 1 a 9, cero, almohadilla, asterisco>"	

Control por voz

Ajustes principales

Rechazar llamadas

Es posible ajustar las llamadas de forma que se rechacen automáticamente con el control por voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RECHAZAR LLAMADAS"	"RECHAZAR LLAMADAS"
	"ACEPTAR LLAMADAS"*	"ACEPTAR LLAMADAS"

* Utilice este comando para desactivar el modo de rechazar llamadas.

COMANDOS DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Remítase al manual del sistema de navegación para información detallada de los menús de comandos.

Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

COMANDOS DE CLIMATIZACIÓN

Climatización

Los comandos de voz del control de climatización permiten regular los ajustes de velocidad, temperatura y modo del ventilador. No todas las funciones están disponibles en todos los vehículos.

"CLIMATIZADOR"
"AYUDA"
"VENTILADOR" ^a
"ACTIVAR DESHIELO/ACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"TEMPERATURA" ^a

Control por voz

"CLIMATIZADOR"
"MODO AUTOMÁTICO" ^a

* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Ventilador

Esta función le permite ajustar la velocidad del ventilador.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"VENTILADOR" ^a	¿VELOCIDAD DEL VENTILADOR POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"VENTILADOR MÍNIMA"
	"<un número entre 1 y 7>"	"VENTILADOR <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTILADOR MÁXIMA"

* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Deshielo/desempañado

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" [*]	"¿ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO?"
	"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" [*]	"¿DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO?"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Temperatura

Esta función le permite ajustar la temperatura.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"TEMPERATURA" ^a	¿TEMPERATURA POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<un número entre 15 y 29 °C con incrementos de 0,5>" o "<un número entre 59 y 84 °F>"	"TEMPERATURA <número> GRADOS"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

* Puede utilizarse como acceso directo.

Modo automático

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"MODO AUTOMÁTICO" ^a	"MODO AUTOMÁTICO"

* Puede utilizarse como acceso directo. Puede desactivarse seleccionando una temperatura o velocidad del ventilador diferente.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS

 Maneje siempre con cuidado los dispositivos externos que tengan los conectores expuestos (p. ej., el conector USB). Utilice la tapa/capuchón de protección siempre que sea posible. Existe el riesgo de que el dispositivo pueda resultar dañado por una descarga electrostática.

 No toque ni manipule la toma USB del vehículo. Tape la toma siempre que no se esté utilizando.

 Utilice solo dispositivos de almacenamiento masivo USB compatibles.

 Cambie siempre la fuente de audio en la unidad de audio (p. ej., seleccionando la radio) antes de desconectar el dispositivo USB.

 No instale ni conecte ningún tipo de hub o splitter USB.

Nota: El sistema está diseñado para solo reconocer y leer archivos de audio de dispositivos USB conformes a la clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (USB MSC) o de un iPod. No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos USB con el sistema.

Nota: Se pueden conectar tanto dispositivos que utilizan un cable USB, como dispositivos que se conectan directamente a la toma USB (p. ej., lápices de memoria USB).

Nota: Es posible que algunos dispositivos USB con un consumo de corriente alto no sean compatibles (p. ej., discos duros grandes).

Nota: El tiempo de acceso a los archivos en el dispositivo externo variará dependiendo de factores como la estructura de los archivos, el tamaño y el contenido del dispositivo.

Este sistema permite integrar completamente dispositivos externos con la unidad de audio del vehículo a través de la toma USB y las entradas auxiliares. Una vez conectado, el dispositivo se puede controlar con la unidad de audio.

A continuación se enumeran los dispositivos compatibles:

- Tarjetas de memoria USB
- Discos duros portátiles USB
- Reproductores MP3 con conexión USB
- Reproductores iPod (remítase a **www.ford-mobile-connectivity.com** para la lista actualizada de dispositivos compatibles).

El sistema es compatible con el estándar USB 2.0, USB 1.1 host y soporta los sistemas de archivos FAT 16/32.

Información sobre la estructuración de los archivos de audio en los dispositivos externos

USB

En el dispositivo USB debe haber solo una partición.

Si se crean listas de reproducción, estas deben contener las rutas de acceso de los archivos correctas indicando el dispositivo USB. Se recomienda crear la lista de reproducción una vez transferidos los archivos de audio al dispositivo USB.

Las listas de reproducción se deben crear en el formato .m3u.

Los archivos de audio deben estar en el formato .mp3.

No supere los siguientes límites:

- 1000 elementos por carpeta (archivos, carpetas y listas de reproducción)
- 5000 carpetas por dispositivo USB (listas de reproducción incluidas)
- 8 niveles de subcarpetas.

Para permitir el control por voz de las carpetas y las listas de reproducción personalizadas siga el procedimiento siguiente:

- Cree las carpetas con la estructura **"Ford<*>"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford3"** sin extensión.
- Cree las listas de reproducción con la estructura **"Ford<*>.m3u"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford5.m3u"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación, las carpetas y las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 260).

iPod

Para poder controlar por voz las listas de reproducción personalizadas, cree las carpetas con la estructura **"Ford<*>"**, <*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford7"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 260).

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

PELIGRO



Asegúrese de que el dispositivo externo está fijado de forma segura en el vehículo, y que los cables de conexión no interfieran durante la conducción.

Los dispositivos externos se pueden conectar mediante la entrada auxiliar y la toma USB. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 134). Véase **Puerto USB** (página 134).

Conexión

Enchufe el dispositivo, y en caso necesario fíjelo, para evitar que se mueva dentro del vehículo.

Conexión de un iPod

Se recomienda adquirir un cable de conexión específico en su Taller Autorizado para un aprovechamiento y calidad de audio óptimos.

Alternativamente, es posible conectar el iPod utilizando el cable USB estándar del iPod y un cable de audio con clavija de 3,5 mm independiente. Si se utiliza este método se debe ajustar el volumen del iPod al máximo y ajustar el ecualizador a cero antes de realizar las conexiones:

- Conecte la salida de los auriculares del iPod a la toma AUX IN.
- Conecte el cable USB del iPod a la toma USB del vehículo.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO - VEHÍCULOS CON: BLUETOOTH

Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth

ATENCIÓN

! Dada la gran variedad de modelos existente, los fabricantes pueden instalar muy diversas funciones en los dispositivos Bluetooth. Por esta razón, puede que se produzcan incompatibilidades entre el dispositivo Bluetooth y el sistema, que en algunos casos pueden limitar el funcionamiento del sistema. Para evitar esta situación, se deben utilizar solamente los dispositivos recomendados.

Visite la página web www.ford-mobile-connectivity.com para obtener más detalles.

Vinculación del dispositivo

Nota: Algunas unidades de audio y navegación tienen un menú de audio Bluetooth separado. Utilícelo para acceder a los ajustes de configuración y control.

Para conectar el dispositivo al sistema siga el mismo procedimiento que para los teléfonos sin manos Bluetooth. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 252).

Funcionamiento del dispositivo

Seleccione el audio de Bluetooth como fuente activa.

Se puede avanzar o retroceder por las pistas mediante los mandos en el volante o directamente a través de los mandos de la unidad de audio.

USO DE UN DISPOSITIVO USB

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



Dispositivo USB es la fuente activa



Carpeta



Lista de reproducción



Álbum



Artista



Nombre de archivo



Título de pista



Información no disponible

Radio Sony

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **CD/AUX** hasta que aparezca USB en la pantalla. Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del dispositivo.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez esté marcada la pista, la lista de reproducción o la carpeta deseada, pulse el botón OK para seleccionar la reproducción.

Nota: Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del dispositivo USB, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha izquierda y derecha para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsado los botones de flecha izquierda/derecha para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del dispositivo.

Pulse el botón MENU para abrir el menú USB. Aquí es posible seleccionar las funciones de reproducción aleatoria y repetición para las carpetas y listas de reproducción.

Pulse el botón SCAN para explorar todo el dispositivo, la carpeta actual o una lista de reproducción si está activa.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

Al pulsar repetidamente el botón se visualiza cada una de estas pantallas.

Unidades de navegación de CD

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca UNIDADES en la pantalla. Seleccione UNIDADES y a continuación seleccione USB de la lista de dispositivos disponibles. Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón **SELECT** una vez para navegar por los contenidos del dispositivo.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" en la izquierda de la pantalla indica que hay disponible un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB, utilice el botón giratorio/de selección para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción o carpeta seleccionada, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse **ESC** para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Gire o pulse el botón **SELECT** para navegar por los contenidos del dispositivo.

Pulse los botones **SHUFFLE** o **REPETIR** para activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición de las carpetas o listas de reproducción correspondientes. Las opciones mostradas pueden variar dependiendo de si la lista de reproducción está reproduciéndose o no.

Pulse el botón **SCAN** para explorar la lista de reproducción actual si está reproduciéndose, o el dispositivo USB completo o la carpeta.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

Unidades de navegación de DVD

Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca el botón USB en la izquierda de la pantalla. Seleccione USB de la lista de dispositivos disponibles.

Nota: Algunos dispositivos pueden mostrarse, aunque no se puedan seleccionar, dependiendo de si el dispositivo está conectado o no.

Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Pulse el botón de flecha arriba o abajo para navegar por los contenidos del dispositivo.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" en la izquierda de la pantalla indica que hay disponible un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB, utilice los botones de desplazamiento para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción o carpeta seleccionada, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse el botón de flecha izquierda para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse los botones de flecha de la barra de navegación para navegar por los contenidos del dispositivo.

Pulse los botones SHUFFLE o REPETIR para activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición de las carpetas o listas de reproducción correspondientes.

Pulse el botón SCAN para explorar la lista de reproducción actual si está reproduciéndose, o el dispositivo USB completo o la carpeta.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Nombre de archivo
- Título
- Artista
- Álbum
- Número de pista y tiempo de reproducción

USO DE UN IPOD

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



iPod es la fuente activa



Lista de reproducción iPod



Artista iPod



Álbum iPod



Género iPod



Canción iPod



Categoría genérica iPod



Archivo de medios genérico iPod

Radio Sony

Funcionamiento

Seleccione iPod como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **CD/AUX** hasta que aparezca iPod en la pantalla.

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla de la unidad de audio. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez esté marcada la pista, la lista de reproducción, el álbum, el artista o el género deseado, pulse el botón OK para seleccionar la reproducción.

Nota: Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del iPod, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha izquierda y derecha para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsado los botones de flecha izquierda/derecha para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del iPod.

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón **SCAN** para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

Al pulsar repetidamente el botón se visualiza cada una de estas pantallas.

Unidades de navegación de CD

Funcionamiento

Seleccione el iPod como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca UNIDADES en la pantalla. Seleccione UNIDADES y a continuación seleccione iPod de la lista de dispositivos disponibles.

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón **SELECT** una vez para navegar por los contenidos del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod, utilice el botón giratorio/de selección para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción, álbum, artista, género seleccionado, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse **ESC** para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Gire o pulse el botón **SELECT** para navegar por los contenidos del iPod.

Pulse el botón **MENU** para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón **SCAN** para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

Unidades de navegación de DVD

Funcionamiento

Seleccione el iPod como fuente de audio pulsando el botón **CD/AUX** hasta que aparezca el botón iPod en la izquierda de la pantalla. Seleccione iPod de la lista de dispositivos disponibles.

Nota: *Algunos dispositivos pueden mostrarse, aunque no se puedan seleccionar, dependiendo de si el dispositivo está conectado o no.*

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón de flecha arriba o abajo para navegar por los contenidos del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).

- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod, utilice los botones de desplazamiento para ver las listas. Pulse el botón para expandir el contenido de la lista de reproducción, álbum, artista, género seleccionado, o para comenzar la reproducción de una pista en particular. Pulse el botón de flecha izquierda para subir un nivel.

Mando del sistema de audio

Pulse los botones **SEEK** arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Mantenga pulsados los botones **SEEK** para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse los botones de flecha de la barra de navegación para navegar por los contenidos del iPod.

Pulse el botón MENU para abrir el menú del iPod. Aquí se pueden activar las funciones de reproducción aleatoria o repetición. También es posible activar la opción de reproducción aleatoria del iPod directamente en el nivel superior.

Pulse el botón SCAN para explorar las pistas seleccionadas actualmente.

Pulse el botón **INFO** para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Número de pista y tiempo de reproducción

SEGURIDAD EN CARRETERA

AVISOS



El sistema le proporciona información con el objeto de ayudarle a llegar a su destino de forma rápida y segura.



Por motivos de seguridad, el conductor deberá programar el sistema únicamente cuando el vehículo esté parado.



El sistema no ofrece información sobre señales de stop, semáforos, zonas en obras u otra información de seguridad importante.



No use el sistema hasta que se haya familiarizado con el funcionamiento.



Consulte la pantalla del sistema solamente cuando lo permitan las condiciones de conducción.

Información de seguridad

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas. Si no lo hace aumenta el riesgo de que se produzca un accidente y de sufrir lesiones. Ford Motor Company no acepta ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por no seguir estas indicaciones.

Si necesita observar las indicaciones de la asistencia en ruta con más detenimiento, sálgase de la vía cuando sea posible hacerlo con seguridad y estacione el vehículo.

No utilice el sistema de navegación para localizar servicios de emergencia.

Para un aprovechamiento máximo y seguro del sistema, utilice siempre la información de navegación más reciente. En su Taller Autorizado podrán facilitársela.

Sistema de navegación

INICIO

ATENCIÓN

 El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

Nota: Se le cobrará el envío y la recepción de mensajes de texto.

Nota: Remítase al manual de su teléfono para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del mismo.

Nota: Guarde el código de activación (impreso en la guía de instalación) en un lugar seguro.

Nota: Guarde el mensaje de texto de activación en la bandeja de entrada de su teléfono móvil.

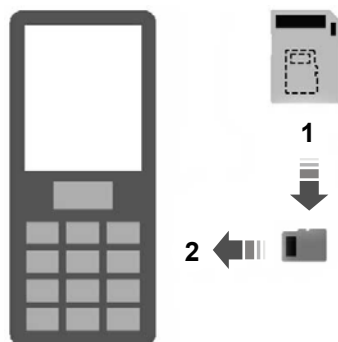
Compatibilidad de los teléfonos

ATENCIÓN

 Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web www.ford-mobile-connectivity.com para más detalles.

Instalación de la microtarjeta SD



E114212

1. Retire la microtarjeta SD del adaptador.
2. Introduzca la microtarjeta SD en el teléfono móvil.

Activación del sistema de navegación del teléfono móvil

Nota: La radio debe encenderse antes de conectar el teléfono móvil al receptor de GPS del vehículo.

Nota: El sistema Ford Mobile Navigation debe estar instalado y activado en su teléfono móvil.

Nota: Es posible activar un **máximo** de tres teléfonos.

Nota: Encontrará instrucciones detalladas en la microtarjeta SD y en www.ford-mobile-connectivity.com.

1. Encienda la radio.



E114213

2. Encienda su teléfono móvil e inicie "Ford Mobile Navigation".
3. Elija la opción "Seleccionar destino".
4. Elija la opción "Introducir dirección".
5. Modifique las opciones de ruta en caso necesario e inicie la asistencia en ruta.
6. En la pantalla del vehículo aparecerá la información de giros. Las instrucciones verbales se escucharán por los altavoces del vehículo.

Nota: *En el teléfono móvil se mostrará la posición actual.*

7. Puede salir de la aplicación y seguir con la asistencia en ruta después de reiniciar la aplicación.

HOMOLOGACIONES

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo cumple la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causará interferencias dañinas, y (2) este aparato soportará cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueden causar un funcionamiento indeseado.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Los cambios o modificaciones a su dispositivo no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

RX-42 - Declaración de conformidad

Nosotros, la parte responsable de la conformidad del producto, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto de integración de teléfono RX-42 cumple las estipulaciones de la siguiente Directiva del Consejo: 1999/5/CE. Se puede encontrar una copia de la declaración de conformidad (Declaration of Conformity) en:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Los logotipos y la marca Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Ford Motor Company dispone de autorización para hacer uso de los mismos. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus dueños correspondientes.

HOMOLOGACIONES

iPod es una marca registrada de Apple Inc.

HOMOLOGACIONES



© 2008 NAVTEQ B.V. Todos los derechos reservados.

Apéndices

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

AVISOS

 Su vehículo ha superado las pruebas y certificaciones estipuladas por la legislación europea en materia de compatibilidad electromagnética (2004/104/EC). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un taller con técnicos debidamente formados.

AVISOS

 Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (RF) (por ej. teléfonos móviles, transmisores de radioaficionados, etc.) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.

 No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.

Apéndices

AVISOS

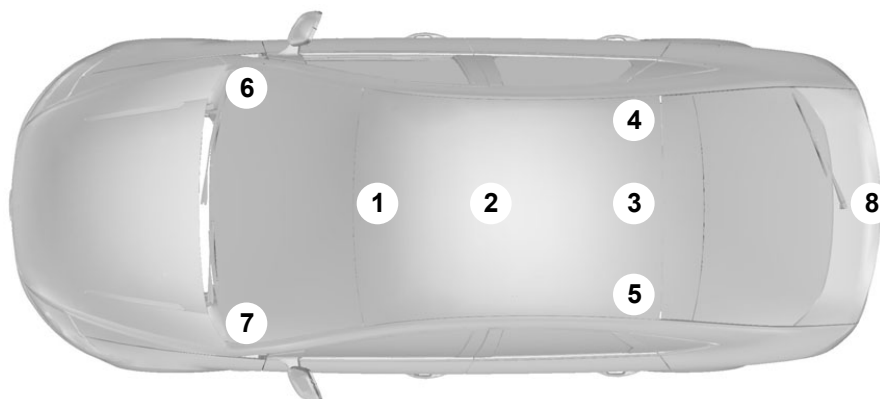


No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.

AVISOS



Mantenga los cables de la antena y de alimentación de tensión a, como mínimo, 100 mm de separación de los módulos electrónicos y los airbags.



E85998

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida Watos (pico RMS)	Posiciones de la antena
1 – 30	50 W	3. 8
30 – 54	50 W	2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3. 4. 5
142 – 176	50 W	1. 2. 3. 4. 5
380 – 512	50 W	1. 2. 3. 4. 5
806 – 940	10 W (2 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1200 – 1400	10 W	2
1710 – 1885	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)
1885 – 2025	10 W (1 W ¹)	1, 2, 3, 4, 5 (6 ¹ , 7 ¹)

Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida Watios (pico RMS)	Posiciones de la antena
2400 – 2500	0,1 W	Todas las posiciones

¹ Solamente para teléfonos móviles GSM/3G, con un alargador de antena instalado en el parabrisas.

Nota: Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- con el encendido **conectado**
- con el motor en marcha
- en una prueba de conducción circulando a varias velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo por el transmisor montado no exceden los límites de exposición especificados en la directiva europea 2004/40/EC.

Índice alfabético

A

A/A	
Véase: Climatización.....	108
ABS	
Véase: Frenos.....	151
ACC	
Véase: Control de velocidad adaptativo (ACC).....	162
Accesorio de seguridad para perros.....	174
Montaje detrás de los asientos delanteros.....	174
Montaje detrás de los asientos traseros.....	175
Accesorios	
Véase: Piezas y accesorios.....	7
Véase: Uso del ACC.....	164
Acerca de este manual.....	7
Activación de la alarma.....	48
Activación del inmovilizador electrónico.....	45
AFS	
Véase: Sistema de luces frontales avanzadas (AFS).....	61
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	108
Aireadores.....	108
Aireadores delanteros.....	108
Aireadores traseros.....	109
Aireadores	
Véase: Aireadores.....	108
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	30
Ajuste del volante.....	50
Alarma.....	46
Funcionamiento.....	46
Alineación de los faros - Vehículos con: iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	59
Apéndices.....	291

Apertura sin llave.....	41
Bloqueo del vehículo.....	41
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....	43
Desbloqueo del vehículo.....	42
Información general.....	41
Llave pasiva.....	41
Llaves desactivadas.....	43

Véase: Apertura y cierre del capó.....	202

A

Apertura y cierre del capó.....	202
Apertura del capó.....	202
Cómo cerrar el capó.....	202
Apertura y cierre globales.....	39
Apertura global.....	40
Cierre global.....	40
Arranque con batería auxiliar	
Véase: Uso de cables de puenteo.....	221
Arranque del motor.....	135
Información general.....	135
Arranque de un motor de gasolina.....	138
Motor frío o caliente.....	138
Motor inundado.....	138
Régimen de ralentí del motor después de arrancar.....	138
Arranque de un motor de gasolina - Combustible mixto (FF).....	139
Arranque con temperaturas ambiente bajas.....	139
Arranque de un motor Diesel.....	140
Motor frío o caliente.....	140
Arranque sin llave.....	135
Arranque con caja de cambios automática.....	136
Arranque con caja de cambios manual.....	136
Arranque de un motor Diesel.....	136
Cómo detener el motor.....	137
Conexión del encendido.....	136
Fallo de arranque.....	136
Asientos.....	123
Asientos calefactados.....	127

Índice alfabético

Asientos de ajuste eléctrico.....	124
Asiento de ajuste eléctrico de 2 posiciones.....	124
Asiento de la altura eléctrica de 8 posiciones.....	125
Asientos de ajuste manual.....	123
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	124
Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo.....	124
Ajuste del soporte lumbar.....	124
Avance y retroceso de los asientos.....	123
Asientos infantiles.....	19
Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso.....	19
Asientos traseros.....	126
Abatimiento de los respaldos.....	126
Elevación de los respaldos.....	127
Nivelación del suelo para carga.....	127
Asientos ventilados.....	128
Asistencia de arranque en pendientes.....	154
Funcionamiento.....	154
Asistencia en arranques en pendiente	
Véase: Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	154
Ayuda para aparcar.....	158
Funcionamiento.....	158
Ayuda para aparcar	
Véase: Uso de la ayuda para aparcar.....	158

B

Bacas y portaequipajes.....	174
Baca.....	174
Batería del vehículo.....	221
Bloqueo del volante.....	137
Vehículos con arranque sin llave.....	137
Vehículos sin arranque sin llave.....	137

Bloqueo y desbloqueo.....	37
Bloqueo doble de las puertas con la llave.....	37
Bloqueo repetido automático.....	39
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	37
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	38
Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.....	38
Cierre centralizado.....	37
Cierre con enclavamiento.....	37
Confirmación de bloqueo y desbloqueo.....	37
Para reprogramar la función de desbloqueo.....	39
Tapa del maletero.....	39
Bola de remolcaje desmontable.....	178
Colocación del brazo de remolcaje.....	179
Conducción con remolque.....	180
Conducción sin remolque.....	181
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje.....	179
Desmontaje del brazo de remolcaje.....	180
Mantenimiento.....	181
Bolsillos para mapas.....	132
Bombillas - Sustitución	
Véase: Cambio de bombillas.....	65
Botiquín.....	183

C

Cables de puenteo	
Véase: Uso de cables de puenteo.....	221
Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	236
Caja de cambios automática.....	148
Modos de conducción.....	149
Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia.....	150
Posiciones de la palanca selectora.....	148
Recomendaciones para conducir un vehículo con cambio automático.....	150
Caja de cambios.....	148

Índice alfabético

Caja de cambios	
Véase: Caja de cambios.....	148
Caja de cambios manual.....	148
Selección de la marcha atrás.....	148
Todos los vehículos.....	148
Calefacción adicional.....	114
Arranque a distancia.....	118
Arranque a distancia junto con arranque directo o temporizador.....	118
Calefacción adicional de gasóleo (según el país).....	117
Calefactor de refuerzo.....	114
Calentador de combustible (según el país).....	117
Cambio de la pila del mando a distancia.....	119
Información durante el arranque y la desconexión.....	118
Programación del transmisor.....	119
Calefacción	
Véase: Climatización.....	108
Calefacción de combustible	
Véase: Calefacción adicional.....	114
Calefactor del motor.....	141
Calidad del combustible - Combustible mixto (FF).....	142
Almacenamiento a largo plazo.....	142
Calidad del combustible - Gasoil.....	142
Almacenamiento a largo plazo.....	143
Calidad del combustible - Gasolina.....	142
Cambio de bombillas.....	65
Faro.....	65
Faros antiniebla.....	67
Intermitentes laterales.....	66
Luces de lectura.....	71
Luces traseras.....	68
Luz de espejo de cortesía.....	72
Luz del maletero.....	72
Luz de placa de matrícula.....	70
Luz de proximidad.....	67
Luz interior.....	71
Tercera luz de freno.....	69
Cambio de fusibles.....	188
Cambio de la pila del mando a distancia.....	33
Mando a distancia con paletón plegable.....	34
Mando a distancia sin paletón plegable.....	35
Cambio de las escobillas de los limpialunetas.....	54
Escobillas del limpialuneta trasero.....	55
Escobillas del limpiaparabrisas.....	54
Cambio de una rueda.....	223
Desmontaje de una rueda.....	226
Gato.....	223
Montaje de una rueda.....	227
Puntos de elevación del vehículo.....	224
Tuercas de bloqueo de las ruedas.....	223
Vehículos con rueda de repuesto provisional.....	223
Cargador de CD.....	133
Catalizador.....	143
Conducción con catalizador.....	143
Cenicero.....	130
Cenicero delantero.....	130
Cenicero trasero.....	130
Cerradura del capó	
Véase: Apertura y cierre del capó.....	202
Climatización automática.....	111
Aire recirculado.....	113
Ajuste de la temperatura.....	112
Conexión/desconexión del aire acondicionado.....	113
Conexión y desconexión del control de climatización automático.....	114
Deshielo y desempañado del parabrisas.....	113
Distribución de aire.....	113
Modo uniforme.....	112
Soplador.....	113
Climatización.....	108
Funcionamiento.....	108
Climatización manual.....	109
Aire acondicionado.....	110
Aire recirculado.....	109
Calefacción rápida del interior.....	110
Control de distribución del aire.....	109
Soplador.....	109
Ventilación.....	110

Índice alfabético

Cojines elevadores.....	20	Comprobación del líquido	
Asiento elevador.....	20	lavalunetas.....	215
Cojín elevador.....	20	Comprobación del refrigerante	
Cojín elevador integrado.....	21	Véase: Comprobación del refrigerante del	
Colocación de los asientos		motor.....	214
infantiles.....	22	Comprobación del refrigerante del	
Comandos de climatización.....	276	motor.....	214
Climatización.....	276	Comprobación del nivel de	
Comandos de la unidad de audio.....	260	refrigerante.....	214
Cargador de CD.....	262	Reposición.....	214
Dispositivos externos - iPod.....	268	Conducción con remolque.....	178
Dispositivos externos - USB.....	267	Pendientes pronunciadas.....	178
Entrada auxiliar.....	267	Conducción por agua.....	182
Radio.....	263	Conducción por agua.....	182
Reproductor de CD.....	260	Conectividad.....	279
Tarjeta SD.....	270	Información general.....	279
Comandos del sistema de		Conexión de un dispositivo	
navegación.....	276	externo.....	280
Comandos del teléfono.....	271	Conexión.....	280
Ajustes principales.....	276	Conexión de un dispositivo externo -	
Funciones del teléfono.....	274	Vehículos con: Bluetooth.....	281
Para crear una agenda.....	272	Conexión de un dispositivo de audio	
Teléfono.....	271	Bluetooth.....	281
Combustible y repostaje.....	142	Configuración de Bluetooth.....	252
Especificaciones técnicas.....	145	Manipulación de los teléfonos.....	252
Compartimentos guardaobjetos bajo		Requisitos para la conexión	
el piso trasero.....	172	Bluetooth.....	252
Vehículos con piso de espacio de carga		Configuración del teléfono.....	251
corredizo.....	172	Categorías de la agenda.....	251
Vehículos sin piso de espacio de carga		Cómo hacer de un teléfono un teléfono	
corredizo.....	172	activo.....	252
Compartimentos guardaobjetos.....	131	Phonebook (agenda telefónica).....	251
Compatibilidad electromagnética.....	292	Vinculación de otro teléfono	
Comprobación del aceite		Bluetooth.....	252
Véase: Comprobación del aceite del		Configuración personalizada.....	96
motor.....	213	Idioma.....	97
Comprobación del aceite del		Información de navegación.....	96
motor.....	213	Pantalla de ayuda, radio, navegación e	
Comprobación del nivel de aceite.....	213	información del teléfono.....	96
Reposición.....	213	Unidades.....	97
Comprobación de las escobillas de los		Consumo de combustible.....	145
limpialunetas.....	54	Consumo de combustible	
Comprobación del líquido de frenos y		Véase: Especificaciones técnicas.....	145
embrague.....	214	Control de estabilidad.....	152
Comprobación del líquido de la		Funcionamiento.....	152
dirección asistida.....	215	Control de estabilidad	
Reposición.....	215	Véase: Uso del control de estabilidad.....	152

Índice alfabético

Control de la iluminación.....	57
Desconexión de seguridad de las luces.....	58
Luces de carretera y de cruce.....	57
Luces de estacionamiento.....	57
Posiciones del mando de la iluminación.....	57
Ráfagas.....	57
Control de velocidad adaptativo (ACC).....	162
Funcionamiento.....	162
Control de velocidad adaptativo Véase: Uso del ACC.....	164
Control de velocidad.....	160
Funcionamiento.....	160
Control de velocidad Véase: Control de velocidad.....	160
Véase: Uso del control de velocidad.....	160
Control por voz.....	259
Funcionamiento.....	259
Cubiertas del maletero.....	173
Cuidado de los neumáticos.....	235
Cuidados del vehículo.....	219

D

Desactivación de la alarma.....	48
Vehículos con apertura con mando a distancia.....	48
Vehículos sin apertura con mando a distancia.....	48
Desactivación del airbag del acompañante.....	31
Activación del airbag del acompañante.....	32
Desactivación del airbag del acompañante.....	31
Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante.....	31
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	45
Desconexión del motor.....	141
Vehículos con turbocompresor.....	141
Desmontaje de un faro.....	64
DPF Véase: Filtro de partículas Diesel (DPF)...	140

E

Elementos auxiliares.....	129
Elevallunas eléctricos.....	74
Apertura global y cierre global.....	74
Apertura y cierre automático de las ventanillas.....	74
Función de protección.....	75
Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras.....	75
Interruptores de la puerta del conductor.....	74
Interruptores de las puertas del acompañante y de las plazas traseras.....	74
Modo de seguridad.....	76
Restablecimiento de la memoria de los elevallunas.....	75
Encendedor.....	129
Enchufes auxiliares.....	130
Equipo de emergencia.....	183
Especificaciones técnicas.....	242
Especificaciones técnicas.....	242
Estado tras una colisión.....	185

F

Faros - Ajuste Véase: Alineación de los faros - Vehículos con: Iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	59
Faros antiniebla delanteros.....	58
Faros antiniebla traseros.....	58
Faros automáticos.....	58
Filtro de partículas Diesel (DPF).....	140
Regeneración.....	140
Forma correcta de sentarse.....	123
Freno de estacionamiento.....	151
Aplicación del freno de estacionamiento.....	151
Desbloqueo del freno de estacionamiento.....	151
Estacionamiento en pendientes.....	151
Freno de mano Véase: Freno de estacionamiento.....	151
Frenos.....	151
Funcionamiento.....	151

Índice alfabético

Función de alerta de alcance.....	166
Ajuste de la sensibilidad de aviso.....	168
Conexión/desconexión de la alerta de alcance.....	167
Función de memoria.....	132
Ajuste de la programación de memoria.....	133
Selección de una posición almacenada del asiento.....	133
Fusibles.....	186

G

Glosario de símbolos.....	7
Símbolos de aviso en su vehículo.....	7
Símbolos incluidos en este manual.....	7
Guantera.....	131
Guantera refrigerada.....	131
Guía rápida.....	10
Ajuste del volante.....	13
Apertura sin llave.....	13
Arranque sin llave.....	17
Caja de cambios automática.....	18
Cambio manual.....	18
Climatización automática.....	16
Climatización manual.....	15
Faros automáticos.....	15
Filtro de partículas Diesel (DPF).....	17
Función de memoria.....	16
Limpiaparabrisas automáticos.....	14
Pantallas informativas.....	15
Régimen de ralentí del motor después de arrancar.....	16
Retrovisores plegables eléctricos.....	15
Tapa del depósito de combustible.....	17
Visión de conjunto del tablero de mandos	
- Vehículos con volante a la derecha.....	11
Visión de conjunto del tablero de mandos	
- Vehículos con volante a la izquierda.....	10

H

HLA	
Véase: Asistencia de arranque en pendientes.....	154

HLA	
Véase: Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	154
Homologaciones.....	291
FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE.....	291
RX-42 - Declaración de conformidad.....	291

I

Identificación del vehículo.....	241
Iluminación.....	57
Indicadores.....	79
Indicador del nivel de combustible.....	91
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	80
Información general sobre radiofrecuencias.....	33
Inicio.....	289
Activación del sistema de navegación del teléfono móvil.....	289
Compatibilidad de los teléfonos.....	289
Instalación de la microtarjeta SD.....	289
Inmovilizador electrónico.....	45
Funcionamiento.....	45
Inmovilizador	
Véase: Inmovilizador electrónico.....	45
Inspección de los componentes de los sistemas de seguridad.....	185
Cinturones de seguridad.....	185
Intermitentes.....	62
Interruptor de arranque	
Véase: Interruptor de encendido.....	135
Interruptor de encendido.....	135
Introducción a la navegación.....	288
Introducción.....	7

K

Kit de reparación de neumáticos.....	228
Comprobación de la presión del neumático.....	233
Inflado del neumático.....	229
Información general.....	228
Uso del kit de reparación de neumáticos.....	229

Índice alfabético

L

Lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	219
Lavafaros.....	54
Lavalunetas	
Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....	52
Lavaparabrisas.....	53
Limpialunetas y lavalunetas.....	52
Limpialunetas y lavalunetas	
traseros.....	53
Barrido en marcha atrás.....	53
Barrido intermitente.....	53
Lavalunetas.....	53
Limpiaparabrisas automáticos.....	52
Limpiaparabrisas.....	52
Barrido intermitente.....	52
Limpieza del exterior del vehículo.....	219
Conservación de la pintura de la carrocería.....	219
Limpieza de la luneta.....	219
Limpieza del embellecedor cromado.....	219
Limpieza de los faros.....	219
Limpieza del interior del vehículo.....	219
Cinturones de seguridad.....	219
Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio.....	220
Llantas y neumáticos.....	223
Especificaciones técnicas.....	237
Información general.....	223
Llaves codificadas.....	45
Llaves y mandos a distancia.....	33
Luces de aviso y de control.....	81
Indicador de cambio de marcha.....	83
Indicador de faros.....	82
Indicador de mensajes.....	82
Intermitentes.....	81
Luz de aviso del ABS.....	81
Luz de aviso del airbag.....	81
Luz de aviso del encendido.....	82
Luz de aviso del motor.....	82
Luz de aviso del sistema de frenos.....	81
Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....	82
Luz de aviso de presión del aceite.....	83
Luz de control del control de velocidad.....	81
Luz de control del sistema de alerta de alcance.....	82
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	83
Testigo de calentadores.....	82
Testigo de escarcha.....	82
Testigo del control de estabilidad (ESP).....	83
Testigo de los faros antiniebla.....	82
Testigo de los pilotos antiniebla.....	83
Testigo de luces de carretera.....	82
Luces de emergencia.....	60
Luces interiores.....	63
Luces de espejo de cortesía.....	63
Luces de lectura.....	63
Luz de cortesía.....	63
Luz antiniebla	
Véase: Faros antiniebla delanteros.....	58

M

Mando del sistema de audio.....	50
Búsqueda.....	51
Modo.....	50
Mandos del teléfono.....	253
Mando a distancia.....	253
Mantenimiento.....	201
Especificaciones técnicas.....	216
Información general.....	201

Índice alfabético

Mensajes informativos.....	98
Alarma.....	100
Asistencia en arranques en pendiente (HLA).....	102
Batería y sistema de carga.....	100
Caja de cambios.....	105
Climatización.....	100
Control de estabilidad (ESP).....	105
Control de velocidad y control de velocidad adaptativo (ACC).....	100
Dirección asistida.....	105
Freno de estacionamiento.....	104
Iluminación.....	103
Indicador de mensajes.....	98
Inmovilizador del motor.....	102
Mando vocal.....	107
Mantenimiento.....	104
Para ver los mensajes actuales.....	99
Protección de los ocupantes.....	104
Puertas abiertas.....	101
Símbolos de mensaje.....	98
Sistema de apertura con mando a distancia.....	102
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	105
Suspensión adaptable.....	99
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	29
N	
Neumáticos antipinchazo.....	234
Principio de funcionamiento.....	234
Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo.....	234
Sustitución de neumáticos autoportantes.....	234
Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	235
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	223
Nivelación de los faros.....	59
Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros.....	59
Número de identificación del vehículo (VIN).....	241

O

Observaciones generales sobre la conducción - Vehículos con:	
Suspensión deportiva.....	182
Ordenador de a bordo.....	94
Alcance del tanque.....	94
Consumo medio de combustible.....	94
Cuentakilómetros.....	94
Cuentakilómetros parcial.....	94
Temperatura exterior.....	94
Tipo 1 y 2.....	95
Tipo 3.....	95
Velocidad media.....	94

P

Pantallas informativas.....	85
Información general.....	85
Parasoles.....	129
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	220
Piezas y accesorios.....	7
Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford.....	7
Busque el logotipo de Ford en estas piezas.....	8
Pila del mando a distancia	
Véase: Cambio de la pila del mando a distancia.....	33
Piso de espacio de carga	
corredizo.....	170
Portaobjetos.....	171
Placa de identificación del vehículo.....	241
Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes.....	174
Portagafas.....	133
Posavasos.....	131
Precauciones con bajas temperaturas.....	182
Presiones de los neumáticos	
Véase: Especificaciones técnicas.....	237

Índice alfabético

Programación del mando a distancia.....	33
Para reprogramar la función de desbloqueo.....	33
Programación de un mando a distancia nuevo.....	33
Programación del mando a distancia Véase: Programación del mando a distancia.....	33
Protección de los ocupantes.....	27
Funcionamiento.....	27
Puerto USB.....	134
Puntos de anclaje del equipaje.....	169
4 puertas y 5 puertas.....	170
Familiar.....	169
Puntos de anclaje ISOFIX.....	24
Fijación de un asiento de seguridad para niños con correas de amarre superiores.....	24
Puntos de anclaje de correas de sujeción superiores.....	24
Puntos de conexión de batería.....	222
Puntos de remolcaje.....	199

R

Recomendaciones para la conducción con ABS.....	151
Recomendaciones para la conducción con ABS Véase: Recomendaciones para la conducción con ABS.....	151
Recomendaciones para la conducción.....	182
Redes para carga.....	172
Red de sujeción del equipaje.....	172
Reloj.....	129
Remolcaje del vehículo.....	199
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	199
Todos los vehículos.....	199
Vehículos con caja de cambios automática.....	200
Remolcaje.....	178
Redósto de iluminación del cuadro de instrumentos.....	129

Reposacabezas.....	126
Ajuste del reposacabezas.....	126
Desmontaje del reposacabezas.....	126
Repastaje - Combustible mixto (FF).....	144
Repastaje.....	144
Retrovisor antideslumbrante.....	78
Retrovisores exteriores eléctricos.....	76
Basculamiento del retrovisor.....	77
Posiciones de inclinación del retrovisor.....	77
Retrovisores plegables eléctricos.....	77
Retrovisores exteriores.....	76
Retrovisores plegables manuales.....	76
Retrovisores Véase: Ventanillas y retrovisores.....	74
Véase: Ventanillas y retrovisores térmicos.....	114
Rodaje.....	182
Frenos y embrague.....	182
Motor.....	182
Neumáticos.....	182

S

Seguridad en carretera.....	288
Información de seguridad.....	288
Seguridad infantil.....	19
Seguros para niños.....	25
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	30
Desactivación del aviso de cinturón de seguridad.....	30
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	83
Activación y desactivación de los avisos acústicos.....	83
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	236
Comprobación de la presión de los neumáticos.....	237
Configuración de la carga del vehículo.....	237
Sistema de luces frontales avanzadas (AFS).....	61
Luces de viraje.....	62
Sistema de navegación.....	289
Sistemas de bloqueo.....	37

Índice alfabético

Soportes de fijación de carga.....	176
Montaje de los soportes de fijación de carga.....	176
Montaje del soporte de carga.....	176
Suspensión adaptable.....	157
Funcionamiento.....	157
Suspensión adaptable	
Véase: Utilización de la suspensión adaptable.....	157

T

Tabla de especificaciones de las bombillas.....	72
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	189
Caja central de fusibles.....	192
Caja de fusibles del vano motor.....	189
Caja de fusibles trasera.....	195
Tablero de mandos.....	79
Tapa del depósito de combustible.....	143
Vehículos con motor diesel.....	144
Techo corredizo eléctrico.....	120
Apertura y cierre del techo corredizo.....	120
Apertura y cierre del techo corredizo de forma automática.....	121
Basculamiento del techo corredizo.....	121
Modo de seguridad del techo corredizo.....	122
Protección antipillado del techo corredizo.....	121
Reprogramación del techo corredizo.....	122
Techo corredizo	
Véase: Techo corredizo eléctrico.....	120
Teléfono.....	251
Información general.....	251
Teléfono	
Véase: Uso del teléfono - Vehículos con: Sistema de navegación.....	256
Véase: Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....	253
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	134
Transporte de carga.....	169
Información general.....	169

Triángulo reflectante de aviso.....	183
4 puertas y 5 puertas.....	183
Familiar y vehículos con kit de reparación de neumáticos.....	183
Túnel de lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	219

U

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	186
Caja central de fusibles.....	186
Caja de fusibles del vano motor.....	186
Caja de fusibles trasera - 4 puertas y 5 puertas.....	187
Caja de fusibles trasera - Familiar.....	187
Uso de cables de puenteo.....	221
Arranque del motor.....	221
Para conectar los cables de emergencia.....	221
Uso de cadenas antideslizantes.....	236
Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	154
Activación del sistema.....	155
Desactivación del sistema.....	156
Uso de la ayuda para aparcar.....	158
Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	158
Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	159
Uso del ACC.....	164
Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante.....	165
Cancelación del ACC.....	166
Conexión del ACC.....	164
Desactivación automática.....	166
Desconexión del ACC.....	166
Para almacenar una velocidad.....	164
Para cambiar la velocidad almacenada.....	164
Reanudación del ACC.....	166
Uso del control de estabilidad.....	152

Índice alfabético

Uso del control de velocidad.....160	Utilización de la suspensión
Activación del control de velocidad.....160	adaptable.....157
Anulación de la velocidad	Avería del sistema.....157
almacenada.....161	Selección de una posición.....157
Desactivación del control de	
velocidad.....161	
Para almacenar una velocidad.....160	
Para cambiar la velocidad	
almacenada.....160	
Reactivación de la velocidad	
almacenada.....161	
Uso del control por voz.....259	
Funcionamiento del sistema.....259	
Identificador.....260	
Uso de los cinturones de seguridad	
durante el embarazo.....30	
Uso del teléfono - Vehículos con:	
Sistema de navegación.....256	
Cambio del teléfono activo.....257	
Cómo hacer una llamada.....257	
Eliminación de un teléfono	
vinculado.....258	
Recepción de una llamada entrante.....257	
Recepción de una segunda llamada	
entrante.....257	
Silenciamiento del micrófono.....257	
Uso del teléfono - Vehículos sin:	
Sistema de navegación.....253	
Cambio del teléfono activo.....256	
Cómo hacer una llamada.....253	
Eliminación de un teléfono	
vinculado.....256	
Eliminación de un teléfono vinculado -	
Radio Sony.....256	
Recepción de una llamada entrante.....255	
Recepción de una segunda llamada	
entrante.....255	
Silenciamiento del micrófono.....255	
Uso de neumáticos de invierno.....235	
Uso de un dispositivo USB.....281	
Radio Sony.....281	
Unidades de navegación de CD.....282	
Unidades de navegación de DVD.....283	
Uso de un iPod.....284	
Radio Sony.....285	
Unidades de navegación de CD.....285	
Unidades de navegación de DVD.....286	
	V
	Varilla del nivel del aceite del motor -
	1.6L Duratec-16V Ti-VCT
	(Sigma).....212
	Varilla del nivel del aceite del motor -
	1.8L Duratorq-TDCi (Kent)
	Diesel.....213
	Varilla del nivel del aceite del motor -
	2.0L Duratec-HE (M14)/2.3L
	Duratec-HE (M14).....212
	Varilla del nivel del aceite del motor -
	2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L
	Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....213
	Varilla del nivel del aceite del motor -
	2.5L Duratec (V15).....212
	Ventanillas y retrovisores térmicos.....114
	Parabrisas y luneta térmicos.....114
	Retrovisores exteriores térmicos.....114
	Ventanillas y retrovisores.....74
	Ventilación
	Véase: Climatización.....108
	VIN
	Véase: Número de identificación del vehículo
	(VIN).....241
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 1.6L Duratec-16V Ti-VCT
	(Sigma).....203
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 1.8L Duratorq-TDCi (Kent)
	Diesel.....208
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 2.0L Duratec-HE (M14).....204
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 2.0L Duratorq-TDCi (DW)
	Diesel.....209
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 2.2L Duratorq-TDCi (DW)
	Diesel.....211
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 2.3L Duratec-HE (M14).....205
	Visión de conjunto del recinto del motor
	- 2.5L Duratec (V15).....207

Índice alfabético

Visualizador de mensajes	
Véase: Pantallas informativas.....	85
Volante.....	50



Feel the difference

